

Jean Beaudin voulait faire un film comme il aimerait en voir

une entrevue de Claude Daigneault



Monique Mercure et Marcel Sabourin dans "J.A. Martin photographe".

Jean Beaudin, le réalisateur du film "J.A. Martin photographe" qui prendra l'affiche cette semaine à Québec, est originaire de Montréal mais a suivi ses parents à Québec lorsqu'il avait quinze ans. C'est ici d'ailleurs, à l'école maintenant démolie de la rue Saint-Joachim, qu'il fera ses Beaux-Arts de 1957 à 1961 "à l'époque où on apprenait de tout sous l'égide de Jean-Paul Lemieux, Paul Lacroix, Raoul Hunter, Jean Soucy, Clément Paré; tout, c'est-à-dire la peinture, la sculpture, le modelage, le fusain, la gravure, jusqu'aux derniers six mois de la dernière année du cours alors qu'on pouvait choisir une spécialisation".

Après un séjour d'études en Suisse à la sortie des Beaux-Arts, il revient au Québec et trouve de l'emploi à l'Office national du film à Montréal (où il est réalisateur). Wolf Koenig lui confie le dessin des fonds de plan pour des dessins animés. Pour Beaudin, ce travail s'associe encore à des messages du gouvernement fédéral du type "Mail early for Christmas".

Au moment où Michel Moreau met sur pied le département de films didactiques à l'Office, Jean Beaudin commence à s'intéresser lui aussi au film éducatif et participe à la création de films animés, particulièrement sur les mathématiques. Amené à travailler avec des enfants, il constate qu'il trouve ça plus stimulant que de "rester assis à une table à faire des dessins". C'est ainsi qu'il se consacrera finalement à la réalisation filmique impliquant des personnages réels, dans le documentaire autant que la

fiction, après une brève incursion malheureuse dans l'industrie privée avec un long métrage intitulé "Le diable est parmi nous" qu'il préfère oublier.

Aussi étrange que cela puisse paraître, peu de cinéastes de l'ONF sont issus des arts visuels. "Je suis l'un des très rares avec Carle, qui était graphiste, Bernard Gosselin, qui avait fait ses Beaux-Arts, Michel Braut qui faisait de la photo. Presque tous les réalisateurs engagés durant les années cinquante à l'époque où l'ONF se dirigeait vers la réalisation de longs métrages avaient une formation littéraire comme Jacques Godbout, Clément Ferron, Léonard Forest, ou juridique comme Anne-Claire Poirier, Pierre Perreault".

Comment voit-il justement la relation entre les arts visuels et le cinéma? "Kubrick a écrit, en gros, que la création pour le peintre se passe entre l'artiste et la toile, alors que le cinéaste, elle se fait entre les être humains. Je le crois. A toutes les étapes d'un film, scénarisation, casting, mise en scène, montage, tout se passe entre les êtres. C'est ce qui m'a amené à travailler à la réalisation plutôt qu'à l'animation. Ça et aussi, parce que dès mon enfance, j'ai toujours été un maniaque du cinéma, courant tous les films des salles paroissiales".

La naissance d'un film

Le scénario de "J.A. Martin photographe" s'est fait autour d'une idée de Beaudin qui voulait depuis plusieurs années faire un film sur la femme québécoise. "Je pensais à ma mère, ma grand-mère,

à toutes ces femmes qui travaillent dur à élever des enfants, qui se lèvent tôt, se couchent tard, mangent les restes de la cuisine qu'elles ont préparés pour les autres. C'est une image encore réelle de la femme, même celle qui travaille à l'extérieur, parce qu'elle doit continuer de préparer les repas, aider les enfants à faire leurs devoirs, aller les chercher à la garderie. Huit autres heures de travail après les huit heures à l'extérieur".

Pour l'aider à écrire ce scénario, il cherchait un gars qui, comme lui, était marié et avait des enfants, et se préoccupait des mêmes questions. Il l'a trouvé en Marcel Sabourin, le comédien, avec qui il s'est vite découvert des affinités.

D'abord situé à une époque contemporaine, le scénario a évolué au fil de l'écriture (la rédaction s'est poursuivie durant dix mois) vers une époque plus reculée, celle de la fin du siècle dernier "parce que le rythme qui s'imposait au film cadrait mieux avec elle".

"Nous ne cherchions pas à faire un commentaire politique, même si le film en comporte un sur la situation des travailleurs, enfants, et adultes de l'époque; nous ne cherchions pas non plus à reproduire fidèlement les conditions de vie, par des décors et des costumes même si l'authenticité était essentielle. Ce qui m'intéressait, c'était la relation du couple et sa relation avec ce qui l'entoure, sans tomber dans le sociologique poussé.

"Cette relation spéciale du couple est visible dans la séquence de la fausse couche. Il n'y a pas un

moment où un homme se sent plus impuissant dans la vie, parce qu'il ne sait pas ce que c'est que de porter la vie en soi. Les hommes, comme J.A. Martin dans le film, se cachent toujours derrière un métier, des questions d'argent, de puissance, de force. La femme, telle Rose-Aimée, n'a pas besoin de ça pour être elle-même. Un homme peut se sentir inutile dans la vie; une femme, même sans enfants, sait qu'elle possède ce pouvoir de transmettre la vie. Un viol ne compte qu'un instant dans la vie d'un homme; pour une femme, il peut changer toute une vie".

Le monde normal

L'intention de Jean Beaudin était de relever un défi, celui de rendre intéressant un récit impliquant le monde normal, sans allure de héros spectaculaires comme en sont farcis le cinéma et la littérature.

"Pour moi, il n'y a pas plus superhéroïne qu'une femme comme Rose-Aimée. Le défi, au niveau de l'écriture c'était de raconter des "scènes de vie conjugale", de montrer un couple dans la banalité de la vie quotidienne, sans que ce soit banal pour le spectateur et sans avoir à tomber dans les situations spectaculaires pour éviter que ce soit banal".

"La photographie, à l'époque, avait quelque chose de magique. Les Indiens croyaient pour leur part que l'appareil apportait le choléra. La raison pour laquelle j'ai fait un photographe de J.A. Martin, c'était que je voulais un personnage replié sur lui-même, comme l'est

souvent l'artiste. Un homme qui néglige son entourage, qui est passif devant la vie et actif quand il travaille".

Faire un film d'époque

Il n'est pas aisé de reconstituer une époque qu'on n'a pas connue, en lui donnant un cachet de vérité sans se borner à faire un film historique. Les recherches furent longues, les photographies et affiches d'époque servant beaucoup sur le plan visuel, comme les tableaux de la fin du XIXe siècle. "Grâce à Georges Dufaux, qui travaillait sur son film "Au bout de mon âge", nous avons pu rencontrer un centenaire qui avait eu connaissance de ces photographes itinérants, souvent engagés par le Canadien National, et qui se promenaient de paroisse en paroisse, pour photographier les gens après la grand-messe".

La difficulté de rendre les couleurs de l'époque était grande, étant donné que la photo couleur n'existait pas. Beaudin estime cependant que les vêtements n'étaient guère colorés à l'époque, comme le montrent par exemple les tableaux de Hamel. On comprend alors que le film ait une coloration quasi glauque.

La maison du photographe fut découverte à Laprairie; construite à la fin du siècle dernier, son intérieur n'avait jamais été retouché. Les scènes d'extérieur ont été tournées à Saint-Zénon, dans les Laurentides, à Sainte-Monique (le mariage) et dans la Beauce.

Le film comporte deux scènes

nocturnes à l'intérieur de la maison où Monique Mercure se déplace avec une lampe à l'huile. Ces plans ont été tournés grâce à des quartz masqués de filtres et dissimulés derrière la lampe qu'elle tient; l'effet est d'un réalisme frappant. "Nous avons essayé de faire l'éclairage du film de la même manière que nous voyions le décor à l'oeil nu". Dans le cas de scène diurnes à l'intérieur de la maison, même si le soleil plombait par les fenêtres, il a fallu ajouter deux puissantes lampes de 10,000 watts chacune à chaque fenêtre pour donner un effet réel. Beaudin dit à ce sujet: "Il n'y a rien qu'on puisse faire qui ait l'air naturel à l'écran, avec des moyens naturels. Aucune pellicule n'est assez sensible pour capter des éclairages faibles comme cela".

Quant au choix de séquences courtes, ponctuées par des fondus au noir et des fondus du noir à l'ouverture, Beaudin l'explique ainsi. "Je voulais faire du cinéma comme j'aimerais en voir à l'écran, du cinéma au langage des années 1930 ou 1940 que j'ai aimé quand j'étais jeune. Aujourd'hui, le cinéma s'est débarrassé de toutes ces ponctuations, comme si le spectateur n'avait pas le droit de respirer. Je n'aime pas le cinéma qui m'impose des choses. Je me disais que mon film correspondait à des chroniques et que c'était leur accumulation ou leur sy nthese qui faisait surgir l'émotion. Je ne voulais pas que les séquences soient imbriquées de façon imposée. Je voulais donner au spectateur le temps d'en suivre le rythme".

LES CINEMAS ODEON

ELLE NE SAVAIT PAS QU'ELLE ÉTAIT DOUÉE DE POUVOIRS MALEFIQUES... JUSQU'AU JOUR OÙ ELLE FUT INVITÉE AU BAL DU DIABLE !

14 ANS

GARRIE

VERSION FRANÇAISE

2 FILMS EN COULEURS "Et maintenant on l'appelle... El Magnifico"

LE DAUPHIN

HORAIRE:
 EL MAGNIFICO: 3.40 - 7.45
 CARRIE: 1.55 - 5.50 - 9.50

14 ANS

3^e sem.

Le plus cruel de tous!

CLINT EASTWOOD
 c'est DIRTY HARRY

"L'INSPECTEUR NE RENONCE JAMAIS"
 (The Enforcer)

"La Ballade Sauvage"

2 FILMS EN COULEURS

FRONTENAC I

HORAIRE:
 Ballade, 12.40
 4.05 - 7.30
 Inspecteur, 2.20 - 5.40
 9.00

Peter Sellers

POUR TOUS

3^e sem.

QUAND LA PANTHERE ROSE S'EM-MÊLE

2 FILMS EN COULEURS "ALERTE À LA BOMBE"

FRONTENAC II

HORAIRE:
 Alerte, 12.40 - 4.20
 8.00
 Panthère, 2.30 - 6.05
 9.40

Les moins de 14 ans \$1.50

DU PONT & BOUL. CHAREST
 INF. 529-9745

STATIONNEMENT
 INTERIEUR

PARC AUTO
 PAQUET & LALIBERTE

"J.A. Martin, photographe"

J.A. MARTIN, PHOTOGRAPHE: drame québécois (ONF) de 1977. Réalisation: Jean Beaudin. Scénario et dialogues: Jean Beaudin et Marcel Sabourin. Images: Pierre Mignot. Musique: Maurice Blackburn. Interprètes principaux: Monique Mercure, Marcel Sabourin, Marthe Thiéry, Paulette Courtois, Jean Lapointe, Denise Proulx, Guy L'Ecuyer. Au cinéma Le Bijou.

Après quelques insuccès auprès du public, l'Office national du film semble avoir tiré la leçon qu'il fallait produire un autre genre de cinéma, moins ambitieux et plus intimiste, sans des personnages archétypes vus populaires. Cette nouvelle façon de faire s'illustre par "J.A. Martin photographe", l'un des plus beaux films québécois des dix dernières années.

Deux personnages principaux, J.A. Martin et sa femme Rose-Aimée, recréent pour nous le Québec rural de la fin du siècle dernier une époque où le caractère patriarcal de la famille s'avérait le trait commun de la vie communautaire, une époque où l'épouse restait à la maison pour vaquer au bien-être de tout le monde sauf du sien.

Par désir de connaître ce monde qui accapare son mari en raison de son métier de photographe itinérant, Rose-Aimée entreprend, à l'indignation de son entourage conservateur, de trouver quelqu'un pour prendre soin de ses cinq enfants, afin de suivre son mari dans une tournée de plusieurs semaines de Québec aux frontières du Maine. Elle désire, confusément, renouer avec lui après quinze ans de

mariage, faire échec à la mentalité taciturne de cet homme austère qui passe son temps dissimulé sous le voile noir de son appareil photographique, ou reclus dans la pièce de la maison qui lui sert de laboratoire.

L'antithèse des deux personnages (Rose-Aimée étant joviale, dynamique, sentimentale) crée une situation tragico-comique qui contient en elle les germes d'une relation de couple stimulante. Rose-Aimée ne demande pas la libération d'un style de vie qu'elle accepte par devoir et par incapacité de l'imaginer autrement. Elle désire tout juste être aimée pour autre chose que son utilité. Elle souhaite partager ses émotions et connaître celles de l'homme avec qui elle vit.

Cette tentative d'un couple du siècle dernier de se renouveler à quelque chose d'immensément touchant parce qu'elle se joue avec sobriété. Marcel Sabourin et Monique Mercure se sont efforcés de donner à leurs personnages des personnalités plausibles pour l'époque: ils font sentir avec beaucoup de justesse la gêne qui prévaut entre deux êtres qui ont été éduqués selon des principes rigides et conservateurs deux êtres pourtant qui s'émeuvent confusément d'une situation sociale qu'ils découvrent au cours de leurs pérégrinations. Notables dans leur village, ils constatent l'aspect privilégié de leur situation sociale, face au dénuement des Québécois d'alors tenus en état de semi-servage par des industriels étrangers.

Ces découvertes ne sont pas sans provoquer un état d'aigreur chez les deux qui rendent leurs rapports parfois sulfureux. Mais le drame, les peines autant que les moments heureux permettent au couple de se délester petit à petit des attitudes aussi fausses que rigides qu'il avait empruntées au cours de quinze ans de mariage. Rose-Aimée sort de l'expérience moins maternelle et plus femme; J.A. s'ouvre enfin aux autres, moins égocentrique et moins austère.

Jean Beaudin a réussi avec "J.A. Martin photographe" quelques-unes des plus belles images qu'on ait vues au cinéma québécois. Son évocation d'un climat campagnard, à l'époque de la lampe à l'huile, de la carriole à chevaux, des jupes longues, des moulins à bois, du travail des enfants, s'efforce de se contenir dans les limites du vraisemblable, puisqu'il est presque impossible de recréer entièrement une époque qu'aucun de nous ou presque au Québec n'a connue.

Voici un film où la coloration de la pellicule confère une sensibilité particulière à l'ensemble: les divers degrés d'émotion que sous-tendent les situations sont mis en évidence par les couleurs ambiantes, le vert tranchant des forêts, les teintes sombres des vêtements, l'ambre des clairs-obscur à l'intérieur des maisons. Tout le film baigne dans une atmosphère douce-amère qui prend le spectateur aux tripes et ne le lâche pas jusqu'à la fin.

Trop de films québécois ont été marqués depuis quelques années au coin de l'exagération: parce qu'il a trouvé une justesse de ton simple, un sujet chargé d'émotion, un rythme ample qui ne semble jamais lent, Jean Beaudin a fait de "J.A. Martin photographe" un film où l'on se sent soi-même, sans travers excessifs, sans folklore à tous crins, un film qui contribue bien à faire ce que Marcel Sabourin appelle "l'inventaire de ce que nous sommes".

C.D.

"Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000"

par Claude Daigneault

JONAS QUI AURA 25 ANS EN L'AN 2000: film franco-suisse de 1976. Réalisation: Alain Tanner. Scénario: Alain Tanner et John Berger. Images: Renato Berta. Musique: Jean-Marie Senia. Interprètes: Jean-Luc Bideau, Myriam Mézière, Rufus, Myriam Boyer, Roger Jeudy, Dominique Labourier, Jacques Denis, Miou-Miou, Raymond Buisson. Au Cartier jusqu'au 5 mai inclusivement.

Avec son tout dernier long métrage, "Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000" (présenté, ô miracle, en première canadienne à Québec), Alain Tanner répond à l'attente d'un public fidèle qui a vu dans ses précédentes oeuvres, "La salamandre", "Charles mort ou vif", "Le retour d'Afrique" et surtout "Le milieu du monde", l'expression d'une réflexion aussi froide qu'amusée sur la société contemporaine.

Tourné à une époque difficile sur le plan économique pour le cinéma suisse après la ferveur productrice du début des années soixante-dix, "Jonas" affiche un ton que le réalisateur (qui abhorre les classifications) a qualifié devant un journaliste français de "tragi-comédie dramatique de science-fiction politique".

Par la patiente révélation d'épisodes de la vie de huit personnes qui finissent par se rencontrer et vivre plus ou moins ensemble, Tanner amène le spectateur à constater ce qu'est devenue la pensée sociale contemporaine depuis 1968, depuis que la France parvint presque à changer ses institutions, depuis que la Tchécoslovaquie essaya de s'affranchir de la rigueur doctrinaire, depuis que les étudiants américains manifestaient et mourraient sur les campus...

Qu'y a-t-il de changé depuis lors? Sur le plan des structures sociales, rien en somme. Le rapport exploitateur-exploité conditionne toujours le travail et l'économie. L'environnement se transforme en égout. Tout enseignement qui ne correspond pas à la norme fixée par des fonctionnaires anonymes est rigoureusement banni des systèmes d'éducation.

Les huit personnages principaux que Tanner met en situation représentative, chacun à des degrés divers, un courant de pensée actuel, comme par exemple la vie à la campagne, l'évasion dans les religions orientales, l'aide au troisième âge, la révolution politique, l'éducation active, etc. Jusqu'à un certain point, ils paraissent unis dans la conscience blasée d'avoir été floués dans leurs espérances si chaudes de la fin des années soixante. Politisés certes, mais conscients, comme dira l'un d'eux, que "la grande escroquerie de la révolution c'est de faire se sacrifier les gens pour le futur".

Ce sont les contradictions inhérentes à leurs aspirations (l'action versus la réflexion) qui les feront se heurter. Ils réaliseront aussi que le don-quistisme des initiatives sociales ne précipitent aucune évolution. Marie sera éternellement punie pour avoir fraudé le magasin d'alimentation où elle travaille afin d'aider des vieux; son ami Marco sera chassé de l'école où ses cours d'histoire éveillaient trop vite



les adolescents. Mathieu devra quitter la ferme de Marguerite et Marcel parce qu'il a cessé de travailler pour eux pour enseigner à sa manière à leurs enfants. Max et Mathilde, en dépit de leurs liens sexuels, ne se rejoindront guère.

En somme, seule Madeleine aura su apporter une contribution valable à l'apaisement de la confusion existentielle de son époque: elle aura un enfant qui portera en lui l'espoir de tous les désenchantés qui ne croient plus que de marcher derrière un drapeau suffit à changer le monde. Cet espoir, ce n'est plus de travailler pour que les changements surviennent plus tard: c'est de vivre intensément dans le présent en incluant aux enfants, qui symbolisent la continuité, le sens de mettre en butte un système oppressant.

Le film de Tanner est joyeusement révolutionnaire. Cette réponse personnelle, pleine d'humour, de sarcasmes, de folie écarlatée au nivellement par la base des consciences, est plus utile pour comprendre son temps que les explications les plus scientifiques. Avec Tanner, l'imagination est vraiment au pouvoir.

Quand Mathieu dit aux étudiants de Marco: "Le chômage sert à maintenir les travailleurs dans la peur pour les empêcher de revendiquer", il donne la mesure de ce merveilleux film offert comme un commentaire tranquille sur un monde affolé parce qu'il ne tient plus compte des valeurs véritables de la vie.

Le film peut-il changer quelque chose à un comportement? Tanner l'espère sans doute lui qui pense ce qui suit de l'avenir: "C'est vrai que c'est un film un peu désillusionné sur le plan du changement au niveau des institutions. Même si les institutions n'ont pas fondamentalement changé, peut-être sont-elles appelées à l'être d'ici l'an 2000. Par contre, il y a des tas de choses que l'on peut dire maintenant, que l'on peut faire maintenant, que l'on ne pouvait faire avant. Si vous pensez par exemple au discours des femmes et au discours des jeunes... Avant 68 ans, cela n'existait pas. Maintenant il y a un discours qui existe, un discours de changement". (Extrait d'un entretien publié par le bulletin Unifrancefilm).

Michel Gélinas présente

ROGER WHITTAKER

2 - 3 - 4
JUIN
20h.30

LOCATION
15⁵⁰, 19⁵⁰

En vente dès maintenant

Aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulu (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Le Grand Théâtre de Québec présente

Les Petits Chanteurs du Mont-Royal

SAMEDI LE 21 MAI - 20h.30
Location: \$4 à \$6

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulu (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

théâtre du rideau vert

yvette brind'amour
guy hoffmann
daniel gadouas
jean leclerc
michel dumont
louise deschâtelets
vincent davy

danièle j. suissa

LE LION EN HIVER

24-25 mai
20h.30

James Goldman
Robert Prevost
François Barbeau

Location: \$4 à \$7

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulu (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

La compagnie Jean Duceppe 1975 Inc.

QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF ?

D'EDWARD ALBEE

mise en scène
LOUIS-GEORGES CARRIER

traduction
RENÉ DIONNE

avec
MARJOLAINE HÉBERT
GÉRARD POIRIER
DOROTHÉE BERRYMAN
GILLES CLOUTIER

11-12-13 MAI - 20H.30
Location: \$4.00 à \$7.00

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulu (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

MUSIQUE de CHAMBRE

15 mai 20h30

Orchestre de chambre
PIERRE MORIN

Au programme:

QUINTETTE en do mineur K. 406 Mozart

SEPTUOR de "Capriccio" op. 85 Richard Strauss

SYMPHONIE POUR CORDES no 9 en do Mendelssohn

Location: \$4.00
Etudiants et Age d'Or: \$2.50

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE, TEL. 643 8131

Luc Pléneau présente

DIANE DUFRESNE

27 au 30 AVRIL
(30 avril à 22H00)

Location:
Samedi: \$4.00 à \$7.00
Samedi et dimanche: \$4.50 à \$7.50

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulu (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

CROQUE MUSIQUE

dimanche matin le 24 avril à 11h.

ENSEMBLE RENAISSANCE DE QUÉBEC

Foyer de la Salle Louis-Frédette
UNE PRÉSENTATION DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

75
Inclus café et breuv.

Les lundis du Conservatoire de Musique

LE 25 AVRIL 1977, À 20H.30

L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE

Edwin BELANGER, chef d'orchestre

PROGRAMME

I. Symphonie no 40 en Sol mineur K. 550 W. A. MOZART

II. L'Onclée sauvage composition de François SASSEVILLE classe: Pierik HOUDY
Les CHOEURS ont été préparés par le professeur Claude BRISSON
ou pupitre: Gilles AUGER classe: Edwin BELANGER

III- Ouverture: Le Carnaval Romain Hector BERLIOZ

IV- Fantaisie pour trombone et orchestre opus 42 (oct. 1947) Paul CRESTON
soliste: Jean-Yves BELANGER classe: Damien BOIVIN

V- La Moldau (VLTAVA) Bedrich SMETANA
au pupitre: Edwin BELANGER

ENTREE LIBRE

MERCREDI 27 AVRIL 1977, à 20h.30

CONCERT: ORGUE - CHORALE ORCHESTRE

du Conservatoire de Musique de Québec
direction: Edwin BELANGER, Chef d'orchestre
Solistes à l'orgue: Sylvain BARRETTE, Richard PARE classe: Claude LAVOIE

PROGRAMME

1. Dialogue en Fa Nicolas de BRIGNY
2. Prélude, Fugue et Chaconne en Do Dietrich BUXTEHUDE
3. Te Deum Jean LANGLAIS
4. Choral: "Allein Gott in der Höh sei Ehr" Samuel SCHEIDT
5. Bergamasca Jean LANGLAIS
6. Cantilène J. S. BACH
7. Prélude et Fugue en Ré A l'orgue: RICHARD PARE
8. Cantate BWV 78: "Jesu, der du meine Seele" J. S. BACH
Chœur: Arie Duffin; DOMINIQUE CIMON, soprano SYLVIE ROBERGE, mezzo
Recitativo et Aria: GREGOIRE LEGENDRE, basse
Choral: Les Choeurs ont été préparés par le professeur Claude BRISSON
A l'orgue: RICHARD PARE

ENTREE LIBRE

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

EGLISE DES SAINTS-MARTYRS-CANADIENS
Rue Para-Marquette, Québec G6 Qu.

Jean Barbeau et la création dramatique

une entrevue de Martine Corriveau

"Pour stimuler la création dramatique au Québec, on devrait fonctionner, avec les auteurs, comme le fait l'industrie du cinéma avec ses scénaristes: ne pas permettre qu'ils travaillent 'gratuitement'."

Avec ses dix années d'écriture théâtrale derrière lui, une quinzaine de pièces qui ont toutes été jouées, certaines (7) publiées, traduites et produites en anglais (5), avec devant lui deux scénarios de film dont une adaptation de son succès "Citrouille", que Justine Héroux veut porter à l'écran, et deux autres textes dramatiques en chantier, Jean Barbeau sait un peu de quoi il parle.

"Il y a des auteurs que l'on mobilise 'bénévolement' pour préparer un projet de pièce, qui passent ensuite six mois à travailler un texte pour se retrouver, au bout de la route, les mains vides, parce qu'on a changé d'idée, de direction artistique ou que l'on n'aime pas le produit fini. Au cinéma, quand un projet a été reçu à la SIDIC (Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne), toute l'étape rédaction du scénario est payée. Par la suite, si le film se fait, l'auteur renégocie l'utilisation de son texte et ses droits d'auteur. Si rien ne marche, il a du moins reçu une sorte de salaire, pour son travail."

"Au théâtre, ce sont généralement les petites compagnies qui prennent les risques de la création, sans moyens financiers ou techniques spéciaux pour le faire." On comprend que les entreprises théâtrales importantes (du point de vue de la masse des subventions reçues) ne veulent pas courir de risque, puisqu'elles sont condamnées à la rentabilité, mais les risques ne sont pas moins grands pour les petits groupes. De plus, là où le budget pourrait permettre une certaine marge de risques pour la création, un auteur doit avoir fait ses preuves et convenir à l'esprit de la maison. Que reste-t-il comme solution à celui qui commence?"

"Se produire lui-même", répond Jean Barbeau. Avec des comédiens qu'il connaît et qui, bien souvent, ne sont pas mieux pourvus

que lui au plan expérience et moyens financiers, l'auteur forme un groupe qui fera passer à ses essais, le test du public. Barbeau a appris son métier de cette façon.

Une longue expérience

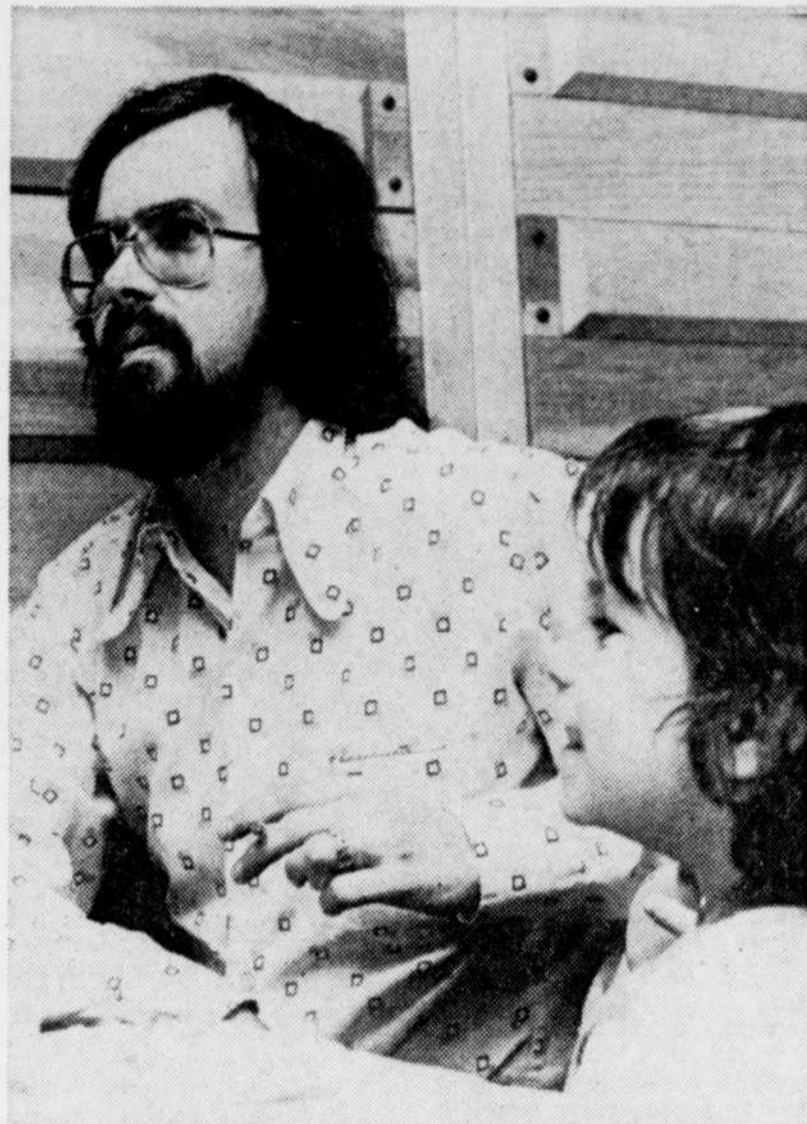
Pour le jeune auteur originaire de Saint-Romuald, mais installé depuis cinq ans à Amos où il vit avec Monique, son épouse, et François, leur fils de trois ans, tout a vraiment commencé à l'université Laval. Avec les Treize qui avaient demandé à Jean Guy de venir diriger la création de la première "vraie" pièce de Barbeau, "Et caetera". Jouée au festival de l'Association canadienne de théâtre amateur (ACTA), l'oeuvre qui se rendit en finale, à Windsor, rapporta à Jean Guy le prix de la meilleure mise en scène et à Dorothee Berryman, celui de la meilleure interprétation féminine, en 1968.

Avec les Treize, il y eut ensuite "Les temps tranquilles" dont Barbeau parle comme d'un véritable essai de création collective: "Ca nous avait complètement dépassés, mais c'était beau".

Après quelque temps consacré à pousser plus loin l'expérience collective, Barbeau fonde, avec Claude Fleury, Claude Septembre, Marc Legault et Dorothee Berryman, le Théâtre quotidien du Québec (TQQ) qui, sur une période d'un an et demi, jouera au Chantautueil, "Le chemin de Lacroix" (créé pendant la semaine sainte, d'où le titre), "Goglu" (repris après sa création à la Boite), "Manon Lastcall" (texte radiophonique fait à la scène la première fois au Conservatoire d'art dramatique de Montréal), "Jouez-moi d'amour" avec Dorothee et Jean Guy, (aussi repris au Conservatoire de Québec, par Michel Gariépy avec Sarah Lamarque et Michel Viel) et "Solange" pièce écrite en catastrophe, en une soirée, et créée par Dorothee.

Aide à la création

Par la suite, il y eut "0-71" commandée par le Trident qui avait bénéficié de l'aide à la pièce canadienne pour ainsi inaugurer ses activités, et le Théâtre populaire du Québec (TPQ) pour lequel Albert Millaire, alors directeur,



Le Soleil, Jacques Deschênes
Jean Barbeau et son fils François. Quand j'ai demandé à Monique, son épouse, si l'auteur inventait des contes pour son fils, elle a dit en riant qu'il racontait surtout des versions originales des vieilles histoires. "Ca me pose des problèmes quand je raconte la version officielle. Avec Jean, le méchant loup ne mange pas la grand-mère, elle s'est cachée dans la garde-robe..."

demanda à Barbeau le "Ben Hur" auquel il travaillait. A la même compagnie, Barbeau laissera encore "Le chant du sink". Il fera spécialement pour le Huitième Etage, au Galendur, "L'herbe à puces", puis le Polygone, la petite équipe d'Andrée Saint-Laurent, créera, au

Piggery de North Hatley, "La coupe stainless" que Barbeau avait déjà passée à des amateurs de théâtre d'Amos. La pièce sera par la suite reprise au Patriote. Le Trident créera "Une brosse" sous la direction de Jean-Pierre Ronfard et, à quelques semaines d'intervalle, le

Nouveau Monde jouera un vieux texte repris par le jeune auteur, "Citrouille".

"J'ai dit à Jean-Louis Roux que j'avais fait mes classes au TNM, puisque l'on a d'abord 'essayé' mes pièces en théâtre-midi (pour la première de "Jouez-moi d'amour" qui marquait aussi les débuts de l'expérience du théâtre à l'heure du diner au TNM, il y avait six spectateurs; au bout de trois semaines, on jouait à guichets fermés); par la suite, on m'a joué pendant l'été, toujours au TNM, puis Roux, qui avait mis la main je ne sais comment sur une vieille version de "Citrouille", m'a demandé de reprendre la pièce pour 'grader' à la programmation régulière. Je n'ai rien à redire, Roux est un gars qui a fait pas mal de chemin face au théâtre québécois, il fallait bien commencer quelque part."

L'été dernier, le bateau-théâtre l'Escale présentait une comédie musicale que Barbeau signait avec Marcel Dubé. "Il m'avait écrit pour me proposer l'idée; déjà, c'était tard et par la suite, il a été malade. Malgré tout, nous nous en sommes pas trop mal tirés."

Des favorites?

Jean Barbeau conserve une affection spéciale pour ses premières pièces qui l'ont beaucoup fait connaître, et pour "Citrouille" qui a attiré lors de sa création, plus de 36.000 spectateurs au TNM. Gabriel Gascon l'a aussi montée à Paris, au théâtre de la Tempête à Vincennes et Justine Héroux lui en a demandé une version pour le cinéma.

"Goglu" est peut-être celle de ses pièces qui a été jouée le plus souvent; écrite pour Marc Legault et Raymond Bouchard, l'oeuvre a été reprise de nombreuses fois; Michel Daigle l'a présentée en France et René Massicotte l'a jouée dans un festival de théâtre expérimental, avec le Groupe O, au Liban; John Van Burek l'a traduite en anglais, comme "Solange" — qui connaît une longue vie en France grâce au VGCI et à Aude Nantais qui la joue là-bas — et "Une brosse" dont la création anglaise doit être faite à Toronto la semaine prochaine. "Le chemin de Lacroix"

a également été traduit et joué à Toronto, comme "Ben Hur" qui a été l'objet d'ateliers de travail au festival de Banff, il y a deux ans.

Et Barbeau peut aussi se vanter que ses textes ont été joués en prison. En effet, le TNM a présenté "Manon Lastcall" et "Jouez-moi d'amour" à des détenus qui ont ménagé un accueil des plus enthousiastes aux deux productions.

Prendre ses distances

Coupé du milieu du théâtre par son déménagement à Amos où son épouse est professeur d'arts plastiques et d'histoire de l'art, Jean Barbeau apprécie les distances que son éloignement lui permet de prendre avec groupes et chapelles. Quand il "descend" à Québec ou Montréal, il retrouve son monde et c'est la fête, mais chez lui, à Amos, le jeune auteur continue de s'intéresser "au monde ordinaire". Ce choix évitera peut-être à son théâtre de vieillir trop rapidement, les préoccupations de ses personnages étant plutôt individuelles — donc universelles — que sociales.

Il travaille actuellement à une courte pièce à deux personnages où se retrouve cet intérêt pour le quotidien des êtres. L'autre pièce plus importante à laquelle il s'attellera à l'été, mettra en scène trois voisins de banlieue, trois hommes face à un même problème. "Je veux démolir le mythe de la fameuse solidarité masculine", dit-il. Autre exemple de ses préoccupations, l'autre scénario de film qu'il a préparé. L'histoire se déroulera en Abitibi — ou dans tout autre pays de mines et de bois — aujourd'hui.

Et le 15 novembre?...

Même s'il a beaucoup travaillé à la dernière campagne électorale, Jean Barbeau dit qu'il ne deviendra pas "un auteur pro-pouvoir" parce que "le parti pour lequel j'ai travaillé est au pouvoir". Il ne toucherait pas, par exemple, à "Une brosse"; beaucoup de choses "doivent être corrigées dans notre société, et j'ai confiance que l'équipe actuelle peut faire beaucoup, mais entre la philosophie du PQ et la réalité, il y a un bon bout de chemin à faire. Ca n'est pas la panacée à tous nos problèmes".

CKRL-MF présente

SUPPLEMENTAIRE à 22h00

MANEIGE

à l'Institut Canadien

JEUDI, 5 MAI à 19H30

Billets à \$4.00 (sièges réservés)
en vente chez Musique d'Auteuil (Vieux-Québec).
Production PRO-ACTUEL

REUSSIR AU QUÉBEC POURQUOI PAS!

SUPPLEMENTAIRE

JEAN-MARC CHAPUIS

Une présentation du Club Optimiste Chouveau Inc.

19 mai, 20h.30
Location: \$4 à \$8

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boulevard des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulin (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

Renseignements: 627-1468 une collaboration CKCV1280

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

MUSIQUE de CHAMBRE

24 AVRIL - 16H.00

QUATUOR DE SAXOPHONES

PIERRE BOURQUE

Quatuor op. 109
Quatuor
Introduction et variations

A. Glazounov
P.M. Dubois
G. Pierre

ENTRACTE

Phonie, M.A.
Raffiasia
Quatuor

P. Genest (oeuvre commandée par le Conseil des Arts du Canada)
C. Pichaurau
G. Lacour

Location: \$4.00 à Etudiants \$2.50

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE TEL. 643 8131

Du mercredi au dimanche soir inclus

30 - 60

Invitation spéciale aux personnes seules.

50, de la Couronne

CLUB SOCIAL

Michel Gelinus présente

GERARD LENORMAN

24 AVRIL - 20h30
\$5.50 à \$9.50

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boulevard des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulin (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Premier concert présente

GUY LOMBARDO

et ses Royal Canadians

Le 30 MAI à 20H30

Location: \$5., \$8., \$9.

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Villeneuve (boulevard des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoulin (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France).

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

LES MERCREDIS DE LA CINÉMATHEQUE NATIONALE

20	avril	ARMAND FELX FAISEUR DE VIOLONS Léo Plamondon et Gilles Roux HUBERT BÉDARD FAISEUR D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE Raoul Fox	1973/42mn 10s /57mn 33s
27	avril	UNE MAISON À MA MESURE René Avon L'HABITATION André Ricard LES GRANDS ENSEMBLES André Ricard LA PLACE ROYALE À QUÉBEC Clovis Durand	OFO/1975/15mn 33s 1974/25mn 30s 1974/24mn 30s OFO/1972/25 mn 18s
4	mai	LE FERRONNIER Mano Marret ÉMILE ASSELIN FORGERON Léo Plamondon LE CHARRON AVEC ÉMILE ASSELIN FORGERON Léo Plamondon	France/1955/n & b./13mn 1974/29mn 1975/38mn
11	mai	LE TONNELIER Georges Rouquier EUGÈNE DIONNE FERBLANTIER Léo Plamondon JEAN PERRON SELLIER Léo Plamondon	France/1943/n & b./24mn 1975/30mn 1975/47mn
18	mai	LA PÊCHE DU CAPITAINE Office national du film UNE PÊCHE TRÈS DOUCE Michel Audy LA PÊCHE À L'ANGUILLE Léo Plamondon	1965/9mn 45s 1971/29mn 10s 1975/31mn
25	mai	LA VIE AVEC FÉLIX LECLERC Jean-Claude Labrecque QUÉBEC FÊTE JUIN 1975 Jean-Claude Labrecque et Claude Jutra	1968/n & b./58mn 36s OFO/1976/65mn 30s

À L'INSTITUT CANADIEN,
42, rue St-Stanislas, Québec

Les projections débutent à 20h30 (entrée libre)
Cette programmation est une initiative de la Cinémathèque nationale du Québec

Gouvernement du Québec
Ministère des Communications
Cinémathèque nationale

La courte et belle saison du Palais Montcalm

par Louis-Guy Lemieux

Lorsque Louise Forestier chantera ce soir "Tourlou, goodbye, adieu", ce sera la tombée du rideau des spectacles au Palais Montcalm pour la saison 76-77.

Pour les productions Kosmos et son directeur Jean Bertrand, ce sera la clôture d'une saison artistique courte mais, compte tenu des circonstances, fort bien remplie.

Tout ce qui se passe au bon vieux Palais Montcalm, ne peut laisser indifférent quiconque se pique de connaître un peu la plus vieille ville en Amérique du Nord et de l'aimer. Parce que le Palais Montcalm, c'est le "Carré" d'Youville et que le Carré d'Youville c'est Québec.

Ce vieux théâtre au décor rococo est en quelque sorte le nombril de Québec. Oui, le nombril, de par sa situation géographique en plein centre de Québec et aussi parce que, comme d'un ombilic, on a souvent tendance à penser qu'une fois réalisée la venue au monde, il ne sert plus à rien... Ce qui est une erreur grave comme tous les amoureux du monde pourraient l'expliquer facilement.

Depuis quelques années, depuis en fait la construction du Grand Théâtre, le Palais Montcalm se cherche une

nouvelle vocation. On a pu croire qu'il l'avait trouvée avec le théâtre du Trident. Cette troupe semble maintenant installée en permanence à la salle Octave Crémazie. Et toutes les rumeurs ont couru quant à l'avenir de l'édifice. Super boîte à chansons? Bibliothèque municipale? Cinéma? Débâtir? Etc. Le terrain appartient au gouvernement fédéral et l'édifice à la ville. Les administrateurs municipaux se creusent la tête pour assurer la rentabilité de la bâtisse.

Le gros succès du Palais Montcalm

Nous ne savons pas ce que l'avenir réserve au Palais Montcalm. Ce que nous savons cependant c'est que comme salle de spectacle, il peut encore nous réserver de forts agréables soirées.

C'est là qu'a eu lieu le spectacle le plus couru cette saison à Québec: Harmonium et ses six soirées consécutives à guichet fermé. C'est là aussi que Félix a chanté pour la première fois à Québec son inoubliable "Le tour de l'île".

Je ne connais pas un artiste, ni un spectateur qui n'ait été enchanté de son

passage au Palais Montcalm. On a pu lui reprocher un moment ses calorifères bruyants et son odeur de vieux parchemin. Définitivement, ce n'est pas l'endroit rêvé pour un concert classique intime. Mais pour les variétés et la musique populaire actuelle, c'est un théâtre très fonctionnel et très agréable à fréquenter.

La saison de spectacles n'aura duré que quatre mois cette année. Jean Bertrand explique ça de la façon suivante: "Les négociations avec la ville ont été longues. Nous avons commencé la saison avec plusieurs mois de retard. Cependant l'entente avec la ville a été, à tout prendre, fort acceptable et tout le monde en a profité". Le public a pu assister à des spectacles de qualité à un prix très abordable. Les artistes y ont touché des gros cachets. Et, malgré la hausse énorme des coûts de production, ma maison de production a pu boucler son budget".

Les jeunes turcs du spectacle

Jean Bertrand fait parti de cette génération de jeunes producteurs qui ont été amenés à la production par la découverte et la passion



Jean Bertrand, directeur des Productions Kosmos devant le Palais Montcalm.

de la meilleure musique populaire actuelle et le goût de la faire connaître. Après des pérégrinations en Europe et particulièrement en Angle-

terre, il fut le premier à faire venir au Québec des groupes comme Pink Floyd et Genesis.

Aujourd'hui, à 27 ans, il voit Québec et le Palais Montcalm comme un endroit-carrefour, comme un lieu qui peut accueillir les meilleurs artistes du monde entier. Il rêve à haute voix d'un nouveau concept de salle, de spectacles d'avant-garde, du

mariage sur une même scène et en même temps de toutes les formes d'expression artistique, de la rencontre de la musique, du ballet, du film, du mime.

Est-ce possible au Palais Montcalm? Oui, c'est possible. Cette salle est grande, solide et belle, dit-il. L'avenir du Palais Montcalm passe par sa capacité de s'adapter aux nouvelles formes de specta-

cles qui bientôt vont nous envahir. Le rayon laser comme vedette d'un spectacle, c'est pour demain tantôt. Le Palais Montcalm ne pourra pas survivre à moins de s'équiper en conséquence. Cette

salle n'attire pas nécessairement par elle-même. Il serait possible de lui donner un cachet unique. L'avenir du Palais Montcalm va dépendre de la réceptivité de ses administrateurs face aux nou-

veaux concepts du spectacle. Les artistes sont des agents de transformation et non de perpétuation."

Pour le moment, le producteur Jean Bertrand se dit satisfait de sa saison à Québec. Il espère revenir l'an prochain avec une saison complète. Et il rêve d'un Palais Montcalm fréquenté comme de par habitude et comme de par nécessité.

LA SOCIÉTÉ LYRIQUE D'AUBIGNY présente
samedi et dimanche
7 et 8 mai, à 20h30
"SOIREE A L'OPERA"
Orchestre de 45 musiciens de l'O.S.Q.
Direction musicale: Guy Bélanger
Au programme
FAUST • LES PECHEURS DE PERLES • EUGENE ONEGIN
LES MATTRES-CHANTEURS • LUCIA DI LAMMERMOOR
LES LOMBARDS • TURANDOT • ETC...
Location: \$4 à \$8. En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuville (Place l'Ormeau), Villeneuve (boulevard des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (11e Avenue), Ste-Foy (St-Louis de France). Informations à 527-5829
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

Récital de
YVES CANTIN
ténor avant son départ pour l'Italie
Les 2, 9, 16 et 23 AVRIL à 20h.30
à L'INSTITUT CANADIEN
42, St-Stanislas
Extraits d'opéras français et italiens. Fauré, Duparc, etc.
Au piano d'accompagnement
Marie-Cécile Nadeau
Billets: \$5.00
Réservations: 849-5662
Une présentation de CKCV et LE SOLEIL

1927 **50** 1977
Cinquantième Anniversaire de la
Ligue Catholique Féminine
Diocésaine de Québec
sous le patronage d'honneur de monsieur le Cardinal Maurice Roy.
Le 10 mai 1977 sera une journée particulière pour souligner ce grand jubilé.
Une messe sera célébrée en la Basilique Notre-Dame de Québec à 17h.
Un vin d'honneur sera servi au Château Frontenac à 18h.30. Un dîner suivra.
Pour réservations: 653-4859
683-0774

ENFIN!
DAVID WILKERSON
Musicien - Chanteur
la croix et le poignard
EN PERSONNE
DANIEL HOLM
CENTRE MUNICIPAL DES CONGRÈS DE QUÉBEC
900 DUFFERIN (PLACE QUÉBEC)
2 ET 4 MAI 1977 8.00 p.m.
POUR RÉSERVATION (15 PERSONNES ET PLUS) TEL: 653-1578
COMMANDITÉ PAR LE COMITÉ DES CROISADES DE JEUNESSE DAVID WILKERSON

Le Trident
Direction artistique: Paul Hébert
Du 14 avril au 28 mai 1977 à 20h30
Du mardi au samedi inclusivement
Billets: \$4.50 et \$6.50
Un texte de Bertolt Brecht avec la collaboration d'Elizabeth Hauptman
Musique: Kurt Weill
Texte français de Jean-Claude Hémy
Mise en scène: Guillermo de Andrea,
décors et costumes: Paul Bussières,
chorégraphie: Alexander MacDougall,
direction musicale: Pierick Houly,
éclairages: Denis Mailoux et Robert Savard,
maquillages: Bernard Duchesne et Yvan Gaudin,
coiffures: Paul Lortie.
Avec
Claude Binet, Danielle Bissonnette, Raymond Bouchard, Jean-Jacqui Boutet, Michel Dajgle, Denise Dubois, Johanne Émond, Jacques Girard, Ginette Guay, Germain Houde, Gaston Hubert, Marie Laberge, Jean-Marie Lemieux, Léo Munger, Pierrette Robitaille, Nicky Roy, Jacques Thisdale, Marie Tifo, Jacques Tremblay.
Les musiciens:
Claude Brisson, Arthur Freeman, Toshiaki Hamada, Gérard Masse, François Myrand.
Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie
643-8131
COMPLET LE 26 AVRIL
L'OPERA DE QUAT'SOUS

LA TECHNIQUE DE MEDITATION TRANSCENDANTE
La recherche scientifique a démontré que le repos unique atteint durant la pratique de la méditation transcendantale prépare à une activité plus dynamique et plus humainement enrichissante.
Variation du Taux Métabolique
Pendant la pratique de cette technique, le taux métabolique baisse de façon marquée. Un niveau de repos profond, beaucoup plus profond que le repos du sommeil, est alors expérimenté.
Raf. R.K. Wallace, Ph.D., Scientific American (Vol. 226, no 2)
CONFERENCES D'INFORMATION
ENTREE LIBRE
DONNEES PAR DES INSTRUCTEURS DE M.T.
LUNDI 25 AVRIL, A 20H.
• QUÉBEC: 1085, DES ERABLES
• CHARLESBOURG: 437 EST, 47e RUE - TEL: 627-0555
MARDI 26 AVRIL, A 20H.
• CEGEP LIMOULOU, LOCAL 2113
• UNIVERSITE LAVAL, GRAND SEMINAIRE, SALLE 3
MERCREDI 27 AVRIL, A 20H.
• QUÉBEC: 1085, DES ERABLES
• NEUFCHÂTEL 47, BELLE-MEUNIÈRE - TEL: 842-4573
• CHARLESBOURG: 437 EST, 47e RUE - TEL: 627-0555
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE MEDITATION TRANSCENDANTE
1000, DES ERABLES, P.Q. G1R 2K3 - TEL: 629-2140

Germano Rocha
A l'Institut Canadien
42, St-Stanislas
Samedi le 30 avril à 20h.30
Billets \$4.00 en vente le jour du spectacle.
Réservations: 688-0516

L'Ensemble Renaissance de Québec: un retour aux sources de la musique

par Marc Samson

Saviez-vous que Québec possède son propre groupe voué à la redécouverte et à la diffusion de la musique pré-baroque; et ce, depuis cinq ans?

Comme les œuvres qu'il livre à ses auditeurs, l'Ensemble Renaissance de Québec s'est fait jusqu'ici discret malgré qu'il ait donné quelque vingt-cinq concerts dans la ville même, dans les environs, jusqu'au Vermont, et à la radio.

Les mois à venir affirmeront toutefois sa présence et son identité dans notre milieu musical. Demain, l'Ensemble jouera de nouveau pour les "Croque-musique" du Grand Théâtre; en juillet, il participera au Festival d'été (qui entend consacrer plus d'intérêt à la musique dite classique); la saison prochaine, il sera l'invité des Concerts Couperin et figurera dans la série de musique de chambre du GTQ.

L'idée d'une pareille formation vient de Robert Brunnermer, poussé par la curiosité, le défi (il faut trouver les instruments et le matériel musical), le goût et sans doute aussi la vocation. Sa femme, Lorraine, a vite été piquée au jeu et aujourd'hui ils investissent la presque totalité de leurs économies, et même plus parfois, dans l'achat de volumes, de documentation, de disques rares et de fameux instruments.

"Des copies parce que ceux de l'époque (les originaux) sont devenus hors de prix", souligne Robert Brunnermer. Ces reproductions qui viennent pour la plupart d'Allemagne et d'Angleterre, n'en coûtent pas moins de plus en plus cher. Par exemple, il faut compter au bas mot \$300 pour un simple chalumeau, ancêtre de la clarinette, et une chance exceptionnelle a permis aux Brunnermer de se procurer un quatuor de cromornes pour \$1,000.

Un personnel stable

Depuis ses débuts, en 1972, l'Ensemble Renaissance de Québec n'a connu que de rares changements de personnel.

Aujourd'hui, il se compose de Robert Brunnermer (qui joue le cornetto, le cromorne, la flûte à bec, le gemshorn et qui s'essayera au chant au concert de demain); de Lorraine Brunnermer (qui passe de la viole de gambe, au cromorne, à l'épignette des Vosges, à la flûte à bec et à la vielle arabe); de Gaétan Laberge (que ses collègues ont réussi à convaincre de souffler dans un cromorne et une flûte à bec, en plus de son basson); d'André Morin qui voit aux percussions et au cymbalum); de Jocelyne Morin (qui se partage entre le chant et la flûte à bec); à Pierre Genest (qui

délaisse ses compliqués appareils électro-acoustiques et sa table de composition pour la flûte traversière Renaissance, la flûte à bec, le dulciana).

Le répertoire du groupe s'entend de la période du Moyen Âge jusqu'au 17e siècle. Demain, il utilisera pas moins de 25 instruments pour interpréter un grand nombre de très brèves pièces. Ce "Ce sont en fait des miniatures qui empruntent à la musique de cour et à celle du peuple, et qui se veulent en même temps musique pour faire rire ou faire pleurer".

Une part de créativité

Et Lorraine Brunnermer de renchérir: "Il s'agit d'un genre musical qui, tout en exigeant un travail assidu pour sa mise au point et de grande concentration pour son exécution, laisse quand même beaucoup de place à la créativité.

"Malgré une production énorme, qui réserve une part primordiale à la musique vocale, on trouve peu de textes écrits; et même ceux-ci ne comportent généralement pas d'instrumentation. Il nous faut donc la réaliser nous-mêmes, chercher pour trouver le revêtement sonore qui pourra le mieux convenir à l'esprit du compositeur et au caractère de son œuvre. Parfois, nous poussons encore plus loin l'expérience et quoique nous ayons trouvé une "combinaison instrumentale" paraissant juste, nous explorons de nouvelles voies afin de voir si une

instrumentation complètement différente n'apporterait pas de résultats aussi intéressants. Ce qui arrive quelquefois".

En certaines occasions, l'Ensemble se réfère à un disque pour suppléer à la pauvreté des partitions annotées. "Nous prenons alors la pièce en dictée et la retranscrivons". En d'autres cas, une découverte provenant d'une anthologie revivra en audition par les soins des six instrumentistes québécois.

"Ce répertoire très vaste n'en comporte pas moins nombre de créations qui demeurent trop obscures pour franchement rejoindre l'auditeur d'aujourd'hui. Il faut donc faire une sélection", précise le directeur de l'Ensemble Renaissance. "D'autres partitions d'un intérêt extrême demeurent hors de portée des cadres actuels de notre groupe. Certaines d'entre elles, de l'époque de la Renaissance tout particulièrement, peuvent comporter, comme chez Gabrielli, jusqu'à 22 voix".

Un retour aux sources

A quoi attribuer la faveur que connaît actuellement la musique ancienne? Robert Brunnermer, dont les fonctions de cor-solo à l'Orchestre symphonique de Québec le font naviguer dans plus de cinq siècles de musique, croit que cet engouement s'inscrit dans le mouvement de retour aux sources favorisé par beaucoup de gens actuellement.

Autodidacte en ce do-



Les membres de l'Ensemble Renaissance de Québec: André Morin, Gaétan Laberge, Pierre Genest, Jocelyne Morin, Lorraine Brunnermer et Robert Brunnermer, le directeur du groupe.

maine, le Corniste d'origine américaine parfaitement intégré au milieu québécois, avait pu depuis quelque temps transmettre le fruit de ses recherches et de son travail à un groupe d'é-

èves du Conservatoire. Le grand intérêt manifesté par les étudiants n'a cependant pas réussi à contrer des coupures budgétaires et l'institution a laissé tomber sa classe de musique pré-

baroque au début de la présente année scolaire. Tout en regrettant cette décision, le fondateur de l'Ensemble Renaissance de Québec voit là un autre signe qu'en ce domaine particulier excel-

lence rime avec patience, et que l'un et l'autre doivent demeurer des critères "même, et peut-être encore plus quand les engagements se font attendre et qu'on serait porté à croire que nos

efforts risquent de demeurer sans lendemain." Mais comme on a pu le voir plus haut, le groupe semble avoir franchi ce cap difficile. Du moins pour le proche avenir.

CKRL-MF présente
CANO
au GRAND AMPHI DU CEGEP STE-FOY
MERCREDI 27 AVRIL à 20h30
billets: \$4.00
En vente chez Musique D'Auteuil

L'HYPNOTISME

RETROUVER l'affection perdue
REtenir la personne aimée
ATTEINDRE le bonheur
OBTENIR maîtrise de soi et assurance

vous donne la CLE du BONHEUR

VAINCRE la timidité
TRIOMPHER du mauvais sort
SAISIR enfin la chance
POUVOIR vivre heureux et sans complexe

COURS AUDIO-VISUEL
reconnu par TERSAC
524-7714

DANZA ANSE CE SOIR
ORCHESTRE "Requiem"
VENDREDI - SAMEDI
545, 1ère Avenue, Réservations: 622-2995

Vous êtes cordialement invité à visiter l'exposition de peintures de l'équipe "Joie de Vivre" sous la direction de Soeur Lauréanne Morneau
150 expositions Plus de 500 tableaux
21 - 22 - 23 avril de 14 à 22 heures
24 avril de 14 à 17 heures
Sous-sol de l'église St-Fidèle 4e Avenue, angle 12e Rue.

MATÉRIEL POUR
• ARTISTE
• CÉRAMISTE
• ÉMAILLEUR
LIZOTTE INC.
480, RUE CARON (au nord de la gare d'Auteuil)
Tél.: 529-9586
Ouvert jusqu'à 2h30, Vendredi, 9h. Fermé samedi de mai à août

CKRL-MF présente
ROSCOE MITCHELL
SAXOPHONE ALTO SOLO
MERCREDI 27 AVRIL 1977 à 20h.
CAFE CEGEP LIMOULOU Billets \$4.00
En vente chez Musique d'Auteuil et à la Coop du Cégep. Une production du Comité des spectacles.
Pour information: 694-7426

Les Ballets Canadiens présentent deux de leurs plus grands **CE SOIR**
Tommy Fernand Nault / The Who (bande sonore originale)
Tommy
Tam ti delam Macdonald/Vigneault (orchestre sous la direction de Vladimir Jelinek)
21, 22 et 23 avril, 20h30.
Billets: \$8*, \$6.50, \$5, \$4.
*Étudiants: billets de \$8 réduits à \$4.
En vente au Grand Théâtre et aux guichets des magasins JATO.
Salle Louis-Frèchette Grand Théâtre de Québec 643-8131

Louise Forestier
en spectacle AU PALAIS MONTCALM le 23 avril à 20h.30
Sièges réservés 5.50, billets disponibles au guichet du Palais Montcalm (694-6219) et chez Musique D'Auteuil, 1095, rue St-Jean...
Une présentation CKRL-MF et une Production KOSMOS.
CE SOIR

PALLADIUM
MERCREDI et JEUDI 27 et 28 AVRIL
James Brown et ses 20 MUSICIENS
Billets en vente dès maintenant au guichet du Palladium
en vedette jusqu'à dimanche inclusivement L'ORCHESTRE "LUST" de MONTREAL
Commencent lundi L'ORCHESTRE "Presidents"
DU QUARTIER LATIN
27, Côte du Palais — Tél.: 692-3850

galerie joliet (418) 692-1087
place royale Québec
PAUL LACROIX
Dessins récents
Jusqu'au 7 mai 1977

RESERVEZ... NE SOYEZ PAS DEÇUS!
GOGLU
Jean Guy et Rémy Girard
Textes: Jean Barbeau
relâche lundi et mardi (jusqu'au 8 mai)
au Théâtre du Vieux Québec 30 rue St-Stanislas
Réservations 692-4212 (après 17 hrs.)
JOULEZ-MOI D'AMOUR
Jean-Guy et Marie-Hélène Gagnon
scénographie: Denis Denoncourt
NE SOYEZ PAS DEÇUS... RESERVEZ!

Frank Fontaine, un homme à découvrir

Une entrevue de Jacques Samson

La télévision nous offre chaque jour en pénétrant dans l'intimité de nos

foyers, des visages qui nous sont devenus familiers, à un tel point qu'on

a l'impression de les connaître intimement. En quelque sorte, ils font un peu partie de nos vies.

Frank Fontaine, journaliste à la station de télévision Télé-4, est un de ces personnages qui chaque soir, au cours du bulletin de nouvelles, vient nous raconter les événements dont il a été témoin.

J'avais l'impression de le connaître, mais c'est vraiment à la suite d'une entrevue qu'il m'accrochait, chez lui, en banlieue de Québec, que je l'ai découvert, sous un jour qu'on ne peut percevoir à la télévision.

C'est un homme simple, gentil, et très chaleureux. D'ailleurs on retrouve ces qualités dans le travail qu'il fait lors des bulletins d'information. Ses reportages sont toujours très humains et très légers. Ils diffèrent énormément de ce qu'on nous présente régulièrement au petit écran. Il est loin de la nouvelle officielle, il s'intéresse plutôt au côté humain des choses.

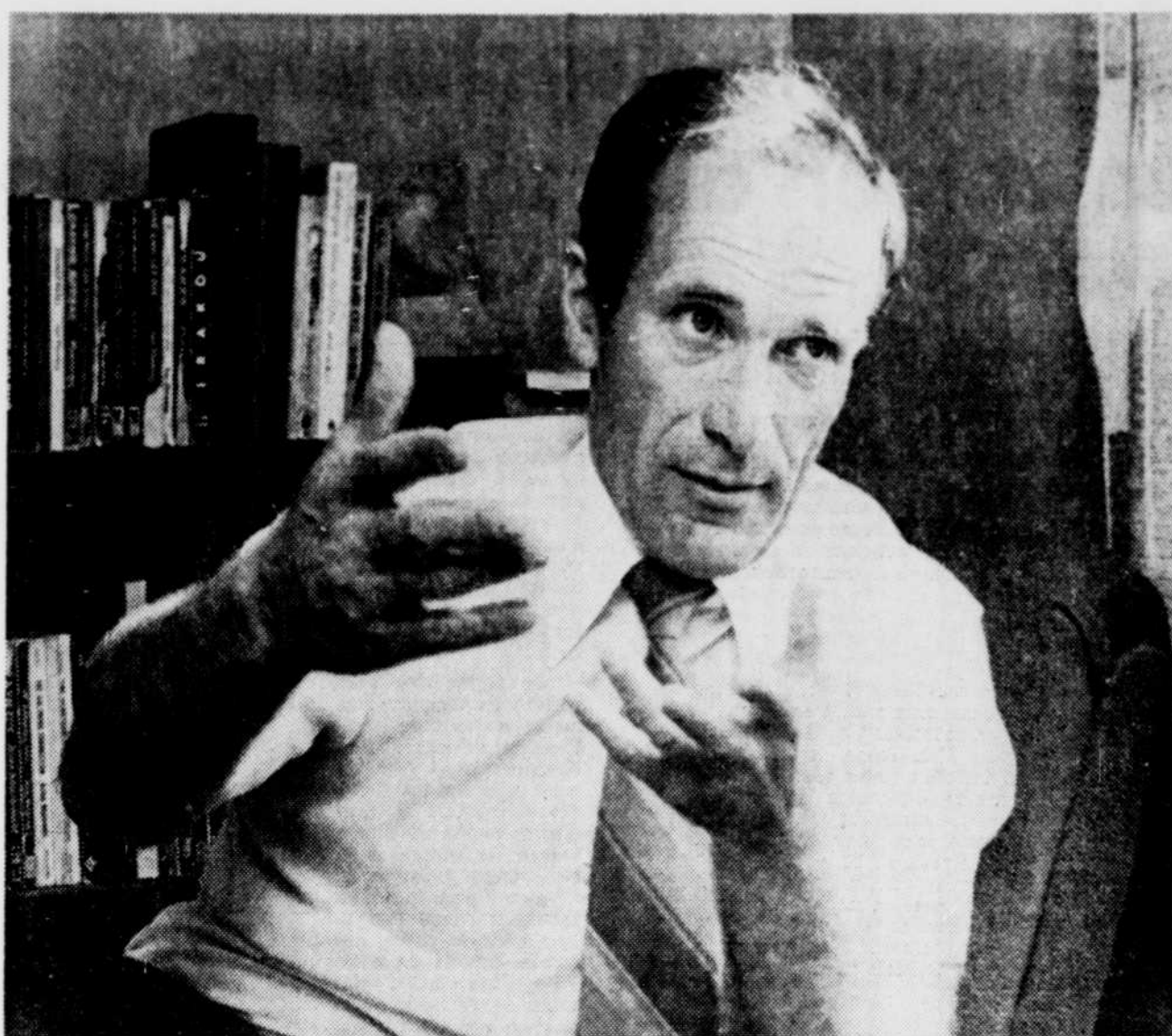
D'ailleurs, l'intérêt humain est à la base de tout ce qu'il fait. Il est souvent au cours du bulletin de nouvelles celui qui provoque le sourire après la litanie de meurtres, de vols, de viols, etc.

"La vie, ce n'est pas une tragédie, il y a des événements comiques dans la vie et c'est ça que j'essaie d'exprimer dans mes reportages. Je fais toujours également bien attention de donner le côté humain des événements".

C'est un style qui lui est bien particulier et qui lui réussit bien. Frank Fontaine ne sera probablement jamais appelé à ouvrir une conférence fédérale-provinciale des premiers ministres des provinces canadiennes, mais il aura toujours sa place au cours d'une émission d'information.

Un homme cultivé

Frank Fontaine est aussi un homme très cultivé. Il a fait ses études à



Frank Fontaine au milieu de ses bouquins raconte ses 17 années de carrière à la télé.

Le Soleil, Jacques Deschênes

l'Université Georgetown de Washington et au Con-

servatoire d'art dramatique de Londres.

A Londres, il a fait du théâtre et a découvert les grands auteurs de diverses littératures. D'ailleurs, il est encore un mordu de la lecture des grands auteurs.

Quand il parle de Molière ou de Shakespeare, il les définit comme de grands journalistes qui ont oeuvré à un autre niveau que les scribes de la génération qu'on connaît actuellement, mais qui ont été le miroir de leur époque.

"Les grands auteurs ont véhiculé des grands thèmes comme l'amour, la haine, la jalousie. Ces mêmes grands thèmes sont toujours d'actualité. Ils sont véhiculés par des techniques différentes, mais ils sont toujours les mêmes. Du Hamlet joué à l'époque de Shakespeare et du Hamlet aujourd'hui, joué dans des costumes modernes, c'est tout aussi d'actualité".

Ecrire

Sa grande passion demeure d'écrire. Il semble paradoxal qu'un passionné de l'écrit travaille dans la presse électronique, mais pour Frank Fontaine, il n'y a pas de contradiction. Avant de venir en ondes, il doit préparer des textes, faire de la recherche, écrire un scénario. C'est cela qui le passionne. "Le côté du métier que j'aime le moins, c'est de donner mon texte à la télévision. Ce n'est pas que je n'aime pas faire de la télévision, au contraire, j'adore cela, mais quand je donne mon texte, c'est un espèce de testament et après cela c'est fini".

Sa carrière

Frank Fontaine travaille depuis maintenant 17 ans, à Télé-4. Ses débuts se sont fait à la télévision anglophone, ce n'est que depuis quelques années qu'il fait des reportages pour la télévision franco-

phone. Pour lui, ça été une expérience difficile mais non douloureuse.

Il est originaire de Montréal, plus précisément d'Outremont, une ville polyglotte. Sa formation de base s'est faite autant en anglais qu'en français et la majeure partie de ses études ont été faites en anglais. Il avait également toujours travaillé en anglais avant son apparition à la télévision francophone. Malgré tout, avec beaucoup de travail, il est arrivé à un point où les choses sont devenues plus faciles.

Ses projets

Frank Fontaine n'a pas de nombreux projets, en fait, il n'en a qu'un. C'est celui de rester le plus longtemps possible à Québec et à Télé-4 et continuer à faire ce qu'il fait présentement.

Il aime son métier et aime la ville de Québec.

TOUJOURS AUSSI DÉTENDU MAIS ENCORE PLUS DRÔLE POUR TOUS

TERENCE HILL
NOUS REVIENT AVEC **BUD SPENCER**

ENFANTS MOINS DE 14 ANS \$1.50

ON CONTINUE A L'APPELER TRINITA'

UN PROGRAMME DOUBLE DU TONNERRE!

MAINTENANT ON L'APPELLE PLATA

4^e semaine

cinéma de paris
PLACE D'YVOLVILLE 654-0591

TRINITA... 1.00, 4.50, 9.00
PLATA... 3.00, 7.00

Projections Spéciales 18 ANS Adultes

ça c'est du cinéma!

Diana Love
Agathe Aubain

Chantal Alida
Sophie Silver

toute une performance

La Grande Culbute

le pigalle

PROJECTIONS SPÉCIALES: 1.30, 4.20, 7.00, 10.00
LA GRANDE CULBUTE: 2.50, 5.30, 8.30

3^e semaine

Une petite fille au visage si pur et si grave qui se promène la nuit comme un fantôme et qui découvre des secrets qu'elle ne devrait pas connaître.

cria cuervos...

PRIX SPECIAL DU JURY CANNES 76

"REGARDS D'UNE ENFANCE"

un film de Carlos Saura avec Géraldine Chaplin et Ana Torrent

cria CUERVOS: sem., 7.05, 9.05
dim., 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05

2^e sem.

bijou
15 CHEMIN STE-FOY 522-7956

Dora, LA FRENESIE DU PLAISIR 18 ANS Adultes

UN SAFARI TRÈS SPECIAL... EXOTIQUE ET EROTIQUE!

MONIQUE VITA
BOB HOLGER
ANNE SAND
Couleur

"TIENS TA BOUGIE DROITE!"

Pour celui qui s'enflamme...

ELISABETH VOLKMANN ALEXANDER GRILL RENATE KASCHE COULEUR

Rep. complètes (Midi-Minuit) 12.45, 3.45, 6.50, 8.20

CINEMA **MIDI-MINUIT** QUEBEC 522-2828

CINEMA **ALOUETTE** STE-FOY 656-0592

Rep. Alouette 1.00, 2.25, 5.25, 8.25

Le film que vous attendiez

L'Office national du film présente

J.A. MARTIN photographe

Un film de Jean Beaudin avec Monique Mercure et Marcel Sabourin

Sélection du Festival de Cannes

bijou dès vendredi le 29 avril

15 CHEMIN STE-FOY 522-7956

8^e semaine!

LA VRAIE EMANUELLE 18 ANS Adultes

dans **BLACK EMANUELLE** VERSION FRANÇAISE avec EMANUELLE-KARIN SCHUBERT

2^e GRAND FILM EN PRIMEUR: "ANNIE LA VIERGE DE ST-TROPEZ"

"ANNIE": sem., 7.45; sam. et dim., 1.15, 4.30, 7.45
"BLACK EMANUELLE": sem., 6.10, 9.20; sam. et dim., 2.50, 6.10, 9.20

Galerias Canadienne 661-8575 **CANARDIERE** STATIONNEMENT GRATUIT!

Le théâtre, Thisdale, Brecht et la distanciation

une entrevue de
Martine Corriveau

Engagé dans le métier de comédien depuis une douzaine d'années, le comédien Jacques Thisdale, qui joue le rôle de Mackie, dans la production de "L'Opera de Quat'Sous" actuellement à l'affiche au Trident, reconnaît que ce rôle est l'un des plus durs qu'il ait eu à tenir. Plus enclin, comme nombre de nos bons comédiens, à jouer "des tripes" plutôt que de "la tête", Thisdale, que le metteur en scène Guillermo de Andréa a repéré pour être "son" Mackie en le voyant à la télévision livrer une publicité de peinture, avoue qu'il trouve le personnage exigeant. "C'est un gros consommateur d'adrénaline: il demande beaucoup d'énergie physique."

Rentré au théâtre tous les soirs vers six heures, le comédien se conditionne, mais avant d'entrer en scène, "j'ai toujours des sueurs froides", avoue-t-il. Pourtant, l'artiste qui a joué à la scène nombre d'autres personnages aussi difficiles, se dit heureux d'être de la distribution d'une autre pièce de Brecht. L'évolution pour lui est presque chronologique: il a été de la production de "Homme pour homme" sous la direction de Jean-Marie Serreau au TNM, puis de "Tambours et trompettes" et aujourd'hui, se retrouve dans "L'Opera de Quat'Sous" avec un metteur en scène qui "connaît Brecht sur le bout de ses doigts", dit-il. "J'ai l'impression qu'il sait par coeur "Le petit organon" (sorte de grammaire ou de Bible du théâtre écrite par le dramaturge allemand)."

Thisdale croit que le public de Québec a beaucoup de chance. "Un spectacle comme celui-là, ça ne peut pas être joué en tournée et toutes les compagnies ne peuvent pas se permettre de le monter. Les spectateurs, ici, sont chanceux d'avoir l'occasion de voir non seulement un Brecht, mais "L'Opera de Quat'Sous", la plus connue de ses pièces"

Evidemment, les gens sont estomaqués devant la production. Mais le comédien ne tarit pas d'éloges pour les décors de Paul Bussiére, qui est pour lui l'un des grands décorateurs au Québec; l'utilisation que l'on fait du lieu scénique; l'enthousiasme aussi comme les mouvements de groupe conçus par le metteur en scène: "Les tableaux ont la force de Rouault comparé à la grâce de Boticelli".

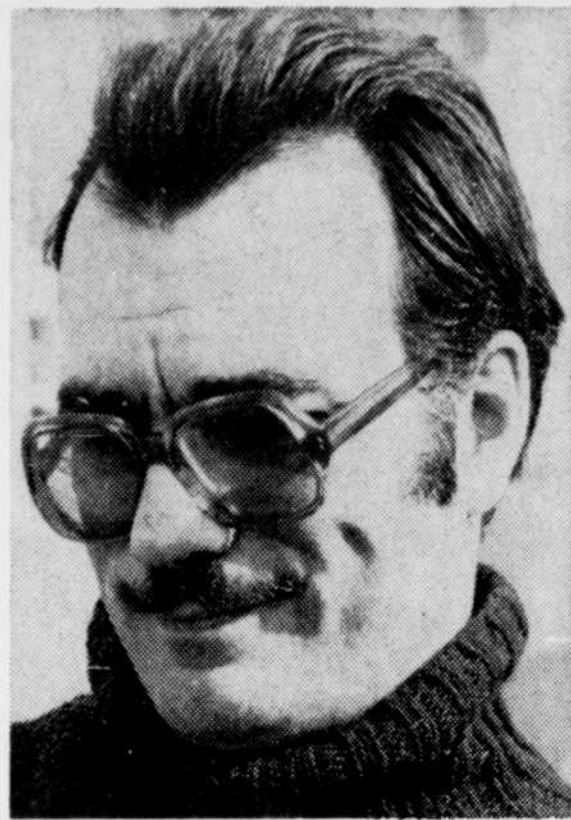
Des sueurs froides

Mais ce qui déroute le spectateur et cause des sueurs froides aux comédiens, ce sont les effets de la fameuse "distanciation", ce qui fait que le public trouve bizarre le ton et la façon de jouer de certains personnages. Cette technique, explique à sa manière Jacques Thisdale, exige "que l'on fasse sentir le comédien qui joue un personnage avec des clins d'oeil au public", que l'on "ne laisse passer aucun sentiment dans l'interprétation", que "l'acteur fasse une démonstration de son personnage plutôt qu'il ne le vive", que l'on "joue avec sa tête plutôt qu'avec son coeur et ses tripes".

Certains rôles sont plus "distanciés" que d'autres, souligne le comédien; par exemple, Mackie l'est toujours, Peachum, moins surtout au début de la pièce, Polly, constamment — il faut connaître Léo Munger et savoir comment elle peut transmettre des émotions, pour comprendre à quel point le ton surélevé et artificiel qu'elle emploie dans "L'Opera" appartient à une technique particulière —; le personnage de Jenny interprété par Marie Tifo, est le plus direct de la production sauf dans la scène des putains où toutes les comédiennes "jouent" les sourires artificiels et forcés.

Définissant sa "distanciation" Brecht écrivait qu'elle provoque de l'étonnement ou de la curiosité à propos d'un personnage ou d'un fait, qu'elle est le processus qui consiste à regarder avec des yeux neufs, en l'examinant de loin, un objet ou un être que l'on redécouvre parce qu'on l'a trouvé étrange.

La forme du spectacle accentue ce "malaise" et favorise le décalage recherché par le spectacle, explique le comédien qui interprète le personnage de Mackie, le petit voyou qui aspire au respect et à la considération de tous, en exerçant son pouvoir sur



Jacques Thisdale, on le dit très "brechtien".

tous les faibles qui l'entourent. "Les chansons que Kurt Weill a écrites pour des comédiens qui parlent sur les musiques et non pour des chanteurs, les chorégraphies et les déplacements des acteurs dans l'aire de jeu."

Rester à Québec

Mais tout cela, ça exige une forme physique de première classe, remarque Jacques Thisdale qui, pour bien remplir le rôle qu'il a accepté au Trident, s'est installé à Québec il y a deux mois. Contrairement à ce que font parfois d'autres comédiens qui viennent travailler à Québec, le temps d'une production, il a refusé tous les autres engagements qui l'auraient obligé à voyager entre Québec et Montréal. "C'était plus prudent", explique-t-il en se rappelant avoir vécu une période mouvementée, il y a quelques mois. En même temps qu'il tournait dans un film et participait à une série télévisée, il était aussi au théâtre et se promenait entre la Beauce, Sherbrooke et Montréal pour remplir tous ses engagements. Ça s'est arrêté, un soir, dans un fossé, laissant au comédien une certaine raideur dans une jambe en guise d'aide-mémoire.

Mais Jacques Thisdale qui parle de son métier comme d'une activité honnête, reconnaît qu'il se permet de n'accepter que les rôles qui l'intéressent, ce qui lui vaut de pouvoir dire qu'il n'a toujours joué que de beaux rôles.

L'école de la scène

Né à Magog, Jacques Thisdale dit avoir attrapé le virus du théâtre dans les nombreux pensionnats qu'il a fréquentés, enfant. Arrivé à la scène avec les Apprentis-Sorciers et un spectacle pour enfants, il n'en n'est jamais vraiment sorti sauf pour se réfugier "sans son bois à la campagne", où le coup de fil du metteur en scène l'a rejoint pour le rôle de Mackie. L'école de théâtre? Il est resté une semaine à l'Ecole nationale, mais M. Muller, alors directeur, lui avait conseillé de partir: il était déjà connu et travaillait. Il a suivi le conseil de M. Muller, crevé de faim pendant trois ans mais quand même réussit à faire du théâtre. Avec Jean-Pierre Collin et Jean-Pierre Saulnier, il a fondé le Centre du Théâtre d'Aujourd'hui où Jean-Claude Germain les a remplacés, mais les Apprentis-sorciers les Saltimbanques et le Mouvement Contemporain (d'André Brassard) avaient joué dans l'ancien garage devenu un théâtre.

De ses rôles, Thisdale aime se rappeler "L'architecte et l'empereur d'Assyrie" (il était l'Architecte), "La guerre Yes Sir" (ou il était Henri, le fou), Victor dans "Yerma" de Garcia Lorca et la fantastique expérience de "L'Echange" de Claudel, sous la direction d'Olivier Reichenbach, à Ottawa, avec Jean-Marie Lemieux, Andrée Lachapelle et Christiane Raymond. Comme Lemieux, Thisdale rêve de renouveler cette expérience.

Il se rappelle aussi avec plaisir "L'aide-mémoire" avec Andrée Lachapelle, surtout parce que cette production a contribué à modifier, auprès du public, l'image qu'on se faisait de lui. "Je me spécialisais dans les rôles de brutes sympathiques..."

Et puis, il y a aussi "Equation pour un homme actuel", qui fit couler tellement d'encre, lors du Festival de l'Expo, il y a dix ans — déjà — et valut aux Saltimbanques, un deuxième prix au festival mondial de Nancy, à l'époque.

"Et puis, ajoute donc "Visa le noir...", la version québécoise du "Nid de coucou" que la Compagnie Jean Duceppe a joué en tournée à travers la province."

L'artiste qui avait déjà travaillé avec le TPQ a retrouvé avec plaisir le public des différentes villes où la production s'arrêtait. Pour lui, l'intérêt de la tournée pour un acteur, c'est justement d'avoir chaque soir, dans une ville différente, à "être meilleur que la veille, meilleur qu'à Montréal; parce que les gens ne nous voient qu'un seul soir tandis qu'à Montréal ou à Québec, le public peut toujours revenir".

Rainbow Production
présente
SPECTACLE DE MINUIT
les 29 et 30 avril

Richard Elman présente
JES DANS UN CONCERT FILMÉ "YESSONGS"

En couleur Distribué par Elman Film Enterprises Inc.
AVEC RICK WAKEMAN CLAVIERS
STEVE HOWE, guitare - JOHN ANDERSON, voix
ALAN WHITE, batterie - CHRIS SQUIRE, basse

Une expérience Cinéma-Sound en 4 canaux
SON QUADRAPHONIQUE
Le son YES est gravé sur disques et cassettes Atlantic

2e FILM
STAMPING GROUND
Billets en vente dès lundi
au Théâtre Capitol - \$3.50

CAPITOL
972, ST-JEAN, 694-0806

un éléphant ça trompe énormément

OU LA VIE TRÈS ADAPTÉE DE CERTAINES HOMMES AVEC CERTAINES FEMMES QUI NE SONT PAS NECESSAIREMENT LES LEURS...!

LE NOUVEAU FILM D'YVES ROBERT dialogues de JEAN-LOUP DABADIE

JEAN ROCHEFORT VICTOR LANOUX
CLAUDE BRASSEUR DANIELE DELORME
GUY BEDOS ANNIE DUPREY

FRONTENAC I BIENTOT!
DU PONT & BOUL. CHAREST
828-8748

Les Films BELLEVUE présentent
LA MALEDICTION 14 ANS
VERSION FRANÇAISE DE "THE OMEN"

Chaque heure, chaque jour vous rapprochent de la fin du monde...

avec Gregory Peck Lee Remick

AMBULANCE TOUS RISQUES

Malediction: Sem.: 9.15. Sam.: 6.00 - 10.05. Dim.: 1.30 - 5.00 - 9.50. Ambulance: Sem.: 7.30. Sam.: 8.10. Dim.: 3.40 - 7.50

ST-ROMUALD
37 rue de l'Eglise 839-6553

Lorsque les plus grands détectives du monde dînent ensemble, Ils découvrent... **POUR TOUS**

UN CADAVRE AU DESSERT

La Rose et Ita Fleche
Ita Rose et Ita Fleche
SEAN CONNERY AUDREY HEPBURN ROBERT SHAW

La Rose: Sem.: 7.30. Sam.: 7.30. Dim.: 3.30 - 7.30.
Cadavre: Sem.: 9.30. Sam.: 5.30 - 9.30. Dim.: 1.30 - 5.30 - 9.30.

LIDO Lévis
Galeries Rond-Point 837-2272



Mackie et sa bande passent à l'attaque.

OUVERTURE CE SOIR - NOUS AVONS HATE DE VOUS REVOIR
2 ECRANS - AUTOROUTE 40 - BOULEVARD DE LA CAPITALE TEL.: 667-5362

REUNIS dans UN MEME PROGRAMME, DEUX FILMS EXCEPTIONNELS

VERSION FRANÇAISE DE
JAWS
ROY SCHEIDER RICHARD DREYFUSS
ROBERT SHAW 14 ANS

Elle fut la première!
LES DENTS DE LA MER
GAGNANT DE 3 OSCARS

2e film "TREMblement DE TERRE" ciné-parc BEAUPORT - 1
2e film "747 en PERIL" ciné-parc De La COLLINE

VERSION FRANÇAISE
King Kong
Le film le plus excitant dans l'histoire du cinéma

2e FILM "LA GUERRE des MONDES"

OUVERT TOUS LES SOIRS A 7.00 - LA PROJECTION DEBUTE VERS 7.45

La renaissance de l'Atelier Julien

par Jean Royer

L'Atelier de céramique Julien survivra. Mme Denise Pion, la nouvelle directrice générale de l'organisme, l'a confirmé au SOLEIL cette semaine. La décision a été prise récemment, quelques semaines après réception d'une lettre du ministère des Affaires culturelles annonçant une subvention de \$15,000.

L'Atelier de céramique Julien connaît même une renaissance certaine, depuis sa réorganisation administrative et pédagogique, amorcée en janvier dernier par le Comité de survie présidé par Daniel Bellemare.

C'est Julien Cloutier, fondateur de l'Atelier et président de la corporation, qui confirmait en décembre dernier la réorganisation de la direction de l'Atelier, devant assurer la survie de cette école unique et renommée de la région de Québec.

Depuis ce temps, les solutions aux problèmes financiers de l'Atelier remplacent un certain pessimisme.

Cri d'alarme

On connaît les faits. En sep-

tembre 1976 (voir LE SOLEIL du 11-9-76), le frère Julien lance un cri d'alarme: L'Atelier devra fermer ses portes en décembre, pour raisons administratives et pédagogiques. Faute de subventions, faute d'être reconnu par les corps publics comme maison d'éducation. Julien Cloutier en profite aussi pour dire sa déception devant la qualité des élèves en poterie au Québec.

Aussitôt, un Comité de survie de l'Atelier Julien est mis sur pied. Julien passe les rennes de l'organisme à ce comité. En décembre, trois membres du comité sont désignés pour faire partie de l'exécutif de l'organisme. Et Mme Denise Pion devient directrice-générale de l'Atelier Julien. Cette nouvelle équipe mettra en branle les recommandations du Comité de survie. Les solutions seront trouvées.

Les solutions

La Commission scolaire de Sainte-Foy, propriétaire de l'édifice où loge l'Atelier, boulevard Pie XII, reconduit le bail de façon tacite, sans augmenter le loyer. La ville de Sainte-Foy ne dégage pas l'Atelier de ses taxes mais le fera

aussitôt que l'école sera dissociée juridiquement de la fabrique d'argile et du magasin, qui sont commerciaux. Les Frères des Ecoles Chrétiennes, de leur côté, ont accepté de retarder l'échéance de la dette de l'Atelier. Le ministère de l'Éducation s'est remis à l'étude du dossier où le campus Cap-Rouge intégrerait l'Atelier Julien dans ses cadres pour le rendre école autonome et admissible aux subventions. Le ministère des Affaires culturelles, pour sa part, annonce en attendant une subvention de \$15,000 à l'Atelier. Le nouvel exécutif, présidé par Mme Denise Pion, dirige maintenant l'école et réunit: MM. René Massicotte, Bernard Côté et Jean Desroches. Un comité pédagogique, servant de lien entre les professeurs et la direction, a aussi contribué à la renaissance de l'Atelier.

Aujourd'hui, 82 élèves fréquentent l'Atelier Julien. On en acceptera au moins 125 à l'automne. Une entente risque d'être conclue avec le Service des loisirs de Sainte-Foy. Le professeur Eugène Schneeburger reviendra à l'Atelier rejoindre Julien Cloutier, Gilles Dionne, Deborah Goudreau Weaver. Des professeurs invités donneront des cours de perfectionnement: en mai, Sam Moligan (cuisson au sel); en juillet, Kinya Ishikawa (décoration des pièces), Carl Waters (technique des plaques); en août, Maurice Achard.

La continuité

D'autre part, l'Atelier de céramique Julien s'autofinance en principe grâce à sa fabrique de terre, à son magasin et à sa boutique de la rue Desjardins. Mais en réalité, ces commerces n'ont pas tellement fait vivre l'école. Il faudra rentabiliser l'affaire, par un meilleur contrôle de la qualité, par un plus grand choix de pièces à la boutique, etc. Quant à l'école même, on a repensé sa rentabilité en augmentant le nombre d'élèves, bien sûr, et en réorganisant son fonctionnement pédagogique et administratif.

Avant d'entreprendre sa dixième année en septembre prochain, l'Atelier de céramique Julien proposera une exposition des pièces de ses élèves, du 5 au 16 mai. En plus des oeuvres modelées et sculptées, le public pourra visiter les lieux: la fabrique d'argile, le magasin, les fours et les ateliers. C'est-à-dire là où ont été formés 108 potiers qui enseignent aujourd'hui dans différentes écoles du Québec.

Par sa survivance, l'Atelier de céramique Julien assure non seulement sa réputation mais surtout la continuité d'un enseignement fondé sur la qualité et l'exigence tel que l'a voulu Julien Cloutier depuis 10 ans. La nouvelle directrice générale de l'Atelier Julien, Mme Denise Pion, rappelle le but de l'école: "Former des potiers professionnels qui pourront vivre de leur art, dans l'enseignement ou la production."



Le Soleil, André Boucher

Michel Giroux, "marchand de tableaux"

une entrevue de Jean Royer

"Ca fait 12 ans que je suis marchand de tableaux. Cette vie me comble", me dit Michel Giroux, directeur de la galerie Jolliet.

Né en 1942, il a été "mis à la porte de tous les collèges" puis il s'est "ramassé en commerce": "Mais je ne pouvais pas faire ma vie dans ça. J'ai cherché durant 11 mois ce que je pouvais faire. J'ai toujours aimé les arts. J'ai fait un peu de peinture, pas intéressante. Mais j'ai découvert à quel point j'aimais ça. Deux mois plus tard, j'avais la galerie".

Fin 1965, Michel Giroux ouvre sa galerie Jolliet, Place Royale. En 1975, il ouvre sa deuxième galerie, "qui fait plus magasin", Place Ste-Foy.

"Il y a deux sortes de marchands de tableaux, m'explique Michel Giroux: ceux qui aiment la peinture et ceux qui vendraient aussi bien des peanuts".

"Parce que c'est beau"

Michel Giroux, lui, ne voudrait rien faire d'autre: "Marchand d'art, c'est la plus belle vie du monde. Je me sens en vacances depuis 12 ans. Cette vie colle à moi partout. J'ai besoin de ça. De la même façon que j'adore me promener à la campagne la nuit. Je me sens très libre. J'aime rencontrer les artistes et j'adore la nuit".

Quand je lui demande quelle peinture il aime, le directeur de la galerie Jolliet me répond: "Ce qui m'émeut". Quand je lui demande quelle peinture l'émeut, il me répond: "Parce que je sens que c'est

beau mais je ne suis pas capable de dire pourquoi".

Il ajoute: "Mes choix relèvent de mondes tellement différents. J'ai toujours été étonné d'être identifié au plasticisme et au hard edge, aux triangles et aux cercles. Je suis pourtant attiré par des tendances particulières. Comme dans la vie on aime des gens différents".

Michel Giroux vend surtout des oeuvres contemporaines: "Peut-être que si la galerie Jolliet montrait des choses faites il y a 50-60 ans, le public serait plus vaste. Mais peut-être que devant Cézanne, il n'irait pas plus loin que le paysage! La majorité des gens, en peinture, ne vont pas plus loin que l'icône-graphie. Il y a des gens qui ne veulent pas voir. Les gens pognés ont peur de l'art. Un tableau, c'est une confrontation. Si les gens s'ouvrent en art, cela les oblige à s'ouvrir ailleurs. Un tableau, ça peut faire voir ce qu'on ne veut pas voir."

"Montrer pour vendre"

Place Royale, la galerie Jolliet donne beaucoup d'espace, pour les grands tableaux. Place Ste-Foy, c'est "plus accessible". A cause du lieu: "les gens entrent chez moi comme dans le magasin à côté". A cause du petit format des pièces qu'il garde: "Les gens ont l'impression que le petit format s'intègre plus facilement dans leur maison qu'un tableau de six pieds".

Pour Michel Giroux, la galerie d'art est faite autant pour montrer que pour vendre. "Mais pour mon-

trer il faut vendre". C'est le cercle vicieux. Mais cela fait aussi partie de son rôle de diffuseur et d'animateur: "Je suis un ouvrier de portes. Je suis toujours prêt à montrer des tableaux à des gens qui n'achèteront jamais. L'art existe par besoin de communication".

Cela n'empêche pas que les galeries d'art sont assez peu fréquentées à Québec. Le samedi, parfois, la galerie Jolliet peut recevoir 30 à 40 visiteurs. Michel Giroux ne se plaint cependant pas. Il a bien eu quelques moments difficiles. Mais aujourd'hui, il est soutenu par de nombreux associés. Ce qui lui fait dire que "le système de la galerie d'art existera toujours. J'imagine difficilement par quoi on pourrait la remplacer. Le système capitaliste lui donne beaucoup de chances".

La galerie Jolliet vend autant aux organismes publics qu'aux collectionneurs privés et à ses clients de passage: "On ne pourrait pas vivre du seul marché de Québec. Ainsi, je vends à des grands musées, pour les collections de grandes entreprises et à des collectionneurs individuels".

Mais il fait confiance au public: "Chez nous, on a toujours associé l'art à l'élite économique. C'est en train de changer. Très peu de gens achètent seulement pour le commerce et le placement, même s'ils en tiennent toujours compte. De plus, l'ensemble des gens on ont de plus en plus de temps pour le domaine de l'esprit".

Michel Giroux est donc optimiste.



M. Euclide Sylvain

Le Soleil, J.-M. Villeneuve

LA MAGIE DE VOIR GRAND
PAR DAVID J. SCHWARTZ
UNE METHODE UNIQUE POUR DONNER DE NOUVELLES DIMENSIONS A VOTRE PENSEE ET SATISFAIRE VOS AMBITIONS.
L'auteur est considéré comme l'un des plus grands experts en motivation. Il est l'élite des conférenciers en Amérique du Nord dans les congrès, ateliers d'étude, rencontres de vendeurs et séminaires.
Voyez grand et vous vivrez pleinement dans le bonheur. Vous vivrez pleinement car vous aurez atteint votre but.
DISTRIBUE PAR:
AGENCE PROVINCIALE (QUE.) 1972 INC.
2610 rue Watt
Parc Colbert, Ste-Foy
658-3025

BEST SELLER \$6.95
AUX EDITIONS SELECT

LA MAGIE DE VOIR GRAND
PAR DAVID J. SCHWARTZ
UNE METHODE UNIQUE POUR DONNER DE NOUVELLES DIMENSIONS A VOTRE PENSEE ET SATISFAIRE VOS AMBITIONS.
L'auteur est considéré comme l'un des plus grands experts en motivation. Il est l'élite des conférenciers en Amérique du Nord dans les congrès, ateliers d'étude, rencontres de vendeurs et séminaires.
Voyez grand et vous vivrez pleinement dans le bonheur. Vous vivrez pleinement car vous aurez atteint votre but.
DISTRIBUE PAR:
AGENCE PROVINCIALE (QUE.) 1972 INC.
2610 rue Watt
Parc Colbert, Ste-Foy
658-3025

DANSE avec **ORCHESTRE**
Du mercredi au dimanche
"Les Corvettes"
ENTREE LIBRE

LE CLUB SOCIAL MUGUFT
invite toutes les personnes séparées, veuves ou célibataires à ses soirées de DANSE.
Tous les samedis à 21h00 au **Lafayette**
587 est, boul. Charest

NOUVELLE ECOLE de DESSIN ET PEINTURE
Jour: cours intensifs Soir: temps partiel
L'ATELIER ST-JACQUES
17, rue St-Jacques, Québec (près de la Place Royale)
Informations: Tél.: 694-9480

CAFÉ CAMPUS
Plaza Laval présente **Manuel Bryault et Jean-Pierre Béchette**
Lundi 25 avril 1977, à 21h.
Inf.: 653-9263 Plaza Laval, chemin Ste-Foy Admission \$2.00

un autre côté de l'amour
par **anne duffield**
Si sa mère avait été moins brillante, si sa jeune cousine Carol avait été moins séduisante, peut-être Violette eût été heureuse... son teint pâle, ses grands yeux profonds et sa silhouette fine ne manquaient pas de charme, mais son extrême pudeur, sa timidité maladive empêchaient qu'on la remarquât. Violette n'en aurait pas souffert si celui qu'elle aimait en silence depuis de longues années avait su comprendre son sentiment.
\$4.95
BEST SELLER AUX EDITIONS SELECT
Distribué par: **AGENCE PROVINCIALE (QUE.) 1972 INC.**
2610 rue Watt - Parc Colbert 658-3025

MAINTENANT OUVERT

la Boîte qui domine

Le Balzac

1 rue du Trésor, Québec
DISCO & PIANO-BAR

les bestsellers de la semaine

LE LIVRE QUEBECOIS

- 1 — Le monde aime mieux
Clémence Desrochers, de l'Homme (6)

- 2 — L'exécution de Pierre Laporte
Pierre Vallières, Québec Amérique (7)
- 3 — La lampe dans la fenêtre
Pauline Cadieux, Libre Expression (13)
- 4 — Une philosophie de la vie
Jacques Grand'maison, Leméac (4)
- 5 — La séparation
Richard Rohmer, de l'Homme (1)

- ## LE LIVRE IMPORTE
- 1 — La dernière énigme
Agatha Christie, Champs Elysée (7)
 - 2 — Le mal français
Alain Peyrefitte, Plon (11)
 - 3 — Eloge de la fuite
Henri Laborit, Laffont
 - 4 — Trinité
Léon Uris, Laffont (6)

- 5 — Autrement dit
Marie Cardinal, Grasset (1)

Cette liste est préparée en collaboration avec les librairies L'Action, Editions françaises, Garneau, Laliberté, Vagueois (Québec), Lidec (Matane), Comptoirs-Horizon (Rimouski) et Côte-Nord (Sept-Îles) Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines d'apparition de l'ouvrage parmi les best-sellers.

DYANNE THORNE 18 ANS Adultes
L'INFAME 'ILSA' EST DE RETOUR

Sous son emprise, vous n'aurez pas la force de fuir. Vous serez trop terrifié pour mourir. Vous reculerez, horrifié, devant sa furie impitoyable.

cette fois elle est **GRETA la TORTIONNAIRE**

avec LINA ROMAY TANYA BUSSELER ERIC FALK un film de JESS FRANCO EN COULEURS

PLUS 2e film **FILLES aux MENTOTTES ROUGES** LAIRET (1744, 34 AVENUE, 523-5050) Horaire: Sam. et Dim. 2:40 - 6:00 9:20 - Filles: 1:00 - 4:20 - 7:40 p.m.

Un chef-d'œuvre littéraire devient un film prestigieux, d'une qualité extraordinaire et d'une rare puissance cinématographique!

18 ANS Adultes

Puisqu'érotisme il y a, faites confiance à Mandiargues et Borowczyk. Le leur est de qualité.

Plaisir de l'aet et érotisme sur papier glacé.

Borowczyk réussit à communiquer de la force et de l'émotion.

Un cinéma sensuel porté au paroxysme.

Inscrivez La Marge comme film à voir.

La nouvelle œuvre du plus grand peintre cinéaste de notre époque.

Je n'ai pas cessé d'être ébloui par la splendeur des images. Walerian Borowczyk est pour moi l'un des plus grands maîtres du cinéma contemporain.

Prologes de Mandiargues

SYLVA KRISTEL - JOE DALLE SANDRO dans un film de **WALERIAN BOROWCZYK**

musique de Elton Jones - Pink Floyd - Sator - Square - 10 CC.

LA MARGE d'après le roman de ANDRÉ PIÉRI DE MANDIARGUES

Couleur

3^e Sem. CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922

HORAIRE: Sam. et Dim.: Rep. compl. à 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h. p.m. Sur Sem. à 7h.00 et 9h.00 p.m.

14 ANS

Craignez votre mère... votre meilleur ami... votre voisin

une minute ils sont tout à fait normaux. SOUDAIN

RAGE

priez que cela ne vous arrive pas!

DUNNING / LINK / REITMAN présentent **MARILYN CHAMBERS** dans RAGE

avec JOE SILVER HOWARD RYSHPAN PATRICIA GAGE SUSAN ROMAN et FRANK MOORE dans le rôle de READ

producteurs délégués ANDRÉ LINK IVAN REITMAN produit par JOHN DUNNING scénario et réalisation de DAVID CRONENBERG

3^e Sem. CHAMPLAIN PLACE STE FOY, 656-0592

HORAIRE: RAGE: 2h45, 6h00, 9h30; Veuf: 1h00, 4h25, 7h45 p.m.

"SERGIO LEONE a voté pour attribuer le 'trophée John Ford' au film 'LE CHIEN ENRAGÉ'... D'une imagerie hors pair, un rythme soutenu et un DENNIS HOPPER excellent." — Mario Brun, NICE MATIN

"Un portrait violent d'un homme tourmenté qui est à la fois tendre et sauvage... Le réalisateur a réussi un miracle." — Rex Reed, N.Y. DAILY NEWS

"Une œuvre mémorable qui dépasse ce genre de film depuis 'JESSE JAMES' et 'BILLY THE KID'... Une photo d'une splendeur inégalée." — Bruce Williamson, PLAYBOY

18 ANS Adultes

GAGNANT DU TROPHÉE JOHN FORD CANNES 76

VICTIME INNOCENTE DES TRAVAUX FORCÉS, BLESSÉ DANS SA DIGNITÉ D'HOMME...

IL COMMENCE L'AVENTURE CRUELLE DE LA VENGEANCE.

MAIS QUI EST-IL VRAIMENT CE 'SAUVAGE' QUI SUT S'ASSURER L'APPUI D'UNE POPULATION CONTRE L'AUTORITARISME COLONIAL?

"LE CHIEN ENRAGÉ"

VERSION FRANÇAISE DE "MAD DOG" une présentation des PRODUCTIONS KARIM

DENNIS HOPPER (EASY RIDER) un film de PHILIPPE MORA

2^e GRAND FILM UN AUTRE SUPER-WESTERN DU RÉALISATEUR DE "Mon nom est personne"

LE PRIX DU POUVOIR

GULIANNIO GEMMA - FERNANDO REY - UN FILM DE TONINO VALERII

CAPITOL 972, ST-JEAN, 694-0806

Horaire: "Chien": 2.55 - 6.10 - 9.25; "Pouvoir": 1.15 - 4.40 - 7.45 p.m.



Un scénario en or massif! Pierre Richard change de registre et révèle les facettes inconnues de son talent

JOURNAL DU DIMANCHE

C'est le scénario le plus fort de Francis Veber. Il nous plonge en plein humour noir... et va plus loin encore. Du grand jeu

Robert Chazal, FRANCE-SOIR

2^e Sem. de Succès 14 ANS

le critique, après avoir délibéré, déclare recevables interprétation et réalisation et condamne le film au succès

JEAN-PAUL GROUSSET LE CANARD ENCHAÎNÉ

Film brillant et passionnant... mérite de remporter le plus large succès.

JEAN DE BARONCELLI/LE MONDE

Du cinéma qui fouette le sang.

HENRY CHAPIER/LE MONDE PARIS

Etudiants \$2.00 Sur sem. seulement

Un film de Bertrand Tavernier est original, beau, violent, lyrique et imposant.

JOSEPH LOSEY/LE POINT

Michel Galabru face à Philippe Noiret : la rencontre est superbe...

FRANÇOIS FORESTIER/L'EXPRESS

Un film de **BERTRAND TAVERNIER**

Le Juge et l'Assassin

PHILIPPE NOIRET MICHEL GALABRU

CINEMA 2 PLACE QUÉBEC 525-4124

HORAIRE: Sam. et Dim.: 1h.30 - 4h.00 - 6h.30 - 9h.00 p.m.

PIERRE RICHARD LE JOUET

un film écrit et réalisé par FRANCIS VEBER

POUR TOUS

2^e Film: "L'INCORRIGIBLE" avec BELMONDO BUJOLD

EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 692-2180

Horaire: Sam. et Dim. "Jouet": 2.40 - 6.05 - 9.30; "L'Incorrigible": 1.00 - 4.20 - 7.45 p.m.

STREISAND KRISTOFFERSON

Gagnant d'un Oscar Meilleur chanson originale EVERGREEN

POUR TOUS

Un meilleur son cinématographique

SYSTEME DOLBY

Reduction de bruit - Haute fidélité

A STAR IS BORN

V.O. Anglaise

Barbra Streisand - Kris Kristofferson dans une production Benwood/John Peters - A Star Is Born est produit par Jon Peters - Dirigé par Frank Pierson - Producteur exécutif: Barbra Streisand - Scénario de John Gregory Dunne & Joan Dixon et Frank Pierson - D'après une histoire de William Weinman et Robert Carson

Une présentation First Artists De Warner Bros

CINEMA 1 PLACE QUÉBEC 525-4524

Horaire: Sam. et Dim.: 12.45 - 3.15 - 6.00 - 8.45 p.m.

à québec aujourd'hui

spectacles

Le Magicien Grandini, école Jean XXIII, Paroisse Bon-Pasteur, N.-D. des Laurentides, dim. 14h00, 20h00.

Daniel Emond, Denis Poliquin, à l'Entre-Cours, 1096, 3e Ave, Limoilou, sam. 20h45.

Pierre Lamothe, au Gaulois, rue Buade, sam. 20h45.

Les Grands Ballets Can-

diens: "Tommy", Grand Théâtre, salle Louis-Frédette, sam. 20h30.

Gérard Lenorman, Grand Théâtre, salle Louis-Frédette, dim. 20h30.

Jacques Amar, chez Martin Peltier, coin St-Cyrille-Thurnbull, 21h.

Troupe de danse et orchestre israéliens: au Théâtre de la Cité universitaire, sam. 20h.

Frizeliz et Gros-Guillaume, d'André Cailloux, Grand Théâtre, salon des expositions, dim. 14h et 15h30.

théâtre

"La Voix humaine" de Jean Cocteau, avec Sarah Lamarque, Café Rimbaut, 24 St-Stanislas, 20h30.

"Goglu" et **"Jouez-moi d'amour"** de Jean Barbeau, par le Théâtre du Vieux Québec, 30 St-Stanislas 20h30.

"Les Vilons de l'Automne" comédie de Jacques Langui-rand, par Les Funambules, précédés de monologues de Jacqueline Barrette, à l'Institut St-Louis, 262 Racine, Lotteville, 20h30.

CINEMA
Ciné-Musée: Vie des formes de plein air — Ce que gens pensent — Correlieu — Un oeil vif. 13h.

Ciné-CEGEP: "Jonathan Livingston le goéland" (Bartlett) Amphithéâtre CEGEP Ste-Foy, dim. 20h.

Ciné-Campus: "Au pays de King Size" (ONF), "Ti-Mine, Bernie pis la gang" (Carrière), au TCU, 16h30, 19h.

Le Lotus Blanc: Invitation aux amis de la Fraternité Blanche Universelle à rencontrer M. Fugulin qui parle de la Maitre Omraam Mikael Aivanov, ce soir, à 19h30, au 805, avenue Murray, suite 9.

La Foi Baha'i: Principes de la civilisation mondiale, présentation et échanges d'idées, à 20h00, ce soir au 1155, avenue Brown, Québec et demain au 667, rue Norvège, app. 3, Sainte-Foy.

Couvent de Beaufort: Réunion des anciennes du couvent et de l'académie de Beaufort, demain à 13h30, au Couvent de Beaufort.

L'Association des femmes célibataires: Dimanche, à 18h30, souper du 12ème anniversaire de l'association au Salon Bellevue du Château Frontenac. Mme Mary Lamontagne, maîtresse de Québec traitera de la qualité de la vie.

Assemblée évangélique de Sainte-Foy: Dimanche, à 20h00, au 3033, Place Dompierre (coin boul. Versant Nord). Conférencier: Dr Donald Cox. Sujet: "L'oubli des réalités spirituelles".

LIDO: La rose et la flèche (-) s: 19h30, d: 15h30, 19h30. Un cadavre au dessert (-) s: 17h30, 21h30, d: 13h30, 17h30, 21h30.

MIDI-MINUIT: Dora la frénésie du plaisir (-) 12h45, 15h45, 18h50, 21h50. Tiens ta bougie droite (-) 14h15, 17h20, 20h20.

convocations

Régionale Champlain de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec: Congrès annuel, aujourd'hui, à 13h00, au centre récréatif Saint-Roch, 230, rue Dupont. Conférencier: M. Jean Dubergier, professeur à l'université Laval. Thème: "La famille et l'histoire de notre milieu". A 18h00, réception suivie d'une soirée sociale avec l'orchestre "Les Castels".

Eckankar: L'ancienne science de l'âme présente au CEGEP de Lévis-Lauzon, aujourd'hui, une journée en Eck ayant pour thème: "La simplicité en Eck". Causeries, musique, poésie, théâtre.

L'Association nationale des secrétaires (internationale) Section de Québec: Journée d'étude, aujourd'hui, au Holiday Inn, centre-ville. Conférencier: Me Benoît Mailloux, B.A. L.L.L. Sujet: "Le droit des affaires".

Le Lotus Blanc: Invitation aux amis de la Fraternité Blanche Universelle à rencontrer M. Fugulin qui parle de la Maitre Omraam Mikael Aivanov, ce soir, à 19h30, au 805, avenue Murray, suite 9.

La Foi Baha'i: Principes de la civilisation mondiale, présentation et échanges d'idées, à 20h00, ce soir au 1155, avenue Brown, Québec et demain au 667, rue Norvège, app. 3, Sainte-Foy.

Couvent de Beaufort: Réunion des anciennes du couvent et de l'académie de Beaufort, demain à 13h30, au Couvent de Beaufort.

L'Association des femmes célibataires: Dimanche, à 18h30, souper du 12ème anniversaire de l'association au Salon Bellevue du Château Frontenac. Mme Mary Lamontagne, maîtresse de Québec traitera de la qualité de la vie.

Assemblée évangélique de Sainte-Foy: Dimanche, à 20h00, au 3033, Place Dompierre (coin boul. Versant Nord). Conférencier: Dr Donald Cox. Sujet: "L'oubli des réalités spirituelles".

LIDO: La rose et la flèche (-) s: 19h30, d: 15h30, 19h30. Un cadavre au dessert (-) s: 17h30, 21h30, d: 13h30, 17h30, 21h30.

MIDI-MINUIT: Dora la frénésie du plaisir (-) 12h45, 15h45, 18h50, 21h50. Tiens ta bougie droite (-) 14h15, 17h20, 20h20.

Jean Grégoire, aqua-dessins, à Flaque, 670 St-Jean.

Pauline Marcotte, huiles, Galerie d'art au Parrain des Artistes, 302 Laviguerie.

Marie Lessard, illustrations, chez Pamplume, 1188 av. Cartier.

Lyse St-Hilaire, aquarelles, huiles, Café d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Alain Giguère: peintures, sculptures, Galerie l'Anse-aux-Barques, 24 Grand-Champlain.

Dianne: tapisseries, au Gaulois, rue Buade.

Carmen Coulombe: oeuvres nouvelles, Maison Maheu-Couillard, 27 Sous-le-Fort, Place Royale.

Equipe Joie de Vivre: peintures, sous-sol de l'église St-Fidèle, 4e Avenue.

Musée du Québec: Société

des artistes professionnels du Québec — L'OEUF — Le jouet dans l'univers de l'enfant.

Alex Magrini: dessins récents; Laforest, sculptures sur métal. Atelier André Bécot, 531 St-Jean.

Exposition: travaux des élèves du service de l'Education aux adultes, régionale Jean-Talon, Galerie Trait-Carré, 1435 boul. St-Charles-Borromée, Charlesbourg.

Tissage: à la Maison des Jésuites, 2320 chemin des Foulons, Sillery.

Lisette Arsenault, Georgette Pihay, Berte B. Bouchard, à La Solidarité, 925 ch. St-Louis.

Robert Marwick, reproductions de dessins; Omraam M. Aivanov, oeuvres littéraires, à l'Arc-en-ciel, 485 de la Couronne.

le cinéma

CANADIEN: La marge (6) 13h00, 15h00, 17h00, 19h00, 21h00.

CANARDIERE: Black Emmanuelle (6) 14h50, 18h10, 21h20. Annie la vierge de St-Tropez (-) 13h15, 16h30, 19h45.

CAPITOL: Le prix du pouvoir (5) 13h15, 16h40, 19h45. Le chien enragé (5) 14h55, 18h10, 21h25.

CARTIER: sam: Les aventures extraordinaires d'un visage pâle (3) 19h00. Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000 (3) 21h30. dim: Les mensonges que mon père me conta (3) 14h00. Harold et Maude (4) 16h00. La femme du dimanche (4) 19h00. Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000 (3) 21h15.

CINEMA DE PARIS: On continue à l'appeler Trinita (-) 13h00, 16h50, 21h00. Maintenant on l'appelle Plata (-) 15h00, 19h00.

EMPIRE: Le jouet (4) 14h40, 18h05, 21h25. L'incorrigeable (4) 13h00, 16h20, 19h45.

LAIRET: Filles aux mentes rouges (5) 13h00, 16h20, 19h40. Greta la tortionnaire (6) 14h40, 18h00, 21h20.

LE BIJOU: Cria Cuervos... (2) sam: 19h05, 21h05. dim: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05.

LIDO: La rose et la flèche (-) s: 19h30, d: 15h30, 19h30. Un cadavre au dessert (-) s: 17h30, 21h30, d: 13h30, 17h30, 21h30.

MIDI-MINUIT: Dora la frénésie du plaisir (-) 12h45, 15h45, 18h50, 21h50. Tiens ta bougie droite (-) 14h15, 17h20, 20h20.

ODEON DAUPHIN: El Magnifico (5) 15h40, 19h45. Carrié (3) 13h55, 17h50, 21h50.

ODEON FRONTENAC 1: La ballade sauvage (-) 12h40, 16h05, 19h30. L'inspecteur ne renonce jamais (5) 14h20, 17h40, 21h00.

ODEON FRONTENAC 2: Alerte à la bombe (-) 12h40, 16h20, 20h00. Quand la panthère s'emmêle (-) 14h30, 18h05, 21h40.

PIGALLE: Projection spéciale (-) 13h30, 16h20, 19h00, 22h00. La grande culbute (-) 14h50, 17h30, 20h30.

PLACE QUEBEC 1: A Star is Born (5) 12h45, 15h15, 18h00, 20h45.

PLACE QUEBEC 2: Le juge et l'assassin (3) 13h30, 16h00, 18h30, 21h00.

STE-FOY ALOUETTE: Tiens ta bougie droite (-) 14h25, 17h25, 20h25. Dora la frénésie du plaisir (-) 13h00, 16h00, 19h00, 22h00.

STE-FOY CHAMPLAIN: Obsessions sexuelles d'un veuf (-) 13h00, 16h25, 19h45. Rage (5) 14h45, 18h00, 21h20.

ST-ROMUALD: La malédiction (5) s: 18h00, 22h05, d: 13h30, 17h40, 21h50. Ambulance tous risques (-) s: 20h10, d: 15h40, 19h50.

CINE-PARCS
BEAUPORT 1: Jaws (4). Tremblement de terre (4).

BEAUPORT 2: King Kong (4). La guerre des mondes.

DE LA COLLINE: Jaws (4). 747 en péril (4).

PODIATRE
MALADIES DU PIED
Roger Bouchard
RENDEZ-VOUS
667-3891
894, BOUL. DES CHUTES
BEAUPORT

Pensée

Pour un petit avantage, on entreprend une longue route; et pour la vie éternelle à peine en trouve-t-on qui veuillent faire un pas.

Thomas a Kempis

Le comité des relations humaines de Giguère Automobiles.

Lundi prochain, vous avez rendez-vous avec les coiffeurs-designers Marc et Jean-Claude, à la chronique "d'une tête à l'autre", dans le cadre de l'émission "Entre 8 et 9" à Télé 4.



Marc



Jean-Claude

LORCA

place laurier (re: paquet inc.)
2700, boul. laurier, quebec, tel.: 651-8395

UNE ÉLÉGANCE PRATIQUE EN TUILE CÉRAMIQUE

CERATEC



CORIAN: Une découverte de Dupont; les dessus de comptoirs à toutes épreuves pour votre cuisine.

CERATEC INC.
414, St-Sacrement Québec
(418) 681-0101

NOUS VOUS INVITONS À VISITER NOTRE SALLE D'EXPOSITION

DU LUNDI AU VENDREDI, DE 8h30 A 17h00.
LE VENDREDI, DE 17h00 A 21h00.

SELECTION SPECIALE DES ABONNES DE TELECABLE DE QUEBEC INC.

Samedi le 23 avril:
14h00: CBC Saturday sports, canal 3
16h30: CBS sports spectacular, canal 7
17h30: Sport mag, canal 10
20h00: Jeux pervers (film), canal 10
23h30: Ritual of Evil (film), canal 7

Dimanche le 24 avril:
15h00: Course d'autos, canal 13
16h30: Wide world of sports, canal 13
19h30: Le coeur four (film), canal 8
23h10: Le silence (film), canal 6

Tous les postes se réservent le droit de modifier, sans préavis, leur programmation.

horaire

YVON ST-GELAIS INC.
FUTURS MARIÉS
MENAGES COMPLETS
CONCIERGERIES
LUMINAIRES
525-4671

Comprenant également les postes transmis par câble. De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (N.B.) Emission Noir et Blanc. Source d'information: Office des Communications Sociales

<p>(4) Québec CFCM-TV 11.30 (5) Québec CKMI-TV 5 Klahanie 8 Super Friends 11-13 Estu-d'accord? 12 The Flintstones</p> <p>(11) Québec CBVT 12.00 (3) Burlington WCAX-TV diffusé au 7 (8) Mont Washington WMTW diffusé au 13 (9) TCCQ (Télé-câble de Québec)</p> <p>(7) Sherbrooke CHTL-TV 11 Les héros du samedi (8) Trois-Rivières CHEM-TV 12 Star Trek 13 Documentaire</p> <p>(10) Montréal CFTM-TV 12.15 (12) Montréal CFCF-TV 13 Les petites annonces</p> <p>(13) Trois-Rivières CKTM-TV diffusé au 9 (15) CIVQ (UHF Radio Québec) 13.00</p> <p>SAMEDI 23 AVRIL 1977</p> <p>9.00 3 The Bugs Bunny — Road Runner Hour 4 De tout de tous 7-8-10 Les petits bonshommes 8 The Scooby-Doo - Dynomutt Show 11-13 Demetan la petite grenouille 12 Rocket Robin Hood</p> <p>09.30 7-8 Furie, N.B. 10 Thierry la Fronde, N.B. 11-13 Wickie 12 Kidstuff</p> <p>09.45 5 Test Pattern & Music</p> <p>09.54 5 Music with Marc Legrand</p> <p>10.00 3 Tarzan: Lord of the Jungle 4 Encan TV des lions 5 Sesame Street 7-8-10 Tarzan 11-13 Misha la boule</p> <p>10.30 3 The New Adventures of Batman 8 The Kroff Supershow 11-13 John l'Intrepide 12 Oceans Alive</p> <p>11.00 3 The Shazam! - Isis Hour 5 Saturday Morning 7-8-10 La piste aux étoiles 12 Morrie Melodies 11-13 Les enfants du 47A</p>	<p>12 Superstars of Wrestling TCQ Signes-échanges — Reprise du lundi 19h30.</p> <p>15.30 3 The CBS Festival of Lively Arts of Young People 8 The Professional Bowlers Tour 11-13 Ciné-Jeunesse: Programme double: "Barbara, la belle avec une longue natte"; Russ 1970. Conte d'A Routs avec M. Pongoskine, T. Klouieva et A. Katzchev. — Un roi substitue son fils à celui d'un paysan pour tromper un génie.</p> <p>"Play Bach": Fr. Film d'animation de J. Faintout. TCQ C'est beau chez nous. Anim.: André Trudeau et Christiane Guay.</p> <p>16.00 5 CBC Saturday Sports 12 CBC Saturday Sports TCQ Si on s'en méfait. Anim.: Lorraine Dufort.</p> <p>16.30 3 CBS Sports Spectacular 7-8-10 La bobinette cherra TCQ Et puis après. Anim.: Jean-Marc Chabot et Sylvie Simard.</p> <p>17.00 5 Space: 1999 7 Le 7 jours 8-12 Wide World of Sports 11 Le monde merveilleux de Disney 13 Bagatelle</p> <p>17.30 4 Au royaume des animaux 8 Les grands cirques 10 Sport mag TCQ Recettes gastronomiques. — Reprise du mardi 16h30.</p> <p>18.00 3 News 4-7-8 Soirée canadienne 5 CBC Saturday Evening News 10 Les arpens verts 11 Génies en herbe 12 Travel '77 13 Au coeur des événements TCQ C qui s'passe et c'qu'on en dit</p> <p>18.30 5 Quebec Report - Response 8 High School Quiz 10 Gros plan sur l'actualité 11-13 Le téléjournal 12 The Amazing Kreskin R.-Q. Tourlou! - Dessins animés.</p> <p>19.00 3 Hee Haw</p>	<p>4-7-8-10 Disco-tourne 5 Quebec Report - Decision 8 The Lawrence Welk Show 11-13 Cosmos 1999 12 The Paul Lynde Comedy Hour</p> <p>R.-Q. Silence, on rit! Tiré des archives du cinéma muet, un court métrage où Charlot aurait peut-être rencontré l'âme sœur. N.B.</p> <p>TCQ Le cancer, cet inconnu. "Cancer gynécologique. Prévention et dépistage". Inv.: le docteur Michel Roy. — Reprise.</p> <p>19.13 R.-Q. Mouvements dans la nature. "L'abeille et les hommes". La vie des abeilles dans une ruche ainsi que les soins qui leur sont prodigués par l'homme. — Reprise.</p> <p>19.30 5 Andy R.-Q. Nos épauettes. "La crosse". Anim.: Michel Desrochers.</p> <p>20.00 TCQ Instant d'éternité. Anim.: Louise Halley-Bédard.</p> <p>20.30 3 The Mary Tyler Moore Show 4 A la Brunante: "Les années fantastiques". E.-U. 1968. Comédie de M. Gordon avec David Niven, Lola Albright et Christina Ferrare. — Un psychiatre a des difficultés avec sa fille aînée. 5-11-13 Hockey 7-8-10 Les Grands Spectacles: "Jeux pervers". G.-B. 1968. Drame psychologique de G. Green avec Michael Caine, Anthony Quinn et Candice Bergen. — Au cours d'une promenade, un professeur pénètre dans une propriété où il fait la connaissance de mystérieux personnages. 8 The Paul Lynde Comedy Hour (Special) 12 Academy Performance: "My Side of the Mountain". E.-U. 1968. Aventures de J.B. Clark avec Tommy Eccles, Theodore Bikel, Trudi Wig-gins et Paul Hébert. — Un gargon de 12 ans, fortement intéressé par les sciences naturelles, quitte sa famille pour aller vivre en pleine forêt. TCQ Les déjeuners-causeries du club Richelieu de Montréal</p>	<p>R.-Q. Première rangée "Guerre et Paix". Le Bal Cinquème de onze épisodes. — La nouvelle génération d'adultes née de la paix fait son entrée dans le monde.</p> <p>20.30 3 The Bob Newhart Show 5 King of Kensington TCQ A la belle étoile. Anim.: Michel Hébert. — Initiation à la pratique de l'astronomie. Reprise.</p> <p>21.00 3 All in the family 5 M.A.S.H. 8 Starsky & Hutch TCQ Événementiel</p> <p>21.30 3 All's Fair 5 The Carol Burnett Show TCQ A communiquer</p> <p>22.00 3 The Carol Burnett Show 4-7-8-10 Les protecteurs 8 Dog and Cat 12 City Lights TCQ Information parlementaire. Emission traitant de l'actualité parlementaire à Québec.</p> <p>22.30 4-7-8-10 Les nouvelles TVA 11-13 Le téléjournal 12 Connection 22.45 11-13 Nouvelles du sport</p> <p>23.00 3 Channel 3 Night Beat 4 Ciné-4: "Le triomphe des diables rouges". Youg. 1960. Drame de guerre de Z. Mitrovic avec Aleksandar Gravic, Selma Karlova et Marija Tomicovski. — Pendant la guerre en Yougoslavie, deux frères prennent partie pour des camps adverses. 5-8-12 News 8-10 La couleur du temps 11-13 La politique fédérale</p> <p>23.10 11 Cinéma: "Le mystère de la rose jaune". E.-U. 1973. Western de D. Benton avec Richard Boone, Diana Muldaur et Claude Akins. — Un assistant-shérif s'emploie à démontrer l'innocence d'une jeune femme accusée de meurtre. 13 Programme double: "La brume brillante". E.-U. 1959. Comédie de mœurs de L. McCarey avec Paul</p>	<p>Newman, Joanne Woodward et Joan Collins. — Un agent de presse a des difficultés conjugales en même temps.</p> <p>"Le voyageur des plaines". G.-B. 1957. Drame de L. Norman avec Peter Finch, Dana Wilson et Elizabeth Sellers. — Un ouvrier itinérant australien entraîne sa fillette dans sa vie errante.</p> <p>23.15 5 Provincial affairs 7 Le journal des castors 8 Peter Marshall Variety Show</p> <p>23.20 5 Police Story 12 Pulse</p> <p>23.25 7-8-10 Cinéma: "Et puis... je l'aime". E.-U. 1970. Comédie de S. H. Stern avec Peter Kastner, Louise Sorel et Joanna Cameron. — Des expériences amoureuses d'un jeune publicitaire.</p> <p>23.30 3 Late Show: "Ritual of Evil". E.-U. 1960. Drame fantastique de R. Day avec Louis Jourdan, Anne Baxter et Diana Hyland. — Un psychiatre connaît d'étranges expériences en enquêtant sur la mort d'une jeune patiente.</p> <p>24.00 12 The 12 Midnight Movie: "El Condor". E.-U. 1970. Western de J. Guillemin avec Jim Brown, Lee Van Cliff et Patrick O'Neal. — Un prisonnier évadé s'adjoint un aventurier pour s'emparer d'un important dépôt d'or gardé dans une forteresse mexicaine.</p> <p>00.20 5 After Eleven: "Godzilla's Revenge". Jap. 1969. Film d'horreur d'H. Honda avec Kenji Sahara, Tomoneri Yuzaki et Mashiko Muka. — Un gargonnet rêve à un séjour sur une île peuplée de monstres gigantesques.</p> <p>00.45 8 News 11 Ciné-Nuit: "Esther et le roi". R. 1960. Drame biblique de R. Walsh avec Joan Collins, Richard Egan et Daniela Rocca. — Une jeune juive, Esther, devient l'épouse du roi des Perses, Assuérus.</p>	<p>00.45 4 Musique Marc Legrand</p> <p>01.20 10 Film-O-Dix: "Délire". It. 1968. Drame psychologique de L. Benvenuti avec Mark Damon, Stefania Careudo et Nicoletta Machiavelli. — Les expériences sentimentales décevantes d'un jeune architecte ambitieux et cynique.</p> <p>01.45 5 Music with Marc Legrand</p> <p>03.00 10 Le 10 vous informe.</p> <p>09.54 5 Music with Marc Legrand</p> <p>10.00 3 Lamp Unto my Feet 4 La soeur volante 5 The Church 7-8 Fusée XL-5 8 Day of Discovery 10 C'était l'bon temps 11-13 Le jour du Seigneur 12 The Hellenic Program. N.B.</p> <p>10.30 3 Look up and Live 4 Joe 90 5 Crossroads 7-8 Echos du western 8 Jerry Falwell 12 Teledomenica. N.B.</p> <p>11.00 3 Camera Three 4 L'heure de la bonne nouvelle 5-13 Rex Humbard 11 Son et images</p> <p>11.30 3 This is the Life 4 Le goût des affaires 7-8 Furie, N.B. 8 Garner Ted Armstrong</p>
---	---	--	--	---	--

LE GOÛT DES AFFAIRES

Une émission inédite préparée en collaboration par La Banque Fédérale de Développement, par les conseillers en administration Price, Waterhouse & par LE SOLEIL

diffusée
le dimanche matin à 11h30 heures
sur les ondes de télé-4

12.00
3 Face the Nation
4 Il est écrit
5 Garner Ted Armstrong
7-8-10 Bon dimanche
8 Issues and Answers
11-13 La semaine verte

12.30
3 Formby's Furniture

SAMEDI

10h00 — Canal 4 — Spécial: "L'encan TV des Lions". N'oubliez pas de vérifier dans "LE SOLEIL" les numéros des articles à écouter. Beaulieu et Normand seront de la partie;

15h30 — Radio-Canada — "Ciné-Jeunesse". Un bon programme double cet après-midi. Un film de conte de fée suivi de dessins animés;

16h00 — CTV — "Wide World of Sports". Aujourd'hui une émission consacrée au Calgary Stampede. Les faits saillants de ce rodéo canadien.

19h00 — Radio-Québec — "Silence on rit". Pour les grands amateurs du cinéma muet, Radio-Québec a trouvé un court métrage de Charlie Chaplin.

20h00 — Partout — Des films. Un drame historique à Radio-Canada intitulé "Alfred le Grand": Une comédie au canal 4 intitulée "Les années fantastiques"; un drame psychologique au 10 qui a pour titre "Jeux pervers". On dit de ce dernier film que les énigmes sont fascinantes et l'interprétation talentueuse.

DIMANCHE

14h00 — Radio-Canada — "L'Univers des sports". La coupe du Canada en plongeon;

14h00 — CBC — "VIP". Entrevues avec David Powers, un ami intime de feu John Kennedy et Christine Surma l'ex-amante et amie du roi Faïçal d'Arabie saoudite;

15h00 — TVA — "Hockey: La coupe du monde". Cette semaine, notre brillante Equipe-Canada composée de toutes les nouilles de la Ligue nationale se fera laver par la Russie;

20h00 — Radio-Canada — Hockey. Cette fois ce sont les moins nouilles qui sont en éliminatoires. C'est un peu plus intéressant;

21h30 — Radio-Québec — "Ciné-Plus". Le cœur fou. Un journaliste s'attache à une jeune paysanne. C'est le cas de le dire, il brûle d'amour pour elle.

23h00 — TVA — "Les gens qui font l'événement". André Arthur reçoit ce soir Yvon Charbonneau, Rodrigue Biron, Paul E. Ohi (auteur de "La guerre olympique") et Pierre Le Chatellier, spécialiste en énergie douce (solaire et éolienne).

ENSEMBLE RENAISSANCE DE QUEBEC

Dimanche, foyer de la salle Louis-Frédette du Grand Théâtre, à 11h.

De la musique de cour et du peuple; de la musique pour rire ou pour pleurer. Avec un groupe de six instrumentistes québécois qui se dépendent comme 20.

QUATUOR DE SAXOPHONES PIERRE BOURQUE

Dimanche, salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre, à 16h.

Le saxophone: un instrument souvent décrié que Pierre Bourque et son quatuor ont réussi à élever à un haut niveau d'excellence.

CONCERT COUPERIN

Dimanche, église historique de Saint-Antoine-de-Tilly, à 20h30.

Les Concerts Couperin se déplacent cette fois jusqu'à Saint-Antoine-de-Tilly. Pour cette "première", l'orchestre de chambre sera dirigé par Edwin Bélanger.

AMI CHAI et CHALAV ODEVASH

Un groupe de danseurs qui, avec un orchestre israélien vient célébrer une certaine fraternité, au Théâtre de la cité universitaire, samedi le 23, à 20h. La chanteuse Ella Harris sera de la soirée.

FESTIVAL JEAN BARBEAU

Jouez-moi d'amour et Goglu, de Jean Barbeau, par le Théâtre du Vieux Québec, avec Rémi Girard, Jean Guy et Marie-Hélène Gagnon, du mercredi au dimanche inclus, à 20h30.

Deux textes où l'humour et l'émotion se cotoient pour le plus grand plaisir du spectateur, dans un petit théâtre qui favorise le contact humain.

L'OPERA DE QUAT'SOUS

de Bertolt Brecht et Kurt Weill, par le Trident, avec Léo Munger, Marie Laberge, Marie Tifo, Danielle Bissonnette, Jacques Thisdale, Jean-Marie Lemieux et



"Jules" (Jean Guy) voudrait bien, mais pour y arriver, il lui faut recréer une certaine ambiance, ce qu'il demande à Julie, une digne fille de Marianne débarquée quelques mois plus tôt. Jean Barbeau, indiscret, nous amène dans la chambre de la jeune Française qui se fait de dire "Jouez-moi d'amour".

toute une équipe qui chante et danse sous la direction de Guillermo de André et Pierrick Houdey, à la salle Octave-Crémazie, du mardi au samedi soir inclus, à 20h30.

Ce pourrait être une histoire d'amour ou un roman policier: l'auteur en a fait une parodie d'opéra en essayant de convaincre le spectateur de jouer le jeu avec les comédiens.

LES VIOLONS DE L'AUTOMNE

de Jacques Languirand, par les Funambules, à l'Institut Saint-Louis de Loretteville, samedi et dimanche à 20h30.

TACTIQUE SANS TICTAC

Création collective par le Théâtre de Bon'humeur, un

équipe des Treize, au Grand salon du Pollack, mercredi le 27, à 20h30.

Légende moderne visualisant notre dépendance du rythme nord américain.

LA VOIX HUMAINE

de Cocteau, avec Sarah Lamarque, dans une mise en scène de Michel Viel, au Café Rimbaud, du mercredi au dimanche, à 20h30.

Le drame d'une rupture consommée par téléphone.

MAGNIFICAT

de Gilles Devault, par le Théâtre de face au Hobbit, du mercredi au dimanche, à 21h, au 700 rue Saint-Jean.

Le monologue d'une femme malade de tendresse qui ne sait comment vivre avec ses fantômes.

LA PETITE BOTTE ROUGE

de Lucia Nrosse, théâtre pour enfants au café le Hobbit, le dimanche, à 14h et 16h.

Des marionnettes à gaine qui racontent une petite histoire toute simple.

LOUISE FORESTIER

Au Palais Montcalm, samedi.

Les chansons de la Forestier depuis qu'elle les écrit elle-même, depuis qu'elle s'est prise d'amitié avec Mouffe (l'ex-madame Charlebois) et depuis qu'elle a changé de musiciens. Il y a aussi, évidemment, ses chansons les plus connues.

GERARD LENORMAN

Au Grand Théâtre, salle Louis-Frédette, dimanche.

Dans le style français romantico-romantique, il est le plus intéressant. De la graine de Trenet et de Bécuaud.

DIANE DUFRESNE

Au Grand Théâtre, salle Louis-Frédette, à compter de mercredi au 30 avril.

Un gros show avec beaucoup de gadgets. Un gros effort pour en mettre plein la vue et les oreilles. Une belle voix et un gros tempérament.

As-tu ton



INTER

v'la ta chance... TIRAGE: 6 MAI

horaire

Savez-vous nos **TARIFS de LOCATION DE TELEVISEURS?** Bizier & Caron Mail St-Roch - 529-3391

4 Du désespoir à la vie
5 Agape
8 News Circle Extra Edition

13.00
3 A communiquer
4 Comment ça va les jeunes?
5 Music to see
8 Sunday Showcase: "Track of the Cat". E.U. 1964. Western de W.A. Wellman avec Robert Mitchum, Teresa Wright et Diana Lynn. — Les membres d'une famille poursuivent un félin prédateur.

11-13 D'hier à demain

13.30
3 Basketball
4 Auto patrouille
5 Country Canada
12 The Red Fisher Show

14.00
4 Le ranch "L"
5 V.I.P.
7-8-10 Jugement rendu
11-13 L'univers des sports
12 Garner Ted Armstrong

14.30
5 CBC Sunday Sports
7 Passeport
8-10 Au royaume des animaux
12 Question Period

15.00
4-7-8-10-12 Hockey
8 ABC's Championship Auto Racing
TCQ A communiquer

15.30
11-13 L'heure des quilles
TCQ La troupe du monde ordinaire. "Ordinaire mon oeil". — Reprise du jeudi 20h30.

15.45
3 Basketball
5 Crosspoint
TCQ Les gens d'ici. Invitée: Clara Gourdieu, du Vieux Québec.

16.30
5 The Money Makers
8 Wide World of Sports
11-13 Le monde en liberté
TCQ A communiquer

17.00
5 Hymn Sing
11-13 Second regard

17.30
5 Mr. Chips
TCQ Le monde des plantes. — Reprise du vendredi 14h30.

18.00
3 News
4-7-8 La petite maison dans la prairie

5 The Wonderful World of Disney
8 Welcome Back, Kotter
11 Délicie
12 As it is
13 Le monde merveilleux de Disney
TCQ Femme à plein temps. — Reprise du mercredi 14h30.

18.30
3 You can Quote me
8 What's Happening!
11 Le téléjournal
12 The Editors
R-Q. Le petit prince orphelin

18.35
11 Téléscopie

19.00
3 60 minutes
4-7-8-10 Showbiz
5 The Beachcombers
8-12 Nancy Drew - Hardy Boys Mysteries
11-13 Quinze ans plus tard
R-Q. La maisonnée. "Comme une coquille de noix sur une mer déchaînée". Mado rêve depuis son adolescence de faire du théâtre. Elle l'a cependant sacrifié à ses parents, son mari et ses enfants. Aujourd'hui elle est seule et il lui reste son refuge, son rêve et sa raison de vivre.
TCQ Déjà un enfant Anim: Danielle Proulx. Le contrôle des naissances. Les cours prénataux, l'accouchement et les jeunes enfants. — Reprise.

19.50
5 The Tony Randall Show
11-13 Les Beaux Dimanches: Lucienne Boyer à l'Olympia. Rétrospective de la vie et de la carrière de cette grande chanteuse à l'occasion de ses cinquante ans de chanson. Avec la participation de Charles Aznavour, Bruno Coquatrix et Jacqueline Boyer.
R-Q. Ciné-Plus: "Le cœur fou". Fr. 1969. Drame psychologique de J.G. Albicocco avec Michel Auclair, Ewa Swann et Madeleine Robin. — Un journaliste s'attache à une jeune pyromane.
TCQ Autopsie. — Reprise du vendredi 20h30.

20.00
3 Rhoda
4 Ciné-Comédie: "La roulotte du plaisir". E.U. 1984. Co-

édie de V. Minnelli avec Lucille Ball et Desi Arnaz. — Un couple fait son voyage de noces dans une roulotte géante.

5 A communiquer
7-8-10 Ciné-Comédie: "Un mort récalcitrant". E.U. 1959. Comédie policière de G. Marshall avec Glenn Ford, Debbie Reynolds et Carl Reiner. — Un homme tente de dissimuler le cadavre d'un maître chanteur qu'il croit avoir tué.

8-12 The Six Million Dollar Man
TCQ Comme tout l'monde. Anim.: Hélène Biron.

20.30
3 There's Always Room (Special)
11-13 Les Beaux Dimanches: "Il est difficile d'être un pingouin". Documentaire tourné en Antarctique observant les pingouins durant les quatre mois de la reproduction: lieux de rencontre, rite amoureux, accouplement, construction des nids et éclosion des oeufs.
TCQ A communiquer

21.00
3-12 Switch
8 Sunday Movie: "For a Few Dollars More". It. 1965. Western de S. Leone avec Clint Eastwood, Lee Van Cleef et Gian Maria Volonte. — Deux chasseurs de primes se mettent à la recherche d'un criminel évadé de prison.
TCQ Les maîtres de l'occulte. Anim.: Alain Cormier, H.D. Rites secrets, cérémonies religieuses, symbolisme et puissances occultes.

21.30
11-13 Les Beaux Dimanches: "Bel Canto: Jules Bastin". Basse, baryton, il interprète des extraits des opéras de Debussy, "Roméo et Juliette" de Berlioz, "Boris Godounov" de Moussorgsky; "Don Carlos" de Verdi et "Louise" de Charpentier.
TCQ Pas à pas. — Reprise de jeudi 21h00.

22.00
3 Delvecchio
4-7-8-10 Regards sur le monde

12 W5 Information
R-Q. Rythmes Anim: Michel Cartier. Danses de la Russie avec le groupe folklorique "Kino Kisos". — Reprise.

TCQ Information parlementaire. — Reprise du samedi 22h00.

22.30
4-7-8-10 Les nouvelles
TVA
11-13 Le téléjournal
22.45
11-13 Sports-dimanche

23.00
3-5-8-12 News
4-7-8-10 Les gens qui font l'événement

23.00
11-13 Ciné-Club: "Le silence". Suéd. 1963. Drame d'I. Bergman avec Ingrid Thulin, Gunnel Lindblom et Jorgen Lindstrom. — A l'occasion d'un voyage, deux femmes et un enfant descendent dans un hôtel d'une ville inconnue. N.B.

23.15
3 Peter Marshall Variety Show
5 The Nation's Business
8 PTL Club

23.20
5 After Eleven: "Beirut Contract". E.U. 1973. Comédie policière de M. Schultz avec Diana Sands, Calvin Lockhart et Seth Allen. — Une jeune Noire qui a gagné un voyage au Moyen-Orient est impliquée dans des manœuvres politiques extravagantes.

12 Pulse

24.00
4 Sauve-qui-peut
7-8-10 L'homme de fer
12 The 12 Midnight Movie: "The Burglars". Fr. 1971. Drame policier d'H. Verneuil avec Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif et Robert Hossein. — Les auteurs d'un gros vol de diamants sont traqués par un policier qui convoite lui-même le butin.

00.15
8 News

00.52
5 Music with Marc Legrand

01.00
4 Musique Marc Legrand
10 Le 10 vous informe

LUNDI 25 AVRIL 1977

05.00
8 PTL Club

06.00
12 University of the Air

06.30
3 Sunrise Semester
12 Pots and Pans

07.00
3 News
8 Good Morning, America
12 Canada A.M.

07.15
4 Mire et musique

07.24
4 Musique Marc Legrand

07.30
4 Dessins animés

07.45
10 Bienvenue CFMT

07.50
10 Les petits bonshommes

08.00
3 Captain Kangaroo
4 Entre 8 et 9
10 Fanfan Dédé

08.15
7 Informa 7

08.30
7-8-10 A la bonne heure

09.00
3 Dinah!
4 Au bout du fil
8 Good Day
12 Romper Room

09.15
5 Test Pattern & Music

09.24
5 Music with Marc Legrand

09.25
11-13 The Sunrunners

09.30
5 Quebec School Telecasts
12 Kareen's Yoga

09.45
11-13 Les contes de la rive

10.00
3 Double Dare
7-8 Sans détour
8 A communiquer
10 Pour vous Mesdames
11-13 Du soleil à 5 cents
12 The Community

10.15
11-13 Au jardin de Pierrot

10.30
3 The Price is Right
4-7-8 Pour vous Mesdames
5 Mr Dressup
11-13 Conseil-express
12 Ed Allen

11.00
4 Doigts de fée
5 Sesame Street

8 Happy Days
11-13 Les trouvailles de Clémence
12 The Art of Cooking

11.30
3 Love of Life
4-7 Dessins animés
8 Family Feud
8-10 Les petits bonshommes
12 Définition
13 Rue Principale

11.45
4 Monsieur Météo
7 La mijoterie

11.50
4 L'actualité

11.55
3 News

12.00
3 The Young and the Restless
4 De tout de tous
5 The Bob McLean Show
7 Informa Bloc
8 Second Chance
11 Cher oncle Bill
12 The Flintstones
13 Les petites annonces

12.20
8 Informa 8
10 Le 10 vous informe

12.30
3 Search for Tomorrow
7-8-10 Les tannants
8 Ryan's Hope
11-13 Les Coqueluches
12 Matinee with Jimmy Tapp: "A Time for Killing". E.U. 1967. Western de P. Karlson avec Glenn Ford, George Hamilton et Inger Stevens. — Evadé avec des hommes d'un camp nordiste, un officier sudiste se fenge à sa manière de ceux qui l'ont humilié.

12.55
3 News

13.00
3 One O'Clock News & Weather
4 Les tannants
5 Movie Time: "The Balcony". E.U. 1963. Comédie dramatique de J. Strick avec Shelley Winters, Peter Falk et Lee Grant. — Trois clients d'une maison de prostitution se livrent à la mégalomanie pendant une révolution. N.B.

13.10
8 All my Children

13.15
3 Across the Fence

13.30
3 As the World Turns

7-8-10 Ciné-Lundi: "Le châteaude quatre obèses". Fr. 1959. Drame policier d'Y. Noé avec André Brulé, Sylvia Bataille et Marguerite Moreno. — Une nuit d'orage, un châteaude est le théâtre d'événements étranges.

11-13 Le téléjournal
R-Q. Mon ami Pierrot/Les Musti

13.35
11-13 Femme d'aujourd'hui

13.45
R-Q. Les Oraliens. "Le jardin enchanté" avec Lisette Anfosse, Serge l'Italien et Hubert Gagnon. Reprise.

14.00
4 Cinéma: "Le baron zigane". All. 1954. Comédie musicale d'A. Maria Rabenalt avec Georges Guétary, Margit Saad et Paul Horbiger. — Un noble hongrois exilé en Turquie rentre chez lui pour récupérer un trésor. N.B.

8 The \$20,000 Pyramid
R-Q. Les 100 tours de Centour. "Centour déguisé" avec Madeleine Scitte, Camille Ducharme, Ghislain Tremblay, Roland Chenail et Julien Genay. Reprise.

14.15
R-Q. Grandeur nature. "Clément Cormier", cofondateur de l'Université de Moncton, cet éducateur est au centre du réveil acadien. Reprise.

14.30
3 The Guiding Light
5 The Edge of Night
8 One Life to Live
11-13 Cinéma: "Mamaia". Fr. 1967. Comédie musicale de J. Varela avec Adriana Bogdan, Jean-François Kalfon et Cristea Avram. — Une jeune Roumaine quitte son fiancé et s'attache au chauffeur d'un groupe de jeunes chanteurs français.

12 McGowan & Co.
R-Q. Intermède musical
TCQ Demain un enfant. Série en collaboration avec l'hôpital Ste-Justine discutant sur le contrôle des naissances, les cours prénataux ainsi que l'accouchement et, bien sûr, des jeunes enfants.

15.00
3 All in the Family

5 Take 30
12 Another World
TCQ A la belle étoile. Ce projet vise à initier à la pratique de l'astronomie les personnes intéressées.

15.15
7-8 Pourquoi pas?
8 General Hospital
10 Droit de parole

15.30
3 Match Game

5 Celebrity Cooks
R-Q. Première rangée. — Reprise de samedi 8h00 p.m.
TCQ A l'heure de ta ville Beauport. — Reprise du vendredi 22h00.

15.45
4 Dessins animés

16.00
3 Tattletales
4 Les bananas splits
5 It's your Choice
7-8-10 Patof voyage
8 Archie
11-13 Bobino
12 The Alan Hamel Show

16.30
3 Liars Club
4 Capitaine Scarlet
5 Just for Fun!

7-8-10 L'escadrille sous-marine
8 Gilligan's Island
11-13 Alexandre et le roi
TCQ Et puis après. Informer et sensibiliser les personnes handicapées, les pouvoirs publics et le grand public à la normalisation.

17.00
3 Gunsmoke
4-7-8-10 Pour tout l'monde
5 Adventures in Rainbow Country
8 Bewitched
11 La vie secrète des animaux
12 First Impressions
13-TCQ Cinéma de 5 heures: "Opération Lune". It. 1967. Drame de science-fiction de P. Zeglio avec Lang Jeffries, Essy Persson et Luis Davila. — Quatre astronautes ramènent sur la Terre des extraterrestres afin de faire soigner un savant atteint de leucémie.
R-Q. A communiquer

17.30
3 Room 222
8 News Circle
11 L'heure de pointe
12 The Price is Right

la bonne chère



Jacques Ferrière, collaboration spéciale

la gastronomie pour tous

Mouclade, conserves et grenadins...

LA MOUCLADE

Cette semaine mon meilleur ami m'a fait découvrir les subtilités gastronomiques, puis m'a révélé les secrets de la Mouclade. Croyez-moi cette spécialité du pays de l'Aunis est une merveille à laquelle vous ne saurez résister. La mouclade est un plat typique du littoral de la région de la Rochelle en France. Elle consiste en des moules ouvertes débarrassées de l'une de leurs coquilles, que l'on tient en attente chaude. Ce qu'elles espèrent, c'est retrouver la mer avec un peu de leur cuisson et s'enivrer de vin blanc. On les condimente d'une pincée de curry et, à grand feu, on réduit le bouillon qu'on renforce alors de crème épaisse et de beurre manié. De tout cela on nappe les moules patientes.

Les ingrédients (4 personnes)

4 livres de moules
8 oz de vin blanc sec
2 c. à table d'échalotes françaises hachées
3 c. à table de persil haché
1/2 c. à table de beurre
1/4 c. à table de farine
1/2 c. à table de curry en poudre
6 oz de crème à 35%
poivre moulu frais

La recette

Triez, grattez et lavez soigneusement les moules à l'eau fraîche afin de les débarrasser de tout corps étranger.

Dans un fait-tout, mettez les moules ainsi que le vin blanc sec, les échalotes hachées et deux cuillérées à table de persil haché.

Assaisonnez de quelques tours du moulin à poivre.

Couvrez le fait-tout et mettez en plein feu pour obtenir une cuisson rapide en 3 ou 4 minutes en sautant les moules deux ou trois fois. Dès qu'elles sont ouvertes, retirez-les du feu et enlevez les du fait-tout avec un écumoire.

Passez la cuisson dans un linge pour éliminer tous les débris ainsi que le sable. Portez de nouveau à ébullition pour réduire le volume à l'équivalent de 1/2 tasse.

Pendant ce temps, enlevez l'une des deux coquilles de chaque moule (celle qui n'adhère pas). Disposez celle réservée avec la moule dans un plat de service.

Préparez un beurre manié, en pétrissant ensemble le beurre, le curry puis la farine. Dès que le mélange est bien homogène, versez dessus la cuisson des moules. Fouettez vivement pour éviter la formation de grumeaux, puis ajoutez la crème.

Portez le tout à ébullition et laissez légèrement réduire jusqu'à ce que la sauce prenne une consistance onctueuse. En dernier lieu compléter la sauce en lui ajoutant le reste de persil haché.

Arrosez les moules gardées au chaud avec cette sauce et placez le plat sous la salamandre ou au four très brûlant pour obtenir un joli voile doré. Servez aussitôt. C'est bon à s'en lécher les doigts.

N.B. La mouclade se sert accompagnée de vin blanc sec tel que: Muscadet, Sancerre, Bourgogne Aligoté, Maçon Blanc, etc.

CONSERVES DE SAUCE TOMATE

L'automne dernier j'ai préparé des conserves de sauce tomate que j'ai stérilisées et je crains qu'elles ne soient plus bonnes. Quels moyens me conseillez-vous pour m'assurer que ces conserves sont toujours comestibles, demande une lectrice de Ste-Foy?

Si vos tomates ont été bien triées, bien lavées, bien traitées, si la fermeture des bocaux est hermétique, si le temps de stérilisation a été suffisant, vos conserves ne s'altéreront pas.

Parfois, cependant, pour une raison ou pour une autre, le contenu des récipients présente des manifestations évidentes d'altération. En général l'altération des conserves en bocaux de verre se manifeste à première vue. Parfois on aperçoit, dans le liquide, des bulles nombreuses et une mousse abondante en surface. Ces manifestations dénotent une pullulation microbienne. S'il s'agit de légumes très acides comme les tomates, on a généralement à faire au développement de levures. S'il s'agit de légumes bien moins acides, l'altération est due en général au développement de bactéries.

Au moment de la consommation je vous conseille de prendre les précautions suivantes:

Si le contenu du bocal est anormal (feutrage de moisissures, dégagement gazeux) il faut ouvrir le bocal et sentir son contenu. S'il présente une mauvaise odeur il faut le rejeter de la consommation.

Si l'odeur est agréable, si le liquide est clair, sans bulles gazeuses et si le seul signe de contamination est la présence d'une moisissure en surface, il faut enlever cette couche de moisissures, faire bouillir le contenu pendant 15 minutes et le goûter. Si la saveur est agréable, il n'y a pas d'inconvénient à consommer la conserve.

Lorsque l'état de conservation est parfait, il faut toujours vider le contenu de la boîte dans une casserole et le soumettre à une ébullition de 10 minutes. C'est là une précaution indispensable.

Il faut autant que possible, au moment de servir la conserve de sauce tomate, ajouter dans le plat un morceau de beurre et une pincée de persil haché. Ce faisant on rendra, à la conserve, les vitamines qui auront été atténuées par un chauffage prolongé en présence du peu d'oxygène restant dans le bocal.

GRENADINS DE VEAU

J'adore les mets à base de veau. Quelle recette me conseillez-vous? demande un lecteur de Rimouski.

Je vous conseille d'essayer des Grenadins de veau. Ce plat figure très souvent sur les menus des bons restaurants et pour cause...

Les ingrédients

10 grenadins de veau
2 tasses de champignons en lamelles
1 1/2 c. à table de beurre
2 échalotes françaises
3/4 tasse de bouillon

1 1/2 oz de cognac
1/2 tasse de crème à 35%
sel, poivre de Cayenne

La recette

Faites préparer les grenadins de veau par votre boucher. En principe on désigne par ce mot de petites tranches de noix de veau de 3/4" d'épaisseur par 5" de longueur, généralement piqué ou bardé de lard.

Hachez les échalotes très finement.

Faites dorer les grenadins au beurre, puis ajoutez les échalotes hachées.

Flambez avec le cognac, puis ajoutez le bouillon (de préférence du bouillon de boeuf). Salez, poivrez, couvrez le récipient et cuisez au mijoté pendant 30 minutes.

Ajoutez les champignons et continuez la cuisson pendant encore 15 minutes.

Retirez les grenadins et dressez-les dans un plat de service. Laissez légèrement réduire la sauce, puis versez la crème et portez à ébullition pendant 3 minutes. Rectifiez l'assaisonnement et arrosez les grenadins avec la sauce.

POMMES DE TERRE AU ROMARIN

Voici quelques jours j'ai goûté à des pommes de terre au romarin. En auriez-vous la recette? signe une Lévisienne passionnée de cuisine.

Cette recette tout en étant

délicieuse est simple et rapide à préparer. En voici la recette:

Les ingrédients (4 personnes)

2 livres de pommes de terre
2 c. à table de beurre
3 c. à table d'huile
2 c. à table de romarin
sel, poivre

La recette

Epluchez, lavez et taillez les pommes de terre en dés de 1/2" de côté.

Cuisez-les rapidement dans de l'eau salée et arrêtez la cuisson alors que les pommes de terre sont encore un peu fermes.

Egouttez-les et laissez évaporer l'excès d'eau et de vapeur.

Dans un plat allant au four, faites fondre le beurre et l'huile et ajoutez les pommes de terre lorsque le beurre commence à légèrement colorer.

Terminez la cuisson au four en vous assurant que les pommes de terre sont bien dorées.

Dressez dans un légumier, rectifiez l'assaisonnement et saupoudrez de romarin.

Copyright: Jacques Ferrière 1977.

N.B. Les lecteurs qui le désirent sont invités à soumettre leurs questions par écrit au SOLEIL en les adressant comme suit: Jacques Ferrière LE SOLEIL C.P. 1547 Québec, Qué. G1K-7J6

Restaurant au Parmesan
"L'endroit où tout est spécial"
Vos hôtes: Luigi et César
Salon privé.
Cartes de crédit acceptées.
38, rue St-Louis, Vieux-Québec
Tél.: 692-0341

RESTAURANT HONG KONG
香港餐館
OUVERT 18 HEURES PAR JOUR de 11h. a.m. à 5h. a.m.
LIVRAISON GRATUITE
Autos équipées de réchaud. QUÉBEC - STE-FOY - RIVE-SUD - LES SAULES - DUBERGER ET LA BANLIEUE.
Dîner d'hommes d'affaires sur semaine.
3001, boul. Laurier
656-6021

La salle à manger
Le grand duc
Aéroport de Québec
Spécialités: cuisine française, fruits de mer.
Le tour du monde gastronomique
MENU DES ANTILLES
• Les croquettes aux crevettes
• Le consommé en gelée à l'orange
• Le curry d'agneau
• Riz créole et cœur palmier
• Les bananes au four flambées et le café.
PLAT DU JOUR
VIANDE OU POISSON 4⁹⁵ au choix
L'enchantement d'un voyage gastronomique...
Réservations: 872-9808

CE N'EST PAS UN FESTIVAL
MAIS BIEN SUR, C'EST UN REGAL !
Dans les meilleures spécialités de poisson frais, nous présentons un assortiment de crustacés et coquillages variés, servis à leur meilleur.
SPECIALITES
La paëlla et les flambées
Les vins de la maison de qualité et variés
Nous sommes fournis par Les Pêcheurs Unis du Québec
Restaurant Négroni
Pour informations, tél. 692-3051
36, Côte de la Fabrique
Stationnement Hôtel de Ville

chez Camille
Prenez congé et laissez-nous vous gâter le dimanche...
1384, Chemin Ste-Foy, Québec

CAFÉ CAMPUS
Plaza Laval
LE DIMANCHE
BRUNCH
Toast, café, jus
Petit surlonge \$2.49
2 oeufs \$2.49
jambon \$2.49
Crêpe avec sirop \$1.99
1 oeuf, bacon ou saucisses \$1.99
SOUPER
T-Bone steak \$3.25
Soupe, dessert, breuvage
Rôti de boeuf au jus \$2.69
Filet de sole \$2.49
Meunière \$2.49
Macaroni au boeuf \$1.99
Plaza Laval, Sainte-Foy
653-9263

La Grande Fiesta chez Verlaine
Le restaurant Verlaine vous invite à déguster...
Au choix:
Homard Verlaine
Homard Grillé
Homard Court-bouillon \$6.00
Assiette du Pêcheur \$10.00
Brochette de fruits de mer \$8.00
Demi-homard avec filet mignon \$8.25
Paëlla Maison \$8.00
Tous nos plats sont garnis
Heures d'ouvertures: 11h00 a.m. à 11h00 p.m., dimanche de 5h00 p.m. à 11h00 p.m.
Egalement, repas d'affaires

Restaurant Verlaine
Centre Jadis, Charlesbourg
(entrée par la 4e Avenue Ouest)
Rés.: 628-8971

Le Talemelier
TOUT UN REPAS POUR LE PRIX D'UN PLAT.
Pour le seul prix de votre plat principal, Le Talemelier vous offre gracieusement tous les plats d'accompagnement que vous vous servirez vous-même au gré de votre appétit: potage du jour, buffets de hors-d'oeuvre, de salades et de pâtisseries ainsi que le café.
Offrez-vous la fine cuisine du chaleureux restaurant Le Talemelier, dégustez tous les mets d'un repas complet et ne payez que le prix du plat principal.
Le Talemelier
AUBERGE DES GOUVERNEURS
690 EST. BOUL. ST-CYRILLE
TÉL.: 647-1717
Stationnement gratuit

Les meilleurs spaghetti diocèse!
Maman, papa, après le ski, amenez la famille manger un bon spaghetti au HOLIDAY INN.
Tous les dimanches de 17h. à 22h. Repas servis tous les jours de 18h. à 23h.
cave de l'abbaye
RENE organisateur-chauteur
Holiday Inn DE QUEBEC, STE-FOY
3225 HOCHÉLAGA, STE-FOY, QUÉ
TÉL. (418) 653-4901
Propriété de et administré par Atlific Inns Inc.
Vaste stationnement gratuit.

Spécialités: fondues, fruits de mer, steaks
Table d'hôte et à la carte.
Diners d'affaires.
Heures d'ouverture: lundi au vendredi, 11h30 a.m. à 2h30 p.m., 5h30 p.m. à 11h00 p.m. -samedi et dimanche, 5h00 à minuit.
Réservations: 667-7816
la Chanterelle restaurant
492, av. Royale Beauport

les p'tits gueuletons

la bonne chère

La Maison du Chambertin, Lévis

par Robert FLEURY

Longeant la route Kennedy à l'entrée de Lévis, La Maison du Chambertin contraste avec les restaurants traditionnels par son architecture moderne et ses couleurs audacieuses et abrite en ses caves la Brasserie Maltek.

Le restaurant est au rez-de-chaussée, à l'endroit même où était la brasserie auparavant, et on a eu la bonne idée de descendre cette dernière au sous-sol, même si les deux clientèles ne semblent pas incompatibles au départ.

La décoration est agréable, assez originale même si on utilise à profusion les laminages: c'est de bon ton, on se sent à l'aise malgré que ce soit un peu sombre et que l'on questionne le choix de la musique en sourdine, qu'on souhaiterait plus classique: mais il ne faut pas oublier que nous sommes dans une région où le western compte de nombreux adeptes. Evidemment la clientèle doit être différente le soir.

MENU DU JOUR

Le menu du jour en ce vendredi midi très achalandé consistait en un Boeuf Bourguignon et une sole panée à l'anglaise \$2.79; et en un rosbif au jus, \$3.99.

DEGUSTATION

Question de goûter un peu à tout, le choix fut le suivant: un pâté de foie maison très recommandable à \$0.70 comme entrée, une énorme truite amandine servie sur lit de riz aux tomates à \$4.29 et la salade du chef suggérée à la place de la soupe du jour à \$0.95. Avec accompagnement d'un carafon de vin blanc (Pineau SAQ) à \$1.75. Au dessert, un énorme gâteau des anges suggéré par la gentille serveuse, \$0.75. Les por-

tions étaient généreuses, le service rapide, le riz un peu froid, la truite insipide bien que très tendre, la salade acidulée et le gâteau compact.

LA CARTE

Les bas prix surprennent à ce restaurant. On y compte 9 amuse-gueule comme entrée dont le cocktail de homard à \$2.99 et la coquille st-jacques aux environs de \$0.50; 11 fruits de mer, des huîtres, crevettes ou pétoncles frits à \$3.29 aux cuisses de grenouille à l'ail ou aux cubes de homard newburg, scampis provençaux ou sole de douvres meunière ou amandine à \$5.99. Les spécialités sont beaucoup plus le boeuf cependant: filet mignon et brochette de filet orientale \$4.95, caslic à l'épée (cubes de filet mignon enfilés à l'épée avec oignons, tomates, piments et flambés au cognac) pour 2 servi sur lit de riz et crêpe au safran à \$15.00; médaillon de filet mignon, steak poivre à \$6.49 (\$1 de plus si c'est flambé en salle, ce qui est juste, car si c'est un spectacle qu'on veut voir on n'a qu'à payer pour!). etc.

La grande originalité toutefois, (c'est le premier restaurant de la région à le faire), c'est l'hibachi.

L'hibachi, si vous ne connaissez pas, c'est un "hibachi" miniature d'intérieur qui s'alimente en gelée de pétrole (genre de sterno en gelée) à la cuil-

ler et dont la grille permet de rôtir le pain à l'ail, les cubes de boeuf, de saucisse, de piment, etc... C'est un véritable mini barbecue d'intérieur, et il ne faut pas craindre de l'essayer car il n'y a pas d'erreur à faire. Tous les morceaux sont servis coupés et on n'a qu'à faire cuire sur la table en mangeant et causant. Si vous ne voulez pas avoir de problèmes, le truc consiste à ne pas mettre trop de gelée à la fois et à laisser la trappe du bas côté ouverte pour favoriser la prise d'air. Essayez ça, c'est très amusant, savoureux, et pas dispendieux du tout!

A part ça, il y a bien sûr les trois fondues, bourguignonne, suisse et chinoise, de \$4.25 à \$9.29 pour 2 et la fondue au chocolat au dessert. 8 autres desserts dont la crêpe suzette.

VINS

Vaste choix d'apéritifs et de digestifs, à \$1.40 environ, des vins à \$5.95 et à \$7.95, également disponibles en demis. Vente aux verres et au carafon également. Pour \$5.95 on peut avoir une Cuvée des Patriotes rouge ou blanc, un excellent bourgogne de la SAQ, un Emérillon, un Entre-deux-Mers, Hautes Côtes et divers vins de coupe de France ou des Appellations Contrôlées d'Espagne. Pour \$7.95, un Macon Village (blanc), Beaujolais Bouchard Aîné, Prince Noir, un Black Tower et un Niersteiner. Ca manque un peu de choix mais les prix sont très raisonnables et il n'y

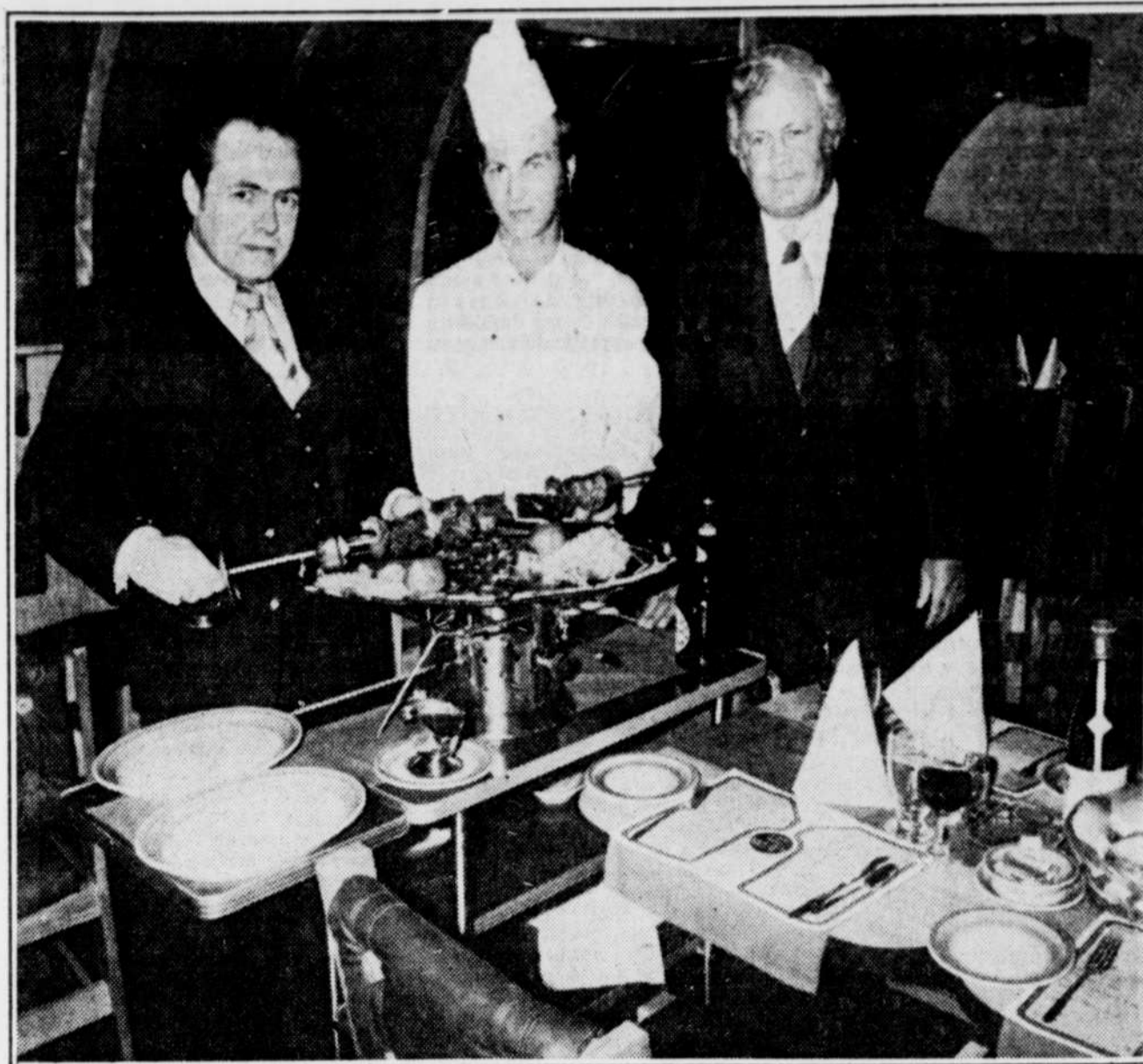
a pas d'erreur à faire avec ces vins.

Plusieurs bons cuisiniers et chefs se partagent la tâche: Gilles Veilleux officie le jour, Noël Morin le soir. L'élaboration des menus et le service de la salle sont assurés par un maître d'hôtel d'expérience, bien connu dans la restauration, Jean-Guy Therrien, de concert avec les chefs. Les patrons sont Dick Marshall, ses fils et associés. Les amateurs de lutte connaissent bien ce promoteur lui-même ancien lutteur qui prendra bientôt sa retraite au CN où il a poursuivi une carrière d'ingénieur-mécanicien: depuis l'ouverture de La Maison du Chambertin, il a délaissé temporairement la lutte pour se consacrer davantage à ses nouvelles activités. Ce qui tendrait à prouver que tout mène à la restauration...

Et les fins de semaine, pour vous chanter la pomme, Antonio Révi, son accordéon et ses sérénades inimitables...

Ouvert depuis octobre seulement, La Maison du Chambertin possède le personnel et les ressources pour devenir un bon restaurant familial et d'affaires. Il devra cependant éviter les dangers de faire du volume au détriment de la qualité de sa restauration pour répondre vraiment aux besoins d'une rive-sud déjà pas trop choyée côté restaurants.

* Robert Fleury appartient au Service de la Promotion et des Relations Publiques du SOLEIL.



Le chef Gilles Veilleux entouré du maître d'hôtel Jean-Guy Therrien et de Dick Marshall, le grand patron devant une brochette de caslic à l'épée à La Maison du Chambertin à Lévis.

Pour bien manger dans un cadre agréable, selon la tradition gastronomique italienne.

RESTAURANT jardin d'italie

Pour réservation: 692-0373, 924, St-Jean

STATIONNEMENT D'YOUVILLE GRATUIT

RESTAURANT

Napoli Spécialités italiennes

de 11h a.m. à 3h p.m.

DINER ET SOUPER D'HOMMES D'AFFAIRES

Invitation spéciale pour vos réceptions de noces, banquets ou réunions d'affaires

2 ouest, boul. Charest (angle boul. Langelier)

TEL.: 529-0369

RESTAURANT

CHUAN-HAI

la première cuisine PEKINOISE A QUEBEC

333 est, boul. Charest

Licencié

524-4153

Préparons commandes pour apporter

NOUVELLE SALLE A MANGER LE MANDARIN

- Salons privés à votre disposition
- L'atmosphère exotique des grands restaurants de Chine.

RESTAURANT

La Ripaille

- Cuisine européenne à son meilleur.
- Menu d'hommes d'affaires tous les midis.
- Table d'hôte le soir.
- Spécialités à la carte.

9, RUE BUADE 692-2450

"Ca fait 6 ans qu'on en parle".

RESTAURANT

Cendrillon

Le favori des spaghettis

1099, 3e avenue

Pour vos petites réceptions de Mariage, nous pouvons accueillir jusqu'à 40 personnes maximum.

Merci d'avoir goûté nos spaghettis

Un petit restaurant bien différent où les patrons font la cuisine.

Nicola

1276, avenue Maguire, Sillery / 687-0834

licencié

- Cuisine italienne et française
- Pain maison.

le Restaurant qu'on aime!

651-6905

LA TYROLIENNE

500 pieds à l'ouest de Place Laurier sur le Chemin Gomin

"On le dit et on l'écrit partout..."

service à volonté / pas d'attente

BUFFET

chaud/froid

\$2.95 \$3.95

en journée en soirée

NOTRE UNIQUE SPÉCIALITÉ

la Nouvelle Orléans

Place Laurier

Réouverture du "Baron Rouge"

Le proprio Paul H. "Le Baron" Lavoie est très fier de ses clients

Et sa façon de dire merci sincèrement, C'est d'astiquer le Baron Rouge évidemment!

Pour Pâques, tout reluisait après le ménage du printemps, Deux fois nous avons repris le nettoyage, après le feu des quilles naturellement.

Maintenant, nous attendons les fins gourmets impatientement, Qui reviendront se régaler du meilleur steak en Amérique, que nous servons constamment.

L'excellence des viandes fait la réputation du Baron Rouge

...une réputation enviable que seule la qualité des viandes nous a permis de maintenir.

LE MEILLEUR STEAK EN AMERIQUE

le baron rouge INC.

2465, boul. Ste-Anne Galeries Canadienne, 667-1355

Quand le SILQ propose et que le MAC dispose

par Paule France Dufaux

Le SILQ propose et le MAC dispose

Si vous croyez devoir, le soir du 1er mai, reprocher aux membres de l'exécutif du 6e Salon international du livre, de Québec — SILQ — et en particulier à son directeur général, M. Lorenzo Michaud, de vous avoir offert un SILQ encore un peu moins "littéraire" dans ses manifestations parallèles que celui de l'an dernier, il faudra peut-être y penser à deux fois car...

Dans LE SOLEIL du samedi 12 mars vous avez lu dans le texte coiffé du titre "Un salon du livre où la part de la littérature sera minime" que le dossier du Livre étant entre les mains du sous-ministre Claude Trudel, "ce dernier aurait suggéré à l'exécutif du SILQ de s'en tenir à certains de ses desiderata qui ne sont pas particulièrement en

rapport avec la littérature". Il n'y a pas eu de démenti.

Aujourd'hui on peut dire que ces desiderata n'ont pas été suggérés, mais imposés. Ce qui a eu pour conséquence que les responsables du SILQ "ont dû museler leurs ambitions". Ils en avaient. Mais c'était sans commune mesure et surtout sans rapport avec les visées des nouveaux locaux du MAC. Et c'est parce que certains d'entre eux

leur ont dit que "ça, c'est trop sérieux" — "ça, ça n'intéresse personne" — "ça, ça ne réunit que très peu de gens" que nous sont passés sous le nez le "Colloque international sur la presse et les périodiques francophones", les "Conférences débats publiques" et la "Table ronde sur la poésie". L'exécutif, apparemment d'un commun accord, a obtempéré aux exigences du MAC. Ces manifestations ont toutes été annulées. Il est vrai que c'est le MAC qui tenait la carotte...

la lecture, le SILQ a dû se priver de la participation du disque au Salon. Ça en réjouira plus d'un. Lorsque nous l'annoncions dans la même édition du SOLEIL mentionnée plus haut, les entretiens avec le président des Producteurs de disques du Québec, M. Yvon Dufresne, n'étaient pas encore rompus, et leur participation figurait encore au programme. Le point de rupture a été atteint lorsque M. Dufresne a précisé qu'il était prêt à participer, mais dans le but unique de "vendre du disque". Pas de démonstration de fabrication comme il avait été prévu.

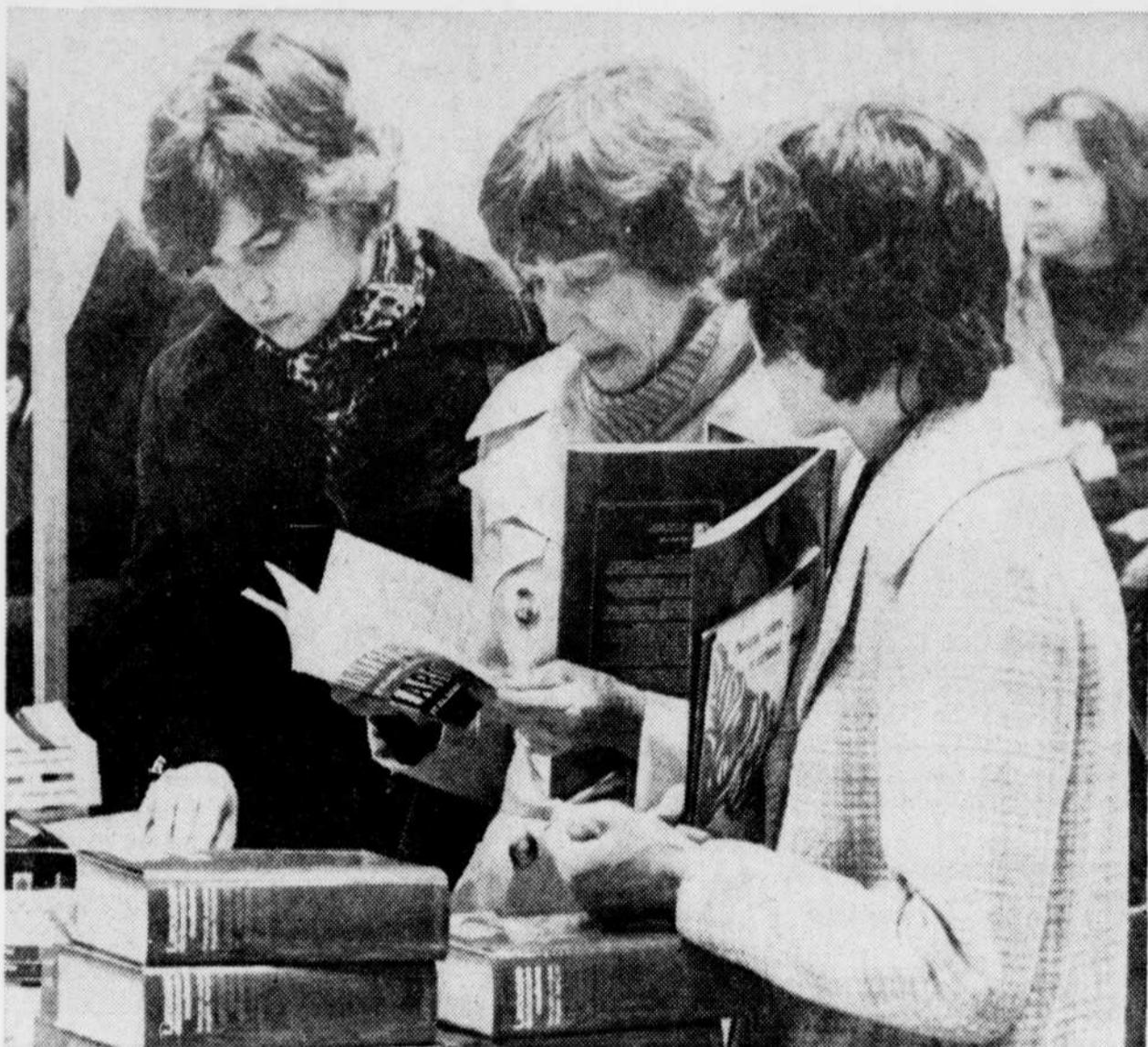
permanente. Nous n'avons pas pu avoir hélas de détails sur la provenance de ces livres. A découvrir.

Les personnalités étrangères qui furent annoncées ont toutes annulé leur participation. Ce sont entre autres les Drs Benjamin Spock et Claude Olivenstein de réputation mondiale et l'auteur de romans policiers Jimmy Guien. A ce sujet, M. Lorenzo Michaud a dit regretter le manque de collaboration des maisons d'édition françaises pour "faire venir des auteurs au moment du Salon". Peut-être ne veulent-elles pas tout simplement en "rajouter". Elles que l'on accuse de tout bord tout côté de "submerger l'édition québécoise".

Pour le reste ce sont les manifestations de routine, ceci non péroratif, auxquelles se ne saurait échapper un Salon du livre... lancement, séance de signature, etc. Et ne l'oublions pas, cette année le SILQ se tient dans une ambiance différente de celle des années passées, et en plein cœur de Québec.

Si les manifestations parallèles ne relèvent pas toutes du vocabulaire "littéraire", loin s'en faut, un bon nombre d'écrivains et de poètes québécois seront là ainsi qu'un nombre certain d'écrivains, auteurs, eux, de livres pratiques, techniques, etc.

Le Salon international du livre de Québec ouvre ses portes mardi prochain. C'est un rendez-vous.



Bientôt, des milliers de Québécois passionnés de littérature pourront se rendre au Salon du livre de Québec.

Il reste que la constatation de l'ingérence du MAC dans la programmation d'animation du SILQ comme de la soumission de ce même SILQ aux exigences du MAC laisse pour le moins perplexes. A part un "ils nous obligent à faire des tas de chinoïseries", M. Lorenzo Michaud n'a rien voulu ajouter, du moins sur ce sujet.

S'il a été d'accord pour reconnaître qu'après avoir pris connaissance du programme des réjouissances on pense qu'il est plus destiné à un forum politique qu'à un Salon du livre même moyennement culturel, il a tenu à souligner que c'était là, coïncidence.

Maintenant que le but premier du SILQ n'est pas la vente mais la promotion du livre et l'incitation à

L'AMOUR HAÏT DE LA COMPREHENSION DE SOI-MEME...

LISEZ

LA DIANETIQUE
La science moderne de la santé mentale

VISITEZ NOTRE KIOSQUE AU SALON DU LIVRE

"Une publication Dianétique"
Copyright 1977 par L. Ron Hubbard.
TOUS DROITS RESERVES. Scientologie et Dianétique sont des noms enregistrés.

ROBERT POULIOT VIVRE AVEC L'IMPOT
TOUS LES SECRETS POUR ALLÉGER VOTRE FARDEAU FISCAL

ROCKY
Julia Borel

Il est encore temps de réduire votre fardeau fiscal! Guide à la collaboration de quelque 200 spécialistes de tous les coins de pays. Robert Pouliot, ancien directeur des pages économiques et financières de la Presse, a révisé pour vous un document d'une immense valeur qui vous montre tous les secrets pour alléger votre fardeau fiscal.

360 pages, \$8.95

Un document unique sur la réflexion qui vise à l'esprit de la mesure par le Québec... et des autres!

En vente partout 198 pages \$3.95

En nomination pour 80 Oscars à Hollywood
Le film est enfin un livre qui vous passionnera de début à la fin. Vous assistez à un des combats de boxe les plus féroces de l'Histoire, à une histoire d'amour entre deux héros extraordinaires sympathiques... et à un roman hors du commun.

192 pages, \$6.95

Recevez ces livres en postant ce coupon aux Editions Guinze, 3465 Côte-des-Neiges, Montréal, Qué. H3M 1T7

Nom.....

Adresse.....

Ville.....

Ci-joint un chèque Rocky \$7.20 Vivre avec l'impôt \$9.20 L'Indépendance \$6.20 (les frais de poste inclus)

Quoi de neuf au Salon? du nouveau, de l'action

connaissez-vous...?

La Grande Encyclopédie Larousse

Maintenant complète de A à Z

Venez la voir à nos stands 239 à 242 et examinez-la de plus près

Vous vous apercevez que, dans quelque domaine que ce soit, tous les articles sont abordables: à côté de l'exposé général du sujet, il y a ses applications pratiques, ses cas particuliers, son histoire et la biographie des principaux spécialistes. Même sur une question que vous ne connaissez pas, vous trouverez toujours un point de départ accessible qui vous entraîne plus loin.

A L'ECOLE DES LOISIRS
l'album est toujours source d'éveil et d'animation.

L'ECOLE DES LOISIRS
et
LES EDITIONS FRANCAISES INC.
vous présentent

① **Rosette et les 40 voleuses**

ROSETTE ET LES 40 VOLEUSES
d'après Calame/Zaü
DEUX REPRESENTATIONS PAR JOUR
BILLETTS GRATUITS A NOS STANDS 239 A 242

② le célèbre film
LE BALLON ROUGE
ALBERT LAMORISSE

projection gratuite pendant le Salon dans la salle "Cinéma"

Recevez ces livres en postant ce coupon aux Editions Guinze, 3465 Côte-des-Neiges, Montréal, Qué. H3M 1T7

Nom.....

Adresse.....

Ville.....

Ci-joint un chèque Rocky \$7.20 Vivre avec l'impôt \$9.20 L'Indépendance \$6.20 (les frais de poste inclus)

«L'unité par le livre»

6^e Salon international du livre de Québec

du 26 avril au 1er mai 1977

Centre municipal des congrès, Place Québec

Tous les jours de 12 h 00 à 22 h 00/Entrée: adultes \$1.00, enfants \$0.50/Informations: 658-1974

siège social:
192, rue Dorchester, Québec
case postale 3458, St-Roch,
Québec (G1K 6Z6)

distributeurs exclusifs des
EDITIONS PEDAGOGIA
distributeurs exclusifs au Canada
des EDITIONS LAROUSSE
et des Presses Universitaires
de France

des éditeurs Paul MONTEL
des éditions LES BELLES IMAGES
représentant au Canada
de L'ECOLE DES LOISIRS

les éditions françaises inc.

Le SILQ et la FILM, le deuxième round s'engage

par Paule France Dufaux

Je ne reviendrai pas sur la chicane — est-ce bien le mot? — qu'il peut y avoir entre Montréal et Québec, à savoir qu'il y a deux "number one" du Salon ou Foire internationale du livre en Amérique du Nord. Aujourd'hui, nous sommes, comme on dit, "à la croisée des chemins". A vrai dire nous y serons pile dans les premiers jours de mai lorsque nous aurons le compte rendu exact de la 6e SILQ. Pour le moment, ce dernier ouvre ses portes dans trois jours alors que la 3e Foire internationale du livre de Montréal — FILM — vient de fermer les siennes. Probablement sur ce qu'appellera M. J.Z.Léon Patenaude, directeur général, "un succès raisonnable" — LE SOLEIL 27 mai 1976, page D-1 — alors que sa FILM se retrouvait l'an dernier le cul par terre avec moins de participants, moins de stands, moins de visiteurs, moins de tout qu'en 1975, année même de la création de la FILM.

1977 — Le grand chambardement! Jusque-là réservée aux seuls professionnels de l'édition, la FILM a ouvert toutes grandes ses portes au public visiteur-consommateur. Comme ça se fait au SILQ. Oui, quatre jours les portes de la FILM ont été ouvertes au Grand public montréalais. Ça ne s'est pas bousculé au portillon: 17,000 entrées payantes. Ça veut dire 4,250 person-

nes par jour. Les montréalais n'ont pas fait une fleur à M. J.Z.Léon Patenaude, c'est le moins qu'on puisse dire.

En 1975 ils furent 23,725 à franchir en trois jours le portillon — et ça, rien que pour regarder — ce qui faisait tout rond 7,908 entrées par jour; en 1976, 15,000 en deux jours. Entre la première — 1975 — et la troisième Foire — 1977 — la participation du Grand public accuse donc une baisse d'environ 45 pour cent. Whow! Et pour couronner le tout et en finir avec la FILM, nous devons souligner que de 54 qu'étaient les pays étrangers exposants en 1975, ils furent 43 l'an dernier et... 37 cette année; même scénario pour les stands: 465 en 1975; 315 en 1976 et... 275 en 1977.

Il n'y a certes pas de quoi se réjouir du fait qu'il y ait désaffection d'ensemble à une Foire du livre, où qu'elle se tienne, fut-elle celle de Montréal, "rivale" du Salon du livre de Québec.

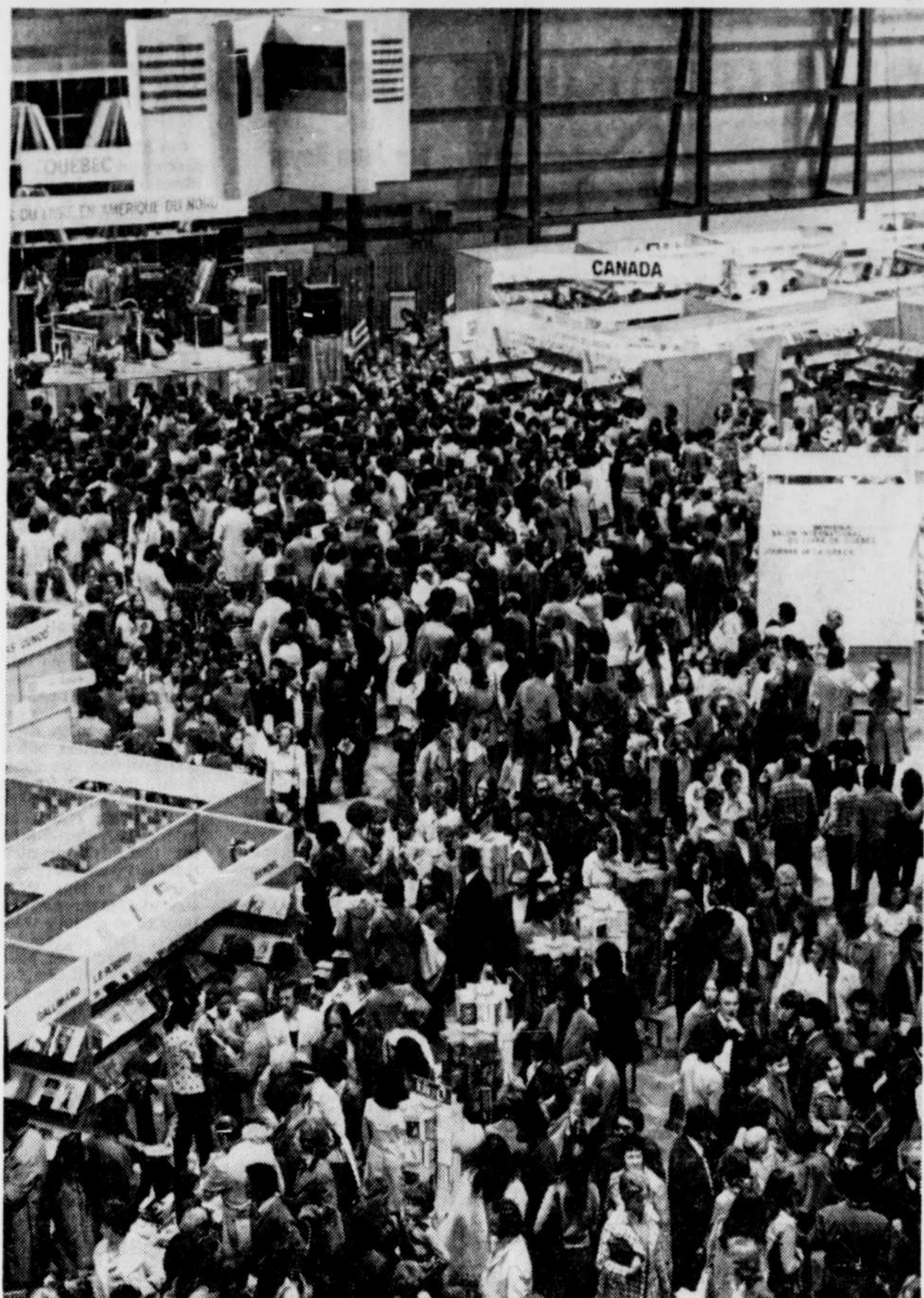
Aujourd'hui, M. J.Z.Léon Patenaude, figure dominante dans le monde montréalais du livre, doit sûrement se poser quelques questions: d'autant plus que sa FILM rouvrira ses portes l'an prochain du 12 au 16 avril. Il a moins de douze mois pour imaginer comment il pourra faire un rétablissement et prouver que les quelques millions de dollars qu'il engloutit en subventions de tout bord depuis trois

ans ne le sont pas au détriment des contribuables québécois — après tout les subventions proviennent de nos taxes — pour le bénéfice du monde de l'édition. D'où que celui-ci vienne.

Le prestigieux directeur général de la FILM ne doit sûrement pas ignorer que la Foire internationale du livre de Bruxelles est sinon la seule — je n'ose l'affirmer — du moins l'une des rares Foires internationales du livre dans le monde à S'AUTOFINANCER. Et ça marche!

L'an dernier elle a fermé ses portes après avoir enregistré plus de 175,000 entrées payantes en huit jours, ce qui donne une moyenne de plus de 21,000 visiteurs par jour. Comme on enregistre bon an mal an à Québec le Salon international du livre. Tout comme le SILQ et la FILM cette année, la Foire de Bruxelles en est une de vente directe au public. A ce que je sache aucun éditeur — il y en a toujours plus chaque année — ne refuse de participer à ce qu'ils qualifient tous de "plus grande librairie du monde" et surtout ne rechigne devant "aucun sacrifice" pour se plier aux normes d'inscription et de participation. Et pour cause! A Bruxelles les ventes au public sont paraît-il "excellentes".

Ça fait neuf ans que ça dure, que ça ne cesse d'intéresser le public et les éditeurs nationaux et



Dans le passé, le Salon du livre de Québec se tenait au PEPS de l'université Laval. Cette année l'événement se déroulera au Pavillon des congrès à Place Québec.

Vient de paraître aux Presses de l'université Laval

le volume IX (1861 à 1870)

du désormais célèbre

DICTIONNAIRE BIOGRAPHIQUE DU CANADA

Un autre volume captivant sur le XIX^e siècle canadien, étroitement lié, par les sujets traités, au volume X déjà paru

524 biographies qui font revivre toute une époque de notre histoire

Des réalisations capitales, des événements majeurs:

- L'activité florissante de l'industrie du bois, de la construction navale et du commerce dans les Maritimes
- Les progrès du peuplement, du commerce et du transport dans le Bas et le Haut-Canada
- Les conjonctures et les conflits qui menèrent au gouvernement responsable
- Les débats autour de l'union en 1841 et de la confédération en 1867
- L'empire de la Hudson's Bay Company et les changements perçus au nord et à l'ouest, sous la poussée des explorateurs
- Du nouveau en éducation, en religion, en littérature...

Des noms prestigieux, des personnages hauts en couleur:

Hommes politiques (Jean-Baptiste-Éric Dorion, La Fontaine, Mackenzie, Morin, Taché, Viger...); gouverneurs (Colborne, Elgin, Seymour...); personnalités religieuses (Baillargeon, Casault, Strachan, Turgeon...); explorateurs (Franchère, Fraser, Ross...); entrepreneurs (Cunard, Price...); brasseurs (Dow, Labatt, Molson...); personnages légendaires (Joseph Montferriand, Laura Secord, le géant Angus McAskill...); notre historien national François-Xavier Garneau; le peintre Théophile Hamel; le premier Livernois photographe; l'orfèvre François Sasseville...

Un volume de 1 072 pages, 18 X 25 cm, cartonné avec jaquette, \$25

Édition de luxe à tirage limité, numérotée à la main: \$75.

DÉJÀ PARUS
Volume I (1000 à 1700), 800 pages, \$20.
Volume II (1701 à 1740), 834 pages, \$20.
Volume III (1741 à 1770), 888 pages, \$20.
Volume X (1871 à 1880), 926 pages, \$20.

Les volumes IV (1771 à 1800) et XI (1881 à 1890) seront les prochains à paraître

En vente chez votre libraire ou chez l'éditeur:

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

Avenue de la Médecine, Cité universitaire, Sainte-Foy, C.P. 2447, Québec G1K 7R4 — Tél. (418) 656-5106

BON DE COMMANDE
Veuillez m'envoyer _____ exemplaire(s) du DICTIONNAIRE BIOGRAPHIQUE DU CANADA, Volume IX.
L'exemplaire, \$25.

Autres _____

Paiement ci-joint (chèque ou mandat) \$ _____
 A percevoir sur mon crédit CHARGEX NO _____

MASTER CHARGE NO _____

Signature _____

Nom _____

Adresse _____

Date _____

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, C.P. 2447, QUÉ. G1K 7R4

VOYEZ LE DICTIONNAIRE BIOGRAPHIQUE DU CANADA AU STAND 110 DES P.U.L. AU SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

internationaux, dont de progresser — à l'exception d'une année, 1975, qui avait enregistré une baisse de 2,000 visiteurs, soit 169,000 contre 169,000 en 1974, ce dû à "une manifestation de revendications linguistiques flamandes qui avait gêné l'accès à la foire le premier week-end d'ouverture" — et ce sans la participation financière du gouvernement, donc sans ingérence politique ou autre de la part de celui-ci dans l'élaboration des pro-

grammes d'animation mis sur pied par l'exécutif de la Foire.

Il n'y a pas de déshonneur à suivre un bon exemple... pas plus qu'il n'y en aurait à sonder le cœur des Montréalais. Car après trois ans d'existence et le piètre accueil qu'ils viennent de faire à leur FILM il serait temps de savoir s'ils ne prennent pas ce sigle pour une marque de petits pois chinois, denrée de consommation rangée d'ail-

leurs comme les livres à grandeur de tablettes — ou de tourniquets — dans les supermarchés et qu'on peut se procurer sans payer de prix d'entrée.

Décidément il est des hommes à Montréal qui sont pris d'une... maladie qu'il est temps de soigner.

Pauvre FILM!

Mais comme on dit: on ne tire pas sur une ambulance. Alors!

CEC

Édition d'ouvrages scolaires

- | | |
|-----------------------------|--|
| français, langue maternelle | La lecture sous toutes ses formes
La lecture efficace au secondaire
Méthodes de lecture pour l'élémentaire et le secondaire |
| français, langue seconde | Cours structuré de français
Méthode de français pour les élèves de l'élémentaire
Le français international, 2e version
Méthode complète conçue par des linguistes canadiens |
| anglais, langue seconde | Look, Listen and Learn
Méthode de base pour les débutants, à l'élémentaire
Lado English Series
Cours audio-oral complet; nouvelle édition |
| histoire | Initiation à l'histoire et aux sciences de l'homme
Méthode inductive et thématique, pour le secondaire |
| sciences | La chimie: expériences et principes
Physique PSSC
Deux ouvrages conformes au système international d'unités
Mécanique Électricité Ondes et vibrations
Trois ouvrages pour le niveau collégial |
| administration | Introduction au droit québécois
Le droit québécois à la portée des élèves du secondaire |
| linguistique | Choix d'ouvrages de spécialistes reconnus |

Diffusion de produits de maisons renommées

Armand Colin Classiques Hachette Hachette-Tchou Longman Group Ltd. Newbury House Publishers Inc. Regents Publishing Co. Ltd. Time-Life (français) Vox (Bibliograf) Mondadori Barron's Educational Series

Centre Éducatif et Culturel Inc.
8101, EST BOUL. MÉTROPOLITAIN, MONTRÉAL, QUÉ., H1J 1J9, TEL. (514) 351-6010

Les statistiques de l'édition au Québec en 1976



par Jean Royer

Il s'est publié au Québec en 1976 plus de dix titres par jour en moyenne, soit 3,715 livres et brochures. Le tirage moyen se chiffre par 4,031 exemplaires par titre et le nombre d'exemplaires imprimés a presque doublé par rapport à l'année précédente, passant de 8,476,000 en 1975 à 14,977,000 en 1976. D'autre part, le prix moyen réel d'une publication commerciale est passé de \$6.14 en 1975 à \$6.73 en 1976.

Ces statistiques de l'édition québécoise en 1976 viennent d'être publiées par la Bibliothèque nationale du Québec. Ce bilan annuel est colligé par une équipe sous la direction de M. Louis Bélanger.

Lancement de volume (9); séance de signature (32); conférence de presse (5); ateliers divers (3); exposition spéciale (1); démonstration (2); musique et poésie (4); projection de films "littéraires" (6); séance de théâtre pour enfants et adultes (6); cinéma (voir le programme sur place) et quelques autres manifestations diverses sont, en gros, les activités inscrites au programme du Salon international du livre de Québec — SILQ — qui se tiendra du 26 avril au 1er mai au Centre municipal des congrès, Place Québec.

A l'exception de mardi, jour de l'ouverture du SILQ, présidé par le ministre des Affaires culturelles M. Louis O'Neill, chacune des autres journées est identifiée par le nom d'un écrivain québécois: dans l'ordre, Pierre Morency, Naim Kattan, Jean Doat, Marie-Claire Blais et Fernand Dumont.

Mardi, les portes seront ouvertes au public de 19h à 22h. Les jours suivants, de 12h à 22h. Le prix d'entrée au SILQ est de \$1 pour les adultes et \$0.50 pour les enfants.

Ces 3,715 titres publiés concernent le livre (2,446 titres) et les brochures (1,269 titres). Les rééditions forment un total de 235 titres en 1976, soit 196 livres et 39 brochures. Il y a donc eu 3,480 titres originaux publiés au Québec en 1976.

C'est le gouvernement du Québec qui a été le principal éditeur avec plus du tiers de la production québécoise, soit 1,301 titres dont 710 brochures et 591 livres.

Quant à l'édition commerciale, c'est-à-dire la production des éditeurs ayant déposé quatre titres et plus au cours de l'année, elle totalise 1,742 titres, dont seulement 269 brochures.

Nombre d'exemplaires

Le tirage total en 1976 atteint 14,977,000 exemplaires. Viennent par ordre d'importance les catégories suivantes: droit et administration publique (3,001,000); divertissement, jeux et sports (2,220,000); enseignement et éducation (1,729,000); littérature, c'est-à-dire les textes de création (1,556,000 pour 424 titres). Le tirage le plus faible concerne les titres en histoire et en critique littéraire, soit seulement 53,000 exemplaires pour 31 titres. Par ailleurs, les Jeux Olympiques ont suscité la publication de

quelque 100 titres abondamment imprimés (2,220,000 exemplaires). Enfin, le tirage des publications du gouvernement du Québec dépasse celui de l'édition commerciale par 872,000 exemplaires, même si le nombre de titres publiés par le Québec est inférieur de 441.

Langue de publication

Evidemment, le français est majoritaire comme langue de publication au Québec en 1976. Sur un grand total de 3,715 titres, 3,155 sont publiés en français. Les catégories dominantes sont l'enseignement et l'éducation (579 titres) de même que les textes de création littéraire (400 titres).

L'anglais est représenté par 365 titres, dont 69 dans l'enseignement et l'éducation et 60 titres dans les sciences naturelles.

Dans le secteur des traductions, le livre anglais est cependant favorisé. On a traduit en français 186 titres anglais. Mais on a traduit en anglais seulement 37 livres de langue française. Par ailleurs, comparativement à 1975, l'augmentation en nombre de titres traduits favorise l'anglais au détriment du français. En 1975,

140 titres étaient traduits de l'anglais, tandis que 50 titres l'étaient du français.

Augmentation 31,08%

En comparaison de 1975, l'édition au Québec a augmenté dans la plupart des catégories. Dans l'ensemble, l'augmentation du nombre de titres s'établit à 31,08 pour cent.

L'édition de titres de création littéraire a augmenté en un an de 12,46 pour cent. Mais le nombre de livres d'histoires et de critiques littéraires a baissé de plus de 24 pour cent en 1976.

L'augmentation la plus importante se situe à la catégorie des sciences politiques, avec un accroissement de publications de l'ordre de 211,39 pour cent. Par ailleurs, en sociologie, on a publié moins de titres en 1976, soit une baisse de 30,55 pour cent.

Le livre pour enfants, comparativement à l'an dernier, enregistre une hausse de 13,76 pour cent. De même, il s'est publié en 1976 au Québec 24,77 pour cent plus de manuels scolaires qu'en 1975.

Le prix moyen réel d'un ouvrage publié au Québec en 1976 est de \$6.55 et devient \$6.73 si l'on ne considère que le livre commercial du secteur privé. En fait, il en a coûté 0,50 cent de plus pour acheter un livre en 1976. Le manuel scolaire a augmenté de \$1,98 comparativement à 1975 tandis que le livre pour enfants atteint une hausse de 0,90 cent. Par contre, l'édition gouvernementale enregistre une baisse de 0,25 cent par titre.

Evolution depuis 1970

Si l'on regarde l'évolution de l'édition québécoise depuis 1970, on se rend compte qu'en six ans, le Québec a presque doublé sa production.

D'abord, le nombre de titres édités a presque triplé, passant de 1,310 titres en 1970 à 3,715 titres en 1976.

Pour le nombre d'exemplaires publiés, il est passé de 7,955,000 en 1970 à 14,977,000 en 1976.

Cependant, le tirage moyen par titre a baissé. En 1970, on tirait à 6,072 exemplaires et en 1976, on a tiré chaque titre à 4,031 exemplaires en moyenne.

Pour toutes ces statistiques, il faut cependant tenir compte du fait qu'en raison d'une réorganisation de l'édition gouvernementale un total de 556 titres ont été déposés durant l'année statistique 1976 plutôt qu'en 1975.

Nombre de titres

Le nombre total de titres déposés en 1976 à la Bibliothèque nationale du Québec se chiffre donc par 3,715. Les catégories de sujets les plus importantes sont, dans l'ordre: l'enseignement et l'éducation (657 titres), la littérature, c'est-à-dire les textes littéraires (424 titres), puis le droit et l'administration publique (301 titres).

CONCOURS

LA PLAQUE S...PAYANTE

LE SOLEIL

DANS LA LUMIERE DE LA VERITE ABD - RU - SHIN MESSAGE DU GRAAL

Cet ouvrage troublera de nombreuses personnes, car il place chacun individuellement face à la décision de sa vie. Ce message retentit dans l'époque actuelle, sans égards, dur et intrinsèque par la logique de son argumentation. Les problèmes concernant l'existence humaine, problèmes restés sans réponse à ce jour, y trouvent leur solution claire et précise. La connaissance transmise par cet ouvrage est si puissante qu'elle force le lecteur objectif à réfléchir, à examiner et à aller de l'avant.

Renseignements:
Salon international du livre de Québec
Kiosque No 184

AU 6e SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUEBEC

LANCEMENT OFFICIEL

Jeudi 28 avril 1977
(Au Salon Georges-Garneau,
à 18 hres)



Ne manquez pas
de lire

"LE GENERAL
ALEXANDRE
DUMAS,
SOLDAT DE
LA LIBERTE,"
de
Roberto
Wilson

(Editions Quizeve-Québec)

Un livre passionnant qui lève le voile sur la vie extraordinaire du père du grand romancier français du même nom. Retrouvez Le Comte de Monte-Cristo et Athos des Trois Mousquetaires en UN SEUL PERSONNAGE.



EN VENTE A LA

Librairie Garneau

47-49, rue Buade - Place Laurier - Place Fleur de Lys -
Place Québec - Galeries Chagnon - Centre régional Jadis
QUEBEC-MONTREAL-LEVIS-RIMOUSKI-ALMA-ST-JEROME-CHICOUTIMI-TORONTO
SIEGE SOCIAL:
333 ouest, 55e Rue, Charlesbourg, Québec. Tél.: 418-621-0252



L'UNION SOVIETIQUE AU SILQ 77

VENTE DE LIVRES
(en langue française)
STANDS 231, 232, 233

* Art, littérature, politique, philosophie, histoire, livres pour enfants, sciences, vulgarisation scientifique, manuels et dictionnaires russes, etc.

VOUS TROUVEREZ LES LIVRES SOVIETIQUES A L'ANNEE LONGUE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES DU QUEBEC.

DISTRIBUTEUR: LIBRAIRIE NOUVELLES FRONTIERES
185 est, rue Ontario
Montréal
H2X 1H5
Tél.: (514) 844-3636

NOUVEAUTÉS

L'Église dans le monde d'aujourd'hui

Présentation pédagogique de la constitution pastorale "Gaudium et Spes"

par Richard Arès 357 pages. \$10.00

Réflexions sur l'Église du Québec
par Jean-Guy Pagé 110 pages. \$3.50

Mgr Bourget et son temps,

Tome 5: les derniers combats

1. Le démembrement de la paroisse Notre-Dame (1865)

2. Vingt-cinq années de luttes universitaires (1851-1876)

par Léon Pouliot 319 pages. \$8.25

Travaux et communications 3

Progrès technique et Qualité de la Vie

par l'Académie des Sciences morales et politiques 165 pages. \$8.95

La Mort, cette inconnue

Médecine, Éthique et Loi face à la mort cérébrale

par Marcel Marcotte 96 pages. \$2.95

Les Vieux m'ont conté, tome 8
par Germain Lemieux 351 pages. \$14.50

Eucharisties (2e édition)

par André Myre 144 pages. \$4.95

Recherche et Religions populaires

Colloque international du Centre d'études des Religions populaires (1973)

publié sous la direction d'André Desjardins et Guy Lapierre, 204 pages. \$8.00

Pédagogie de l'Expérience spirituelle personnelle

Bible et Exercices spirituels de Saint-Ignace (2e édition)

par Gilles Cusson 219 pages. \$8.00

Conduis-moi sur le chemin d'éternité

Les Exercices dans la vie courante (2e édition)

par Gilles Cusson 219 pages. \$5.00

Suggestions pratiques d'animation pastorale au secondaire

par Jean-Paul Labelle et l'équipe de la banque d'idées, 124 pages. \$4.25

Le Sport, jeu et enjeux, Actes du colloque Education-Sport

(24 mars 1976) 96 pages. \$3.50

Nous assumons les frais de port de toute commande payée d'avance

Chez votre librairie ou aux

ÉDITIONS BELLARMIN

8100, boul. Saint-Laurent, Montréal, H2P 2L9 Tél.: (514)387-2541

CE QU'IL Y A D'ÉTOILE - CE QU'IL Y A DE FEU VERT - INTRINSÈQUE

Nous sommes là, avec nos toutes nouvelles parutions, avec des livres dont vous avez entendu parler et d'autres que vous ne connaissez pas encore.

Vous trouverez aussi dans notre kiosque les livres des Éditions Maritimes et d'Outre-Mer, des Éditions Remue-Ménage et des Éditions de Sherbrooke

FIDES 40^e anniversaire 1937-1977

LANCERA, LE 27 AVRIL, DANS LE CADRE DU 6e SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

RENÉ LÉVESQUE ou Le Projet inachevé

par Peter Desbarats

Traduction française de Robert Guy Scully
272 pages \$6.95

Volume en vente dans toutes les librairies et à la

LIBRAIRIE GÉNÉRALE FIDES 235 est, boulevard Dorchester
MONTRÉAL H2Y 1N9 Tél.: (514) 861-9621

JEAN-CLAUDE MÉZIÈRES,

AUTEUR DE BANDES DESSINÉES ASSOCIÉ A PILOTE,
DÉDICACERA SES ALBUMS AU STAND DARGAUD.



AU SALON
DU LIVRE DE
QUÉBEC

26 avril, 1^{er} mai

Bientôt dans la collection Valérien

SUR LES TERRES TRUQUÉES



MÉZIÈRES

Et dans la même collection

BIENVENUE SUR ALFLOL

LES OISEAUX DU MAÎTRE

LA CITÉ DES EAUX MOUVANTES

LE PAYS SANS ÉTOILES

L'EMPIRE DES MILLE PLANÈTES

L'AMBASSADEUR DES OMBRES



DARGAUD CANADA LTÉE,

300, Place d'Youville, bureau 31, Montréal

DISTRIBUTIONS ECLAIR, 8320, Place de Lorraine, Anjou, Tél. 353 6060

PIERRE VALLIÈRES AUTEUR DU BEST SELLER "L'EXECUTION DE PIERRE LAPORTE" AU SALON INTERNATIONAL DU LIVRE A QUEBEC

CONFERENCE PAR L'AUTEUR - VENDREDI A 20heures 30
AU SALON HECTOR-LANGEVIN

Venez rencontrer Pierre Vallières au stand 100 de Québec-Amérique
VENDREDI LE 29 AVRIL SAMEDI LE 30 AVRIL DIMANCHE LE 1er MAI
18 à 20 hrs. 14 à 16 hrs et 19 à 22 hrs. 14 à 16 hrs et 19 à 22 hrs.

AVEC TOUT ACHAT DE \$6.00 ET PLUS, QUEBEC-AMÉRIQUE
REMBOURSERA LE PRIX D'ENTRÉE.